



**Bezirksgemeinschaft
Eisacktal**



**Comunità Comprensoriale
Valle Isarco**

INTEGRIERTER TÄTIGKEITS- UND ORGANISATIONSPLAN 2025 – 2027

**Genehmigt mit Beschluss des Bezirksausschusses
Nr. 52 vom 05.02.2025**

Die BZG Eisacktal verabschiedet diesen Plan gemäß den Bestimmungen des GD Nr. 80/2021, des DPR Nr. 81/2022 und des MD Nr. 132 vom 30.06.2022 unter Berücksichtigung der Bestimmungen des RG Nr. 7/2021 und des RG Nr. 7/2022, die jeweils mit den regionalen Stabilitätsgesetzen 2022 und 2023 verbunden sind.

PIANO INTEGRATO DI ATTIVITÀ E ORGANIZZAZIONE 2025 – 2027

**Approvato con delibera della Giunta Comprensoriale
n. 52 del 05.02.2025**

La Comunità Comprensoriale Valle Isarco adotta il presente piano ai sensi del combinato disposto del D.L. 9 giugno 2021, n. 80, del DPR n. 81/2022 e del DM n. 132 del 30/06/2022, tenendo conto del disposto della L.R. n. 7 del 20 dicembre 2021 e della L.R. n. 7 del 19/12/2022, collegate rispettivamente alle leggi regionali di stabilità 2022 e 2023.

EINLEITUNG

GESETZLICHE GRUNDLAGEN

1. DATENÜBERSICHT DER VERWALTUNG UND ANALYSE DER EXTERNEN UND INTERNEN RAHMENBEDINGUNEN

2. ABSCHNITT ÖFFENTLICHER WERT, PERFORMANCE UND KORRUPTIONSPRÄVENTION

2.1 ÖFFENTLICHER WERT

2.2 PERFORMANCE

2.3 KORRUPTIONSRISIKEN UND TRANSPARENZ

MAßNAHMEN ZUR KORRUPTIONSPRÄVENTION UND FÖRDERUNG DER TRANSPARENZ

1. EINLEITUNG

2. ALLGEMEINER TEIL

3. DIE EXTERNEN RAHMENBEDINGUNGEN

4. DIE INTERNEN RAHMENBEDINGUNGEN

5. RISIKOBEWERTUNG

ERMITTLUNG BESONDERS KORRUPTIONSGEFÄHRDETER ABLÄUFE UND MÖGLICHER RISIKEN ("KATALOG/VERZEICHNIS DER KORRUPTIONSGEFÄHRDeten ABLÄUFE")

RISIKOANALYSE/KRITERIEN FÜR DIE EINSCHÄTZUNG DES RISIKONIVEAUS ..

PREMESSA

RIFERIMENTI NORMATIVI

1. SCHEDA ANAGRAFICA DELL'AMMINISTRAZIONE-E ANALISI DEL CONTESTO ESTERNO ED INTERNO

2. SEZIONE VALORE PUBBLICO, PERFORMANCE E ANTICORRUZIONE

2.1 VALORE PUBBLICO

2.2 PERFORMANCE

2.3 RISCHI CORRUTTIVI E TRANSPARENZA

MISURE PER LA PREVENZIONE DELLA CORRUZIONE E PER LA PROMOZIONE DELLA TRANSPARENZA

1. PREMESSA

2. PARTE GENERALE

3. IL CONTESTO ESTERNO

4. IL CONTESTO INTERNO

5. VALUTAZIONE DEL RISCHIO

INDIVIDUAZIONE DEI PROCESSI PIÙ A RISCHIO E DEI POSSIBILI RISCHI ("MAPPA/REGISTRO DEI PROCESSI A RISCHIO")

ANALISI DEL RISCHIO/CRITERI PER LA DEFINIZIONE DEL LIVELLO DI RISCHIO

VORSCHLÄGE FÜR PRÄVENTIONSMAßNAHMEN UND DURCHZUFÜHRENDE KONTROLLEN

AUSARBEITUNG UND GENEHMIGUNG DER ANTIKORRUPTIONS- UND TRANSPARENZMAßNAHMEN

6. TRANSPARENZ

TRANSPARENTE VERWALTUNG

ZUGANGSRECHT

TRANSPARENZ IN DER VERWALTUNG UND ORGANISATION DES PERSONALS

7. ALLGEMEINE ORGANISATIONSBEZOGENE MAßNAHMEN...

ROTATION

VERHALTENSKODEX

DISZIPLINARVERFAHREN

NICHTERTEILBARKEIT UND UNVEREINBARKEIT VON AUFTRÄGEN

GENEHMIGUNG VON NICHT INSTITUTIONELLEN TÄTIGKEITEN

KENNTNISNAHME

VERTRAGLICHE EINSCHRÄNKUNGEN NACH DER BEENDIGUNG DES ARBEITSVERHÄLTNISSES MIT ÖFFENTLICHEN KÖRPERSCHAFTEN (SOG. PANTOUFLAGE)

KONTROLLE ÜBER DIE BETEILIGTEN UND KONTROLLIERTEN GESELLSCHAFTEN

PROPOSTA DELLE AZIONI PREVENTIVE E DEI CONTROLLI DA METTERE IN ATTO

STESURA E APPROVAZIONE DELLE MISURE ANTICORRUZIONE E PER LA TRASPARENZA

6. TRASPARENZA

AMMINISTRAZIONE TRASPARENTE

DIRITTO DI ACCESSO

TRASPARENZA NELLA GESTIONE DEL PERSONALE E DELL'ORGANIZZAZIONE

7. MISURE ORGANIZZATIVE DI CARATTERE GENERALE

ROTAZIONE

CODICE DI COMPORTAMENTO

PROCEDIMENTI DISCIPLINARI

INCONFERIBILITÀ E INCOMPATIBILITÀ DEGLI INCARICHI

AUTORIZZABILITÀ ATTIVITÀ EXTRAISTITUZIONALI

PRESA D'ATTO

PRESIDIO DELLE LIMITAZIONI CONTRATTUALI DOPO LA CESSAZIONE DEL RAPPORTO DI LAVORO CON ENTI PUBBLICI (CD. PANTOUFLAGE)

CONTROLLO SULLE AZIENDE PARTECIPATE E CONTROLLATE

RISIKOMANAGEMENT BEI DEN VERFAHREN ZUR WAHL DER
VERTRAGSPARTEI.....

LEGALITÄTSPROTOKOLL/INTEGRITÄTSVEREINBARUNG.....

ANHÖRUNG UND DIALOG MIT DEM TERRITORIUM.....

**8. KONTROLLE, ÜBERPRÜFUNG UND AKTUALISIERUNG DES
UNTERABSCHNITTS KORRUPTIONSRISIKEN UND
TRANSPARENZ.....**

KONTROLLE.....

ÜBERPRÜFUNG.....

AKTUALISIERUNGSMODALITÄTEN

AKTUALISIERUNGSRYTHMUS.....

3. ABSCHNITT ORGANISATION UND HUMANRESSOURCEN

3.1 ORGANISATIONSSTRUKTUR.....

3.1.1 Ziele zur Verbesserung der geschlechtsspezifischen Gesundheit....

3.1.2 Ziele zur Verbesserung der digitalen Gesundheit

3.1.3 Ziele zur Verbesserung der finanziellen Gesundheit.....

3.2 ORGANISATION DES AGILEN ARBEITENS

3.3 PERSONALBEDARFSPLAN

3.3.1 Planung der Ziele zur Deckung des Personalbedarfsplan der
Körperschaft

GESTIONE DEL RISCHIO NELLE PROCEDURE DI SCELTA DEL CONTRAENTE.

PROTOCOLLO DI LEGALITÀ/PATTO DI INTEGRITÀ

ASCOLTO E DIALOGO CON IL TERRITORIO

**8. MONITORAGGIO, RIESAME E AGGIORNAMENTO DELLA
SOTTOSEZIONE RISCHI CORRUTTIVI E TRASPARENZA
.....**

MONITORAGGIO

RIESAME

MODALITÀ DI AGGIORNAMENTO.....

CADENZA TEMPORALE DI AGGIORNAMENTO

3. SEZIONE ORGANIZZAZIONE E CAPITALE UMANO

3.1 STRUTTURA ORGANIZZATIVA.....

3.1.1 Obiettivi per il miglioramento della salute di genere

3.1.2 Obiettivi per il miglioramento della salute digitale

3.1.3 Obiettivi per il miglioramento della salute finanziaria

3.2 ORGANIZZAZIONE DEL LAVORO AGILE

3.3 PIANO DEL FABBISOGNO DEL PERSONALE

3.3.1 Programmazione degli obiettivi per la copertura del fabbisogno di
personale dell'Ente

3.3.2 Planung der Ziele zur Verbesserung der Kompetenzen des
Personals der Körperschaft

4. ABSCHNITT KONTROLLE

ANLAGEN ZUM PIAO 2025-2027

3.3.2 Programmazione degli obiettivi di potenziamento delle competenze
del personale dell'Ente

4. SEZIONE MONITORAGGIO

ALLEGATI AL PIAO 2025-2027

Einleitung

Der Integrierte Tätigkeits- und Organisationsplan (PIAO) wurde mit dem Ziel eingeführt, eine bessere Koordinierung der Planung der öffentlichen Verwaltungen und deren Vereinfachung zu ermöglichen sowie eine bessere Qualität und Transparenz der Verwaltungstätigkeit, der Dienstleistungen für Bürger und Unternehmen zu gewährleisten.

Im PIAO werden die Ziele, Maßnahmen und Tätigkeiten der Körperschaft auf die institutionellen Zwecke und dem allgemeinen öffentlichen Auftrag zur Befriedigung der Bedürfnisse der Gemeinschaft und der Einzugsgebiete der Bezirksgemeinschaft Eisacktal zurückgeführt. Es handelt sich also um ein Instrument, das einerseits mit einem bedeutenden strategischen und andererseits mit einem starken kommunikativen Wert ausgestattet ist, durch das die öffentliche Körperschaft der Allgemeinheit die Ziele und Maßnahmen mitteilt, durch die die öffentlichen Funktionen ausgeübt werden und die Ergebnisse, die in Bezug auf die Bedürfnisse des öffentlichen Interesses erzielt werden sollen.

Gesetzliche Grundlagen

Art. 6, Absätze 1 bis 4, des Gesetzesdekrets vom 9. Juni 2021, Nr. 80, das mit Änderungen in das Gesetz vom 6. August 2021, Nr. 113 umgewandelt wurde, hat den Integrierten Aktivitäts- und Organisationsplan in unser Rechtssystem eingeführt, der eine Reihe von Plänen und Programmen vereint, die bereits gesetzlich vorgesehen sind. Das sind insbesondere: der Performanceplan, der Dreijahresplan zur Korruptionsvorbeugung und Transparenz, der Organisationsplan für agiles Arbeiten und der Dreijahresplan des Personalbedarfs. Dies als Maßnahme zur Vereinfachung, Straffung und Optimierung der öffentlichen Planung im Rahmen des Prozesses der Stärkung der Verwaltungskapazitäten der öffentlichen Verwaltungen.

Der Integrierte Tätigkeits- und Organisationsplan hat eine Gültigkeit von drei Jahren und wird jährlich aktualisiert.

Der PIAO ist in Übereinstimmung mit den staatlichen, regionalen und Landesbestimmungen und den Richtlinien der Abteilung für das öffentliche Verwaltungswesen, den Richtlinien zur Korruptionsbekämpfung und

Premessa

Il Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) è stato introdotto con la finalità di consentire un maggior coordinamento dell'attività programmatoria delle pubbliche amministrazioni e una sua semplificazione, nonché assicurare una migliore qualità e trasparenza dell'attività amministrativa, dei servizi ai cittadini e alle imprese.

Nel PIAO, gli obiettivi, le azioni e le attività dell'Ente sono ricondotti alle finalità istituzionali e alla missione pubblica complessiva di soddisfacimento dei bisogni della collettività e dei territori della Comunità Comprensoriale Valle Isarco. Si tratta quindi di uno strumento dotato, da un lato, di rilevante valenza strategica e, dall'altro, di un forte valore comunicativo, attraverso il quale l'Ente pubblico comunica alla collettività gli obiettivi e le azioni mediante le quali vengono esercitate le funzioni pubbliche e i risultati che si vogliono ottenere rispetto alle esigenze di valore pubblico da soddisfare.

Riferimenti normativi

L'art. 6, commi da 1 a 4, del decreto legge 9 giugno 2021 n. 80, convertito con modificazioni in legge 6 agosto 2021 n. 113, ha introdotto nel nostro ordinamento il Piano Integrato di Attività e Organizzazione, che assorbe una serie di piani e programmi già previsti dalla normativa. Questi sono in particolare: il Piano della performance, il Piano Triennale per la Prevenzione della Corruzione e per la Trasparenza, il Piano organizzativo del lavoro agile e il Piano triennale dei fabbisogni del personale, quale misura di semplificazione, snellimento e ottimizzazione della programmazione pubblica nell'ambito del processo di rafforzamento della capacità amministrativa delle Pubbliche Amministrazioni.

Il Piano Integrato di Attività e Organizzazione ha una durata triennale e viene aggiornato annualmente.

Il PIAO è redatto nel rispetto del quadro normativo di riferimento a livello nazionale, regionale e provinciale, e le Linee Guida emanate dal Dipartimento della Funzione Pubblica, all'Anticorruzione e alla Trasparenza, di cui al Piano

Transparenz, auf die im Nationalen Antikorruptionsplan verwiesen wird und in Übereinstimmung mit den allgemeinen Rechtsakten, die von der ANAC gemäß dem Gesetz Nr. 190/2012, dem Gesetzesdekret Nr. 33/2013 und allen anderen spezifischen Verweissvorschriften erlassen. Des Weiteren ist er auf der Grundlage des "Musterplans", auf den im Dekret des Ministers für öffentliche Verwaltung vom 30. Juni 2022, betreffend die Festlegung des Inhalts des Integrierten Tätigkeits- und Organisationsplans, erstellt worden.

Gemäß Art. 6, Absatz 6-bis, des Gesetzesdekrets vom 9. Juni 2021, Nr. 80 umgewandelt, mit Änderungen, in Gesetz vom 6. August 2021, Nr. 113, verabschieden die Verwaltungen und Körperschaften den PIAO bis zum 31. Januar eines jeden Jahres oder, im Falle einer gesetzlichen Verlängerung der Fristen für die Genehmigung der Haushaltsvoranschläge, innerhalb 30 Tage ab der vom staatlichen Gesetzgeber festgesetzten Frist für die Genehmigung der Haushaltsvoranschläge.

Die Frist für die Genehmigung der Haushaltsvoranschläge 2025-2027 wurde mit Dekret des Innenministers vom 24.12.2024 auf den 28.02.2025 verschoben.

Gemäß Artikel 3 des Regionalgesetzes vom 19. Dezember 2022, Nr. 7, wird ab dem Jahr 2023 der Inhalt von Artikel 6 des oben genannten Gesetzesdekrets Nr. 80/2021 vollständig umgesetzt, *"entsprechend den zum 30. Oktober 2021 für genannte Körperschaften vorgesehenen Planungsinstrumenten"*. Demnach werden im Rahmen der Region keine neuen oder anderen Planungsinstrumente als jene, die bereits zu diesem Datum vorgesehen waren, eingeführt.

Um die Anwendung der von der Region bzw. von den beiden Autonomen Provinzen nach dem 30. Oktober 2021 eventuell eingeführten Planungsinstrumente zu gewährleisten, sieht die neue regionale Bestimmung vor, dass der Art. 6 des Gesetzesdekrets entsprechend den *„eventuell zu einem späteren Zeitpunkt in den Regional- oder Landesbestimmungen im Rahmen der jeweiligen Zuständigkeitsbereiche vorgesehenen Planungsinstrumenten“* angewandt wird.

Dieser Integrierte Tätigkeits- und Organisationsplan wird in Übereinstimmung mit dem Einheitlichen Strategiedokument (EDS) 2025-2027 verabschiedet,

Nazionale Anticorruzione e negli atti di regolazione generali adottati dall'ANAC ai sensi della legge n. 190 del 2012, del decreto legislativo n. 33 del 2013 e di tutte le ulteriori specifiche normative di riferimento. Inoltre è redatto sulla base del "Piano tipo", di cui al Decreto del Ministro per la Pubblica Amministrazione del 30 giugno 2022, concernente la definizione del contenuto del Piano Integrato di Attività e Organizzazione.

Ai sensi dell'art. 6, comma 6-bis, del decreto-legge 9 giugno 2021, n. 80, convertito, con modificazioni, in legge 6 agosto 2021, n. 113, le Amministrazioni e gli Enti adottano il PIAO entro il 31 gennaio di ogni anno o in caso di proroga per legge dei termini di approvazione dei bilanci di previsione, entro 30 giorni dal termine di approvazione dei bilanci fissato a livello statale.

Il termine per la deliberazione del bilancio di previsione 2025-2027 è stato differito con Decreto del Ministro dell'Interno del 24.12.2024 al 28.02.2024.

Ai sensi dell'art.3 della L.R. n. 7 del 19 dicembre 2022, a decorrere dal 2023, sono recepiti interamente i contenuti dell'articolo 6 del citato D.L. n. 80/2021, *"compatibilmente con gli strumenti di programmazione previsti alla data del 30 ottobre 2021 per gli enti stessi"*, quindi non si determinerà l'introduzione nel contesto regionale di nuovi o diversi atti programmatici non previsti a quella data.

La disposizione regionale, inoltre, al fine di assicurare l'applicazione degli strumenti programmatici eventualmente introdotti dalla Regione o dalle due Province autonome in data successiva a quella del 30 ottobre 2021, prevede che l'applicazione dell'articolo 6 del decreto-legge avverrà compatibilmente con gli strumenti di programmazione *"eventualmente previsti in data successiva dalla disciplina regionale o provinciale per i rispettivi ambiti di competenza"*.

Il presente Piano Integrato di Attività e Organizzazione è deliberato in coerenza con il Documento Unico di Programmazione (DUP) 2025-2027, approvato con

welches mit Beschluss des Bezirksrates Nr. 29 vom 13.12.2024 genehmigt wurde sowie dem Haushaltsvoranschlag 2025-2027, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 30 vom 13.12.2024.

Es sei darauf hingewiesen, dass die örtlichen Körperschaften in der Region Trentino-Südtirol nicht verpflichtend sind den Performanceplan, sowie, da dieser Teil des Performance-Planes ist, den Plan zur Organisation des Smart Working (POLA) zu erstellen (vgl. Art. 1 Abs. 1 Buchst. b) RG 10/2014 sowie Kurzinifo des Gemeindenverbandes Nr. 02/2021).

deliberazione del Consiglio della Comunità Comprensoriale n. 29 del 13.12.2024 ed il bilancio di previsione finanziario 2025-2027 approvato con deliberazione del Consiglio n. 30 del 13.12.2023.

Si segnala che nella Regione Trentino-Alto Adige/Südtirol gli Enti locali non sono obbligati a redigere il Piano della Performance, nonché, in quanto fa parte del Piano della Performance, il Piano organizzativo lavoro agile (POLA) (cfr. art. 1 co. 1 lett. B) LR 10/2014 nonché l'informazione breve n. 02/2021 del Consorzio dei Comuni).

1. DATENÜBERSICHT DER VERWALTUNG UND ANALYSE DER EXTERNEN UND INTERNEN RAHMENBEDINGUNGEN

Bezeichnung: Bezirksgemeinschaft Eisacktal

Adresse: Säbenertorgasse 3 – 39042 Brixen

Homepage: www.bzgeisacktal.it

Zertifizierte E-Mail (PEC): bzgeisacktal.ccvalleisarco@legalmail.it

E-Mail: info@bzgeis.org

Telefon: 0472 830997

Steuernummer: 81006350219

Einzugsgebiet: 13 Gemeinden (Gemeinden Barbian, Brixen, Feldthurns, Klausen, Lajen, Lüssen, Mühlbach, Natz-Schabs, Rodeneck, Vahrn, Villanders, Villnöß und Waidbruck) sowie für den Bereich der delegierten Sozialdienste auch die Gemeinde Vintl

Abteilungen: Abteilung I (Zentralverwaltung), Abteilung II (Umwelt- und technische Dienste), Abteilung III (Sozialdienste)

Analyse der externen Rahmenbedingungen

Es wird auf die Analyse der externen Rahmenbedingungen, welche im strategischen Teil des Einheitlichen Strategiedokuments durchgeführt wurde, verwiesen (siehe Transparente Verwaltung > Haushalt > Haushaltsvoranschlag und Abschlussrechnung > Haushaltsvoranschlag).

Analyse der internen Rahmenbedingungen

Es wird auf die Analyse der internen Rahmenbedingungen, welche im strategischen Teil des Einheitlichen Strategiedokuments durchgeführt wurde, verwiesen (siehe Transparente Verwaltung > Haushalt > Haushaltsvoranschlag und Abschlussrechnung > Haushaltsvoranschlag).

1. SCHEDA ANAGRAFICA DELL'AMMINISTRAZIONE E ANALISI DEL CONTESTO ESTERNO ED INTERNO

Denominazione: Comunità Comprensoriale Valle Isarco

Indirizzo: Via Porta Sabiona 3- 39042 Bressanone

Homepage: www.ccvalleisarco.it

Posta elettronica certificata: bzgeisacktal.ccvalleisarco@legalmail.it

E-Mail: info@bzgeis.org

Telefono: 0472 830997

Codice fiscale: 81006350219

Ambito territoriale: 13 Comuni (Comune di Barbiano, Bressanone, Veltur, Chiusa, Laion, Luson, Rio di Pusteria, Naz-Sciaves, Rodengo, Varna, Villandro, Funes e Ponte Gardena) nonché nell'ambito dei servizi sociali delegati il Comune di Vandoies.

Ripartizioni: ripartizione I (sede centrale), ripartizione II (servizi ambientali e tecnici), ripartizione III (servizi sociali)

Analisi del contesto esterno

Si rinvia all'analisi di contesto esterno effettuata nella Sezione Strategica del DUP (vedasi amministrazione trasparente > bilanci > bilancio preventivo e consuntivo > bilancio preventivo).

Analisi del contesto interno

Si rinvia all'analisi di contesto interno effettuata nella Sezione Strategica del DUP (vedasi amministrazione trasparente > bilanci > bilancio preventivo e consuntivo > bilancio preventivo).

2. ABSCHNITT ÖFFENTLICHER WERT, PERFORMANCE UND KORRUPTIONSPRÄVENTION

2.1 ÖFFENTLICHER WERT

Mit dem Begriff **öffentlicher Wert** wird allgemein der Wertbeitrag und Nutzen, den eine Organisation für die Gesellschaft erbringt, bezeichnet und soll die Frage beantworten, was diese Organisation wertvoll für die Gesellschaft macht.

In diesem Zusammenhang ist auch das Prinzip der „guten Verwaltung“ zu erwähnen, welches heutzutage nicht nur als eine reine Beachtung der Prinzipien der Rechtmäßigkeit, Gesetzmäßigkeit und Effizienz zu verstehen ist, sondern auch die Schaffung und Förderung eines Wertbeitrages und Nutzens für die Gesellschaft beinhaltet.

Die **Hauptaktivitäten der Körperschaft** und der damit verbundene Beitrag und Nutzen für die Gesellschaft, können folgendermaßen zusammengefasst werden:

Sozialdienste

Die Maßnahmen der Sozialdienste zielen darauf ab, den betreuten Personen in der Familie, in der Gemeinschaft und am Arbeitsplatz Halt zu geben, beziehungsweise sie in das jeweilige soziale Umfeld einzugliedern oder wieder einzugliedern.

Die Aufgaben der Sozialdienste lassen sich grob wie folgt zusammenfassen:

- Vorbeugung gegen Notsituationen und soziale Ausgrenzung sowie Überwindung derselben im Rahmen einer allgemeinen Politik, die darauf abzielt, die bestehenden sozialen Ungleichheiten auszugleichen bzw. zu überwinden;
- Unterstützung von Familien bei der Erfüllung ihrer Aufgaben;
- Schutz der Mutterschaft, der Kinder, der Jugend, der Minderjährigen, der alten Menschen, der Menschen mit Behinderung und jener Personen, die Schwierigkeiten haben oder gefährdet sind;

2. SEZIONE VALORE PUBBLICO, PERFORMANCE E ANTICORRUZIONE

2.1 VALORE PUBBLICO

Il termine **Valore Pubblico** si riferisce generalmente al contributo di valore e al beneficio che un'organizzazione fornisce alla società e ha lo scopo di rispondere alla domanda su cosa rende questa organizzazione preziosa per la società.

In questo contesto, va menzionato anche il principio di "buona amministrazione", che al giorno d'oggi non è solo da intendersi come mera osservanza dei principi di legalità, legittimità ed efficienza, ma comprende anche la creazione e la promozione di un contributo di valore e beneficio per la società.

Le **attività principali dell'ente** e il relativo contributo e benefico per la società possono essere riassunti come segue:

Servizi sociali

I provvedimenti dei Servizi sociali mirano a dare alle persone assistite un sostegno sociale, un orientamento psicosociale e una sicurezza sociale in famiglia, nella comunità e al posto di lavoro, nonché ad integrarli ovvero a reintegrarli nel rispettivo ambiente sociale.

I compiti dei servizi sociali possono essere riassunti brevemente come segue:

- adottare delle misure preventive per le situazioni di disagio e l'emarginazione sociale nonché il superamento delle stesse, nell'ambito di una politica volta a livellare e superare le disuguaglianze sociali esistenti;
- il sostegno della famiglia nell'adempimento dei propri compiti,
- la salvaguardia della maternità, dei bambini, della gioventù, delle persone anziane, delle persone menomate e di tutte le persone in difficoltà o a rischio;

- Förderung des größtmöglichen Zusammenwirkens der Gemeinschaft, um gemeinsam die Ursachen des Unbehagens vorbeugend zu erkennen, ihnen entgegenzuwirken und sie zu beheben.

Umwelt- und technische Dienste

Der Umweltbereich stellt neben dem Sozialbereich das zweite wichtige Standbein der Bezirksgemeinschaft Eisacktal dar. Besonders in der heutigen Zeit gewinnt dieser Aspekt zunehmend an Relevanz.

Die nachhaltige Bewirtschaftung der festen und flüssigen Abfälle liefert dabei das zentrale Thema in diesem Bereich und umfasst die Begleitung der Abfälle von ihrer Entstehung bis zur Endbehandlung.

Die Behandlung von Abfällen und Abwässern gewährleistet in erster Linie den Schutz unserer Landschaft und Lebensräume, sowie die Einhaltung der erforderlichen Hygiene zum Schutz vor Krankheiten. Die Wichtigkeit und das Ausmaß der Dienste dieser Infrastrukturen am Bürger wird nur allzu oft verkannt, da diese Aktivitäten selten im Rampenlicht stehen, es sei denn, sie funktionieren nicht wie gewohnt oder wie gewünscht.

Ein Streik der Müllabfuhr würde jeder Stadt binnen Stunden übelriechende Müllberge beschicken und gesundheitsgefährdende hygienische Bedingungen schaffen, der Ausfall einer Kläranlage über einige Tage könnte das gesamte ökologische Gefüge eines Fließgewässers radikal zerstören.

Der Umweltbereich erstreckt sich jedoch nicht nur auf die genannten Sektionen, sondern auch auf technische Bereiche wie die Führung einer Trinkwasserleitung, Betreuung des Schlachthofes Eisacktal in Brixen, sowie die Realisierung und Instandhaltung der Radwege im Einzugsgebiet.

Sämtliche dieser Aufgaben, welche von der Bezirksgemeinschaft Eisacktal durchgeführt werden, erfolgen unter vollständiger Berücksichtigung des „Schutzes der personenbezogenen Daten“, welche unabdingbar für den Schutz der Rechte und Freiheiten der einzelnen Personen sowie für die Stärkung des Vertrauens zwischen Verwaltung und Bürger sind.

Abschließend wird, noch darauf hingewiesen, dass in der Bezirksgemeinschaft Eisacktal die Maßnahmen des Leitfadens „*Risparmio ed efficienza energetica in Ufficio: Guida operativa per i dipendenti*“, welcher von der Nationalen Agentur

- la promozione della maggiore collaborazione possibile della comunità per riconoscere preventivamente insieme le cause del disagio, contrastarle e rimuoverle.

Ambiente e Servizi Tecnici

Accanto ai Servizi Sociali, il settore Ambiente rappresenta il secondo pilastro importante della Comunità Comprensoriale Valle Isarco. Soprattutto ai giorni nostri, questo aspetto sta diventando sempre più rilevante.

Il monitoraggio costante dei rifiuti solidi e di quelli liquidi, dalla loro origine fino allo smaltimento finale, è il tema centrale di questo settore.

Lo smaltimento dei rifiuti solidi e delle acque - oltre a garantire in primo luogo la salvaguardia del paesaggio e dei nostri spazi vitali - consente di creare le condizioni igieniche necessarie per la tutela della salute. L'importanza e l'entità dei servizi erogati da queste infrastrutture troppo spesso vengono sottovalutate dai cittadini, anche perché raramente godono della dovuta attenzione e, solitamente, ciò accade quando non funzionano a dovere.

Uno sciopero del servizio di raccolta della nettezza urbana, nel giro di poche ore darebbe origine ovunque a montagne di rifiuti maleodoranti ed a condizioni igieniche nocive alla salute; un guasto al depuratore che si protrasse per alcuni giorni potrebbe decimare la fauna di un fiume.

Tuttavia, le competenze del settore Ambiente non si limitano alle questioni appena citati, ma si estendono anche ad aspetti più tecnici, quali la fornitura di acqua potabile, la gestione del macello Valle Isarco a Bressanone, la realizzazione e la manutenzione delle piste ciclabili all'interno del comprensorio.

Tutte queste attività svolte dalla Comunità Comprensoriale Valle Isarco si svolgono nel pieno rispetto della "Protezione dei dati personali", materia di fondamentale importanza per la tutela dei diritti e delle libertà delle persone fisiche, così come per incrementare la fiducia nei rapporti tra Amministrazione e cittadini.

Si segnala infine che nella Comunità Comprensoriale Valle Isarco si tiene conto, al fine di ridurre i consumi energetici negli uffici, delle misure della linea guida "*Risparmio ed efficienza energetica in Ufficio: Guida operativa per i dipendenti*"

für neue Technologien, Energie und Nachhaltige Entwicklung (ENEA) herausgegeben wurde, berücksichtigt werden um den Energieverbrauch in den Büros zu reduzieren.
 So werden unter anderem nur Elektrogeräte angekauft und verwendet, welche mit dem Energy Star Siegel, welches besonders energieeffiziente Produkte auszeichnet, versehen sind.

Das **einheitliche Strategiedokument** (DUP) 2025-2027, welches mit Beschluss des Bezirsrates Nr. 29 vom 13.12.2024 genehmigt wurde, enthält die strategischen und operativen Leitlinien der Körperschaft und stellt das wichtigste Planungsinstrument dar.

Das einheitliche Strategiedokument besteht aus einem strategischen und einem operativen Teil.
 In ersterem werden die strategischen Leitlinien der Körperschaft anhand der Programmschrift des Präsidenten festgelegt und jährlich angepasst und enthält somit auch die notwendigen Maßnahmen zur Erreichung der oben genannten Aufgaben und Aktivitäten.
 Im operativen Teil hingegen werden aus den strategischen Leitlinien konkrete Ziele definiert, welche in den einzelnen Missionen und Programmen des Haushaltsvoranschlages umgesetzt werden.

Nachfolgend die wichtigsten strategischen und operativen Ziele der Körperschaft.

pubblicata dall'Agenzia nazionale per le nuove tecnologie, l'energia e lo sviluppo sostenibile (ENEA).
 Tra l'altro, vengono acquistati e utilizzati solo apparecchi elettrici, che sono dotati dell'etichetta Energy Star, che distingue i prodotti particolarmente efficienti dal punto di vista energetico.

Il **Documento Unico di Programmazione** (DUP) 2025-2027, approvato con delibera del Consiglio Comprensoriale n. 29 del 13.12.2024, contiene le linee strategiche e operative dell'ente e rappresenta lo strumento fondamentale di programmazione.

Il DUP si compone di una sezione strategica e una sezione operativa.
 Nella prima, le linee guida strategiche dell'ente sono definite sulla base delle linee programmatiche del Presidente e vengono aggiornate annualmente. Questa sezione contiene quindi anche le misure necessarie per realizzare i compiti e le attività sopramenzionati.
 Nella sezione operativa, invece, sono definiti obiettivi concreti dalle linee guida strategiche, che vengono attuate nelle singole missioni e programmi del bilancio di previsione.

Gli obiettivi strategici e operativi più importanti dell'Ente sono riassunti di seguito.

I) Strategisches Ziel: Sprachrohr der Gemeinden und der Bevölkerung

Nr.	Operatives Ziel	Kurze Beschreibung	Stakeholder	Laufzeit	Indikatoren	Politisch Verantwortlicher	Beteiligte Sektoren
1	Einheitliches Auftreten gegenüber der Autonomen Provinz Bozen	Absprachen zwischen den Bürgermeister*innen damit die BZG gegenüber der Autonomen Provinz Bozen	Mitglieds-gemeinden Bevölkerung	2025	Anzahl Absprachen zwischen den Bürgermeister*innen – Sitzungen Bezirksrat und Bürgermeisterkonferenz	Präsident	Alle

		die Interessen aller Gemeinden Vertreten kann					
2	Zwischen den Gemeinden abgesprochene Entscheidungen	Ähnliche Sachverhalte sollten in den Mitgliedsgemeinden auch ähnlich behandelt werden	Mitglieds-gemeinden Bevölkerung	2025	Anzahl Absprachen zwischen den Bürgermeistern – Sitzungen Bezirksrat und Bürgermeisterkonferenz	Präsident	Alle
3	Nachhaltigkeitsstrategie	Umsetzung der erarbeiteten Maßnahmen	Bevölkerung	2025	Grad der Umsetzung	Präsident Referent Deporta	Alle

I) Obiettivo strategico: Portavoce dei Comuni e della popolazione

N.	Obiettivo operativo	Descrizione sintetica	Stakeholder	Durata	Indicatori	Resp. politico	Settori coinvolti
1	Strategie unificate nei confronti della Provincia Autonoma di Bolzano	Accordi tra i Sindaci così che la Comunità Comprensoriale potrà fare valere gli interessi dei Comuni nei confronti della Provincia Autonoma di Bolzano	Comuni membri. Popolazione	2025	Numero degli incontri dei Sindaci – Sedute di consiglio e conferenze dei sindaci	Presidente	Tutti
2	Decisioni concordate tra i Comuni	I Comuni membri dovrebbero comportarsi uniformemente in situazioni simili	Comuni membri Popolazione	2025	Numero degli incontri dei Sindaci – Sedute di consiglio e conferenze dei sindaci	Presidente	Tutti
3	Sviluppo sostenibile	Attuazione delle misure sviluppate	Popolazione	2025	Grado di implementazione	Presidente Referente Deporta	Tutti

II) Strategisches Ziel: Digitalisierung der Verwaltung

Nr.	Operatives Ziel	Kurze Beschreibung	Stakeholder	Laufzeit	Indikatoren	Politisch Verantwortlicher	Beteiligte Sektoren
1	Vervollständigung der Umsetzung neue Bestimmungen betreffend den Datenschutz	Auf Grund der EU-Verordnung 2016/679 sind die internen Abläufe und Vorgehensweisen anzupassen und Formulare neu zu gestalten.	Bürger Mitarbeiter	2025	Bericht DPO	Präsident	Alle
2	Unterstützung der Mitarbeiter beim Übergang zur „digitalen Verwaltung“	Interne und externe Schulungen	Mitarbeiter Bevölkerung	2025	Digitalisierte Prozesse	Präsident	Alle

II) Obiettivo strategico: Digitalizzazione dell'amministrazione

N.	Obiettivo operativo	Descrizione sintetica	Stakeholder	Durata	Indicatori	Resp. politico	Settori coinvolti
1	Completamento dell'Implementazione delle nuove disposizione in materia di protezione dei dati personali	In base al Regolamento UE 2016/679 devono essere adeguati i procedimenti interni e devono essere ridisegnate dei formulari.	Collaboratori Cittadini	2025	Relazione DPO	Presidente	Tutti

2	Supporto dei collaboratori nella transizione all' "amministrazione digitale"	Formazione interna ed esterna	Collaboratori Popolazione	2025	Processi digitalizzati	Presidente	Tutti
---	--	-------------------------------	------------------------------	------	------------------------	------------	-------

III) Strategisches Ziel: Qualität, Effizienz und Wirtschaftlichkeit der Dienste zu gewährleisten und die vorgeschriebenen Standards einzuhalten

Nr.	Operatives Ziel	Kurze Beschreibung	Stakeholder	Laufzeit	Indikatoren	Politisch Verantwortlicher	Beteiligte Sektoren
1	Reform des Buchhaltungssystems ACCRUAL	Vorbereitende Arbeiten zur Umsetzung der Reform des Buchhaltungssystems ACCRUAL (Vermögens- und Erfolgsrechnung)	Dienste der Bezirksgemeinschaft	2025	Vorbereitende Arbeiten abgeschlossen	Referent für Finanzen	Alle
2	Einführung eines neuen Buchhaltungsprogramms J-SERFIN EVO	Im Laufe des Jahres 2025 wird der Gemeindenverband das neue Buchhaltungsprogramm J-SERFIN EVO einführen	Dienste der Bezirksgemeinschaft	2025	Programm eingeführt	Referent für Finanzen	Alle
3	Erstellung der Abschlussrechnung 2024	Innerhalb April 2025 ist die Abschlussrechnung 2024 zu genehmigen mit samt den vorausgehenden Maßnahmen und dazugehörigen Anlagen	Dienste der Bezirksgemeinschaft	2025	Ausgearbeitete Unterlagen	Referent für Finanzen	Alle

4	Überprüfung des Weiterbestehens der Haushaltsgleichgewichte 2025	Genehmigung der Überprüfung des Weiterbestehens der Haushaltsgleichgewichte innerhalb Juli 2025	Dienste der Bezirksgemeinschaft	2025	Ausgearbeitete Unterlagen	Referent Finanzen	für Alle
5	Erstellung der konsolidierten Bilanz 2024	Innerhalb September 2025 ist die konsolidierte Bilanz 2024 zu genehmigen	Dienste der Bezirksgemeinschaft	2025	Ausgearbeitete Unterlagen	Referent Finanzen	für
6	Erstellung des Haushaltsvoranschlages 2026-2028	Genehmigung des Haushaltsvoranschlages 2026-2028 innerhalb 31. Dezember 2025 samt den vorausgehenden Maßnahmen und dazugehörigen Anlagen	Dienste der Bezirksgemeinschaft	2025	Ausgearbeitete Haushaltsdokumente	Referent Finanzen	für Alle
7	Steuererklärungen und Steuersubstitut	Fristgerechte Erfüllung der steuerrechtlichen Obliegenheiten (insbesondere IRAP gewerblicher Bereich)	Dienste der Bezirksgemeinschaft	2025	Erklärungen erstellt	Referent Finanzen	für
8	Einhaltung der Zahlungsfristen	Durchführung sämtlicher Zahlungen unter Einhaltung der gesetzlichen Zahlungsfristen	Lieferanten bzw. Klienten der Bezirksgemeinschaft	2025	Zahlungsfristen eingehalten	Referent Finanzen	für Alle

III) Obiettivo strategico: Garantire la qualità, l'efficienza e l'economicità dei servizi nel rispetto della normativa

N.	Obiettivo operativo	Descrizione sintetica	Stakeholder	Durata	Indicatori	Resp. politico	Settori coinvolti
1	Riforma del sistema contabile ACCRUAL	Lavori preparativi per l'attuazione della riforma del sistema contabile ACCRUAL (contabilità economico-patrimoniale)	Servizi della Comunità comprensoriale	2025	Lavori preparativi conclusi	Assessore alle Finanze	Tutti
2	Introduzione nuovo programma contabile J-SERFIN EVO	Nel corso dell'anno 2025 il Consorzio dei Comuni introdurrà il nuovo programma contabile J-SERFIN EVO	Servizi della Comunità comprensoriale	2025	Programma introdotto	Assessore alle Finanze	Tutti
3	Stesura del conto consuntivo 2024	Approvazione dal consiglio del conto consuntivo 2024 con i relativi allegati entro aprile 2025	Servizi della Comunità comprensoriale	2025	Documentazione elaborata	Assessore alle Finanze	Tutti
4	Verifica del mantenimento degli equilibri di bilancio 2025	Approvazione dal consiglio della verifica del mantenimento degli equilibri di bilancio entro luglio 2025	Servizi della Comunità comprensoriale	2025	Documentazione elaborata	Assessore alle Finanze	Tutti
5	Stesura del bilancio consolidato 2024	Approvazione dal consiglio del bilancio consolidato 2024 entro settembre 2025	Servizi della Comunità comprensoriale	2025	Documentazione elaborata	Assessore alle Finanze	

6	Stesura del bilancio di previsione 2026-2028	Approvazione dal consiglio del bilancio di previsione 2026-2028 entro dicembre 2025	Servizi della Comunità comprensoriale	2025	Documentazione elaborata	Assessore alle Finanze	Tutti
7	Dichiarazioni dei redditi e sostituto di imposta	Adempimento tempestivo degli obblighi tributari (in particolare l'IRAP del settore commerciale)	Servizi della Comunità comprensoriale	2025	Dichiarazioni elaborate	Assessore alle Finanze	
8	Rispetto dei termini di pagamento	Esecuzione di tutti i pagamenti entro i termini previsti dalla legge	Fornitori nonché clienti della Comunità comprensoriale	2025	Termini di pagamento rispettati	Assessore alle Finanze	Tutti

IV) Strategisches Ziel: Qualität, Effizienz und die Wirtschaftlichkeit der Dienste zu gewährleisten und die vorgeschriebenen Standards einzuhalten

Nr.	Operatives Ziel	Kurze Beschreibung	Stakeholder	Laufzeit	Indikatoren	Politisch Verantwortlicher	Beteiligte Sektoren
1	Reform des Buchhaltungssystems ACCRUAL	Die Reform des Buchhaltungssystems ACCRUAL (Vermögens- und Erfolgsrechnung) erfordert die Neubewertung des Vermögens	Dienste der Bezirksgemeinschaft	2025	Neubewertung des Vermögens durchgeführt	Referent für Vermögen	Finanzdienst

2	Erstellung Vermögens- und Erfolgsrechnung des Vorjahres	Im Rahmen der Abschlussrechnung 2024 ist auch die Vermögens- und Erfolgsrechnung nach dem harmonisierten Schema zu erstellen	Dienste der Bezirksgemeinschaft	2025	Vermögens- und Erfolgsrechnung erstellt	Referent für Vermögen	Finanzdienst
3	Inventarverwaltung	Inventar aller materiellen und immateriellen Güter: Aufnahmen und Abschreibungen; Zuweisungen an die Verwahrer und Kontrollen	Dienste der Bezirksgemeinschaft	2025	Inventar in Jserfin eingetragen	Referent für Vermögen	Finanzdienst
4	Versicherungswesen	Abschluss neuer Versicherungsverträge	Dienste der Bezirksgemeinschaft	2025	Versicherungsverträge abgeschlossen	Referent für Vermögen	Finanzdienst
5	Vermögensverwaltung	Abschluss neuer Miet- und Konzessionsverträge	Dienste der Bezirksgemeinschaft	2025	Verträge abgeschlossen	Referent für Vermögen	Finanzdienst Sozialdienst
6	Lieferung von Strom	Beitritt zur neuen AOV-Rahmenvereinbarung betreffend Strom	Dienste der Bezirksgemeinschaft	2025	Lieferung von Strom kontinuierlich gewährleistet	Referent für Vermögen	Finanzdienst

IV) Obiettivo strategico: Garantire la qualità, l'efficienza e l'economicità dei servizi nel rispetto della normativa

N.	Obiettivo operativo	Descrizione sintetica	Stakeholder	Durata	Indicatori	Resp. politico	Settori coinvolti
----	---------------------	-----------------------	-------------	--------	------------	----------------	-------------------

1	Riforma del sistema contabile ACCRUAL	La riforma del sistema contabile ACCRUAL (contabilità economico-patrimoniale) richiede una nuova valutazione del patrimonio	Servizi della Comunità comprensoriale	2025	Valutazione del patrimonio effettuata	Assessore patrimonio	al	Servizio finanziario
2	Stesura del conto del patrimonio ed economico	Redazione nell'ambito del conto consuntivo 2024 del conto del patrimonio ed economico secondo il nuovo schema armonizzato	Servizi della Comunità comprensoriale	2025	Conto del patrimonio ed economico redatto	Assessore patrimonio	al	Servizio finanziario
3	Gestione dell'inventario	Inventario dei beni materiali e immateriali: prese in carico e scarichi, assegnazione ai consegnatari e controlli	Servizi della Comunità comprensoriale	2025	Inventario inserito in Jserfin	Assessore patrimonio	al	Servizio finanziario
4	Contratti di assicurazione	Stipulazione di nuovi contratti di assicurazione	Servizi della Comunità comprensoriale	2025	Contratti di assicurazione stipulati	Assessore patrimonio	al	Servizio finanziario
5	Gestione del patrimonio	Stipulazione di nuovi contratti di locazione e di concessione	Servizi della Comunità comprensoriale	2025	Contratti di locazione stipulati	Assessore patrimonio	al	Servizio finanziario
6	Fornitura di energia elettrica	Adesione al nuovo accordo quadro ACP riguardante la fornitura di energia elettrica	Servizi della Comunità comprensoriale	2025	Fornitura di energia elettrica e di calore garantita	Assessore patrimonio	al	Servizio finanziario

V) Strategisches Ziel: Digitalisierung der Verwaltung, Verbesserung der Kenntnisse der Mitarbeiter

Nr.	Operatives Ziel	Kurze Beschreibung	Stakeholder	Laufzeit	Indikatoren	Politisch Verantwortlicher	Beteiligte Sektoren
1	Weiterführung der Umsetzung neuer Bestimmungen betreffend den Datenschutz nach den Vorgaben des externen Beraters (Provisus)	Auf Grund der EU-Verordnung 2016/679 sind die Mindestsicherheitsmaßnahmen betreffend Datenschutz anzupassen	Bürger Mitarbeiter	2025	Umsetzung erfolgt – nicht erfolgt	Präsident	Alle
2	Weiterführung der Zusammenarbeit im EDV-Bereich mit der Bezirksgemeinschaft Wipptal, eventuell auch mit der Gemeinde Brixen	Spezialisierung der Mitarbeiter	Mitarbeiter	2025	Zusammenarbeit umgesetzt – nicht umgesetzt	Präsident	BZG Wipptal
3	Überarbeitung der Intranetseite der Körperschaft	Neue Plattform verwenden und die Dateneingabe dezentralisieren; Automatisierung von Prozessen; Schulung der Mitarbeiter	Mitarbeiter	2025	Umsetzung erfolgt – nicht erfolgt	Präsident	Alle
4	Festnetztelefonie	Im Laufe von 2025 soll eine neue Consip-Konvention aktiviert werden, eventuell muss auch	Mitarbeiter	2025	Umsetzung erfolgt – nicht erfolgt	Präsident	Alle

		eine alternative Lösung gesucht werden					
--	--	--	--	--	--	--	--

V) Obiettivo strategico: Digitalizzazione dell'amministrazione, miglioramento delle conoscenze informatiche dei collaboratori

N.	Obiettivo operativo	Descrizione sintetica	Stakeholder	Durata	Indicatori	Resp. politico	Settori coinvolti
1	Proseguimento dell'attuazione delle nuove disposizioni in materia di protezione dei dati secondo le direttive del consulente esterno (Provisus)	Adeguamento delle misure minime di sicurezza per la protezione dei dati in base al regolamento UE 2016/679	Cittadini, collaboratori	2025	Attuato – non attuato	Presidente	Tutti
2	Proseguimento della collaborazione con la Comunità comprensoriale Alta Valle Isarco nel settore EDP, eventualmente anche con il Comune di Bressanone	Specializzazione dei collaboratori	Collaboratori	2025	Attuato – non attuato	Presidente	CC Alta Valle Isarco
3	Rielaborazione del sito intranet dell'ente	Utilizzo di una nuova piattaforma e decentralizzazione dell'inserimento dei dati; automatizzazione di processi; formazione collaboratori	Collaboratori	2025	Attuato – non attuato	Presidente	Tutti

4	Telefonia fissa	Nel corso del 2025 dovrebbe essere attivata una nuova convenzione Consip, eventualmente sarà necessario trovare una soluzione alternativa	Collaboratori	2025	Attuato – non attuato	Presidente	Tutti
---	-----------------	---	---------------	------	-----------------------	------------	-------

VI) Strategisches Ziel: Effiziente Gestaltung der Abläufe – Bereich Personal und Datenschutz

Nr.	Operatives Ziel	Kurze Beschreibung	Stakeholder	Laufzeit	Indikatoren	Politisch Verantwortlicher	Beteiligte Sektoren
1	Beschleunigung der Verfahren für die der Personalabteilung zugewiesenen Verfahren unter Einhaltung der Fristen des Verwaltungsverfahrens	Verwaltungsverfahren, die unter Einhaltung der 30-tägigen Frist für die Bearbeitung eines Verwaltungsakts eingereicht wurden, müssen innerhalb der Frist für die Voruntersuchung abgeschlossen werden	Mitarbeiter	2025	Erreicht – nicht erreicht	Präsident	Personalamt

VI) Obiettivo strategico: Gestione efficiente dei processi

N.	Obiettivo operativo	Descrizione sintetica	Stakeholder	Durata	Indicatori	Resp. politico	Settori coinvolti
----	---------------------	-----------------------	-------------	--------	------------	----------------	-------------------

1	Velocizzare i procedimenti solo per quei procedimenti assegnati all'ufficio personale rispettando i termini del procedimento amministrativo	I procedimenti amministrativi che sono stati inoltrati rispettando i 30 giorni per elaborare un atto amministrativo devono essere conclusi nei tempi rispettando l'interruzione dei termini per l'istruttoria	Collaboratori	2025	Raggiunto – non raggiunto	Presidente	Ufficio personale
---	---	---	---------------	------	---------------------------	------------	-------------------

VII) Strategisches Ziel: Schaffung von sicheren Arbeitsplätzen

Nr.	Operatives Ziel	Kurze Beschreibung	Stakeholder	Laufzeit	Indikatoren	Politisch Verantwortlicher	Beteiligte Sektoren
1	Ausschreibung von Wettbewerben	Die im Stellenplan vorhandenen freien Stellen sollen ausgeschrieben und mit Stammrollenpersonal besetzt werden	Gesellschaft Mitarbeiter	2025	Anzahl der in Stammrolle aufgenommenen Personen	Präsident	Alle

VII) Obiettivo strategico: Creazione di posti di lavoro stabili

N.	Obiettivo operativo	Descrizione sintetica	Stakeholder	Durata	Indicatori	Resp. politico	Settori coinvolti
1	Bando di concorsi	I posti vacanti della pianta organica dovranno essere	Popolazione	2025	Numero di personale assunto in ruolo	Presidente	Tutti

		banditi e occupati con collaborati in ruolo	Collaboratori				
--	--	---	---------------	--	--	--	--

VIII) Strategisches Ziel: Interne Kurse

Nr.	Operatives Ziel	Kurze Beschreibung	Stakeholder	Laufzeit	Indikatoren	Politisch Verantwortlicher	Beteiligte Sektoren
1	Interne Kurse zum Datenschutz	Fortbildung des Personals betreffend die italienischen und Europäischen Bestimmungen	Mitarbeiter	2025	Anzahl der Treffen	Präsident	Alle
2	Schulungen im Bereich Antikorruption	Fortbildung des Personals	Mitarbeiter	2025	Anzahl geschulte Mitarbeiter	Präsident	Alle
3	Steigerung der digitalen Kompetenz der Mitarbeiter	Kurse im Bereich Digitalisierung laut staatlichen Vorgaben	Mitarbeiter	2025	Anzahl geschulte Mitarbeiter	Präsident	Alle

VIII) Obiettivo strategico: Corsi interni

Nr.	Operatives Ziel	Kurze Beschreibung	Stakeholder	Laufzeit	Indikatoren	Politisch Verantw.	Beteiligte Sektoren
1	Formazione interna del personale nell'ambito protezione dei dati	Formazione del personale in riferimento alla normativa italiana ed europea	Collaboratori	2025	Numero incontri	Presidente	Tutti
2	Formazione nell'ambito dell'anticorruzione	Formazione del personale	Collaboratori	2025	Numero di persone formate	Presidente	Tutti

3	Aumentare le competenze digitali dei dipendenti	Corsi nell'area della digitalizzazione secondo le indicazioni statali	Collaboratori Cittadini	2025	Numero di persone formate	Presidente	Tutti
---	---	---	----------------------------	------	---------------------------	------------	-------

IX) Strategisches Ziel: Planung der laufenden Ankäufe

Nr.	Operatives Ziel	Kurze Beschreibung	Stakeholder	Laufzeit	Indikatoren	Politisch Verantwortlicher	Beteiligte Sektoren
1	Abschluss von Rahmenvereinbarungen	Für die Ankäufe für das funktionieren der Dienste sollen Rahmenvereinbarungen abgeschlossen werden um den Verwaltungsaufwand so gering wie möglich zu halten	Wirtschaftsteilnehmer Mitarbeiter	2025	Anzahl der abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen bzw. Volumen der Ankäufe über Rahmenvereinbarungen	Präsident	Alle
2	Vermehrte Nutzung des EMS und Mepa	Durch die Nutzung von EMS und Mepa wird eine Vereinfachung im Beschaffungswesen angestrebt	Wirtschaftsteilnehmer Mitarbeiter	2025	Anzahl der Vergaben im EMS und MEPA	Präsident	Alle

IX) Obiettivo strategico: Programmazione degli acquisti

N.	Obiettivo operativo	Descrizione sintetica	Stakeholder	Durata	Indicatori	Resp. politico	Settori coinvolti
----	---------------------	-----------------------	-------------	--------	------------	----------------	-------------------

1	Stipulazione di accordi quadro	Stipula di accordi quadro al fine di minimizzare i costi di amministrazione per gli acquisti necessari per il funzionamento dei servizi	Operatori economici - collaboratori	2025	Numero di accordi quadro stipulati rispettivamente il volume degli acquisti attraverso accordi quadro	Presidente	Tutti
2	Uso del MEPA e del mercato elettronico	Semplificare il lavoro amministrativo necessario per gli acquisti con l'utilizzo del Mepa e del mercato elettronico provinciale	Operatori economici - collaboratori	2025	Numero degli appalti in MEPA e mercato elettronico	Presidente	Tutti

X) Strategisches Ziel: es soll ein effizientes und den gesetzlichen Vorgaben entsprechendes Abfallmanagement angestrebt werden unter besonderer Berücksichtigung der Entsorgungsgarantie und der geringstmöglichen Belastung für die Bevölkerung

Nr.	Operatives Ziel	Kurze Beschreibung	Stakeholder	Laufzeit	Indikatoren	Politisch Verantwortlicher	Beteiligte Sektoren
1	Einbau Photovoltaikanlage	Mittels einer PV-Anlage sollen die Energiekosten gesenkt werden. Die Anlage wird nur auf jenen Dächern installiert werden, welche die Zusatzlast auch tragen können.	Gemeinden	2025	Geringere Stromkosten	Umweltreferent	

X) Obiettivo strategico: viene aspirata una gestione dei rifiuti efficiente a norma di legge con particolare riguardo alla garanzia di smaltimento e con minor aggravio possibile per la popolazione

Nr.	Obiettivo operativo	Descrizione sintetica	Stakeholder	Durata	Indicatori	Resp. politico	Settori coinvolti
1	Installazione impianto fotovoltaico	Tramite l'installazione di pannelli fotovoltaici sui tetti dell'impianto di compostaggio si riducono i costi energetici. Gli impianti saranno realizzati solo sui tetti capaci di sostenere il peso aggiuntivo.	comuni	2025	Costi energetici ridotti	Assessore ambientale	-

XI) Strategisches Ziel: die gesetzlich vorgeschriebenen Grenzwerte bei den Kläranlagen und beim Trinkwasser müssen eingehalten werden. Zu diesem Zweck sind laufend Verbesserungsarbeiten anzustreben, um eine gleichbleibend hohe Qualität der Dienste gewährleisten zu können.

Nr.	Operatives Ziel	Kurze Beschreibung	Stakeholder	Laufzeit	Indikatoren	Politisch Verantwortlicher	Beteiligte Sektoren
1	Planung zur Erweiterung der Kläranlage Lützen	Weitgehende Sanierung und Erweiterung der gesamten Anlage	Mitgliedsgemeinden, vor allem Lützen	2023-2024	Einhaltung der Planungszeiten	Umweltreferent	
2	Bau der Erweiterung der ARA Lützen	Erweiterung der Anlage auf 5.000 Einwohnergleichwerte	Mitgliedsgemeinden, vor allem Lützen	2025-2026	Einhaltung des Bauzeitenplans	Umweltreferent	

3	Beschaffung der Areale nördlich und südlich der ARA Brixen	Die Kläranlage Brixen muss dringend erweitert werden. Daher werden die angrenzenden Areale nördlich und südlich der Anlage benötigt.	Mitgliedsgemeinden	2025	Grundbücherliche Übertragung	Umweltreferent	
4	Übergabe der Trinkwasserleitung Vals an die Stadtwerke Brixen zur Führung	Es werden aus Gründen der Synergie die Stadtwerke mit der Führung der Trinkwasserleitung beauftragt	Gemeinden Brixen, Vahrn, Natz-Schabs, Mühlbach	2024	Übergabe der gesamten Anlage	Umweltreferent	
5	Errichtung von Photovoltaikanlagen in den Kläranlagen Brixen und unteres Eisacktal	Auf den Dächern und anderen möglichen Punkten sollen Photovoltaikpaneele montiert werden	Gemeinden	2025	Fertigstellung der Anlagen	Umweltreferent	

XI) Obiettivo strategico: i valori limite imposti dalla legge devono essere rispettati sia dai depuratori che nell'ambito dell'acqua potabile. A questo scopo sono da eseguire di continuo lavori di miglioramento per poter garantire una ottima qualità dei servizi nel tempo

N.	Obiettivo operativo	Descrizione sintetica	Stakeholder	Durata	Indicatori	Resp. politico	Settori coinvolti
1	Progettazione dell'ampliamento del depuratore di Luson	Ampio risanamento ed ampliamento dell'intero impianto	Comuni membri, soprattutto Luson	2023-2024	Rispetto dei tempi di progettazione	Assessore ambientale	-

2	Realizzazione dell'ampliamento del depuratore di Luson	Ampliamento del depuratore a 5.000 abitanti equivalenti	Comuni membri, soprattutto Luson	2025-2026	Rispetto del cronoprogramma	Assessore ambientale	-
3	Acquisizione degli areali a nord e sud del depuratore di Bressanone	Il depuratore di Bressanone deve essere urgentemente ampliato. Per questo si ha bisogno degli areali a nord e a sud dell'impianto	Comuni membri	2025	Intavolazione nel libro fondiario	Assessore ambientale	-
4	Trasferimento della gestione dell'acquedotto all'ASM S.p.A. di Bressanone	Per ragioni di sinergie verrà incaricato l'ASM Bressanone, Varna, S.p.A. con la gestione dell'acquedotto	Comuni di Bressanone, Varna, Naz-Sciaves, Rio	2024	Consegna dell'intero impianto	Assessore ambientale	-
5	Realizzazione di impianti fotovoltaici nei depuratori di Bressanone e Bassa Valle Isarco	Sui tetti ed altri punti possibili verranno sistemati i pannelli fotovoltaici	Comuni	2025	Completamento degli impianti	Assessore ambientale	-

XII) Strategisches Ziel: Nightliner und Infopoint

Nr.	Operatives Ziel	Kurze Beschreibung	Stakeholder	Laufzeit	Indikatoren	Politisch Verantwortliche	Beteiligte Sektoren
1	Organisation von Treffen zwischen den Gemeinden und der Autonomen Provinz Bozen	Koordinierung	Gemeinden Provinz Bozen Bürger	2025	Anzahl stattgefundenen Treffen	Referentin Rieder	Zentralverwaltung

XII) Obiettivo strategico: Nightliner e Infopoint

N.	Obiettivo operativo	Descrizione sintetica	Stakeholder	Durata	Indicatori	Resp. politico	Settori coinvolti
1	Organizzazione di incontri tra i Comuni e la Provincia Autonoma di Bolzano	Coordinamento	Comuni Provincia di Bolzano Cittadini	2025	Numero di incontri	Assessora Rieder	Centrale amministrativa

XIII) Strategisches Ziel: Errichtung eines durchgehenden Radwegenetzes in den Haupttälern des Einzugsgebietes der Bezirksgemeinschaft Eisacktal zur Förderung der sanften Mobilität und der Schaffung von neuen touristischen Perspektiven

Nr.	Operatives Ziel	Kurze Beschreibung	Stakeholder	Laufzeit	Indikatoren	Politisch Verantwortlicher	Beteiligte Sektoren
1	Planung Verbesserung der Radwegesituation bei Klausen Nord	Beseitigung einer Gefahrenstelle am Radweg im Bereich der Nordeinfahrt von Klausen	Radfahrer	2025	Einhaltung der Projektierungszeiten	Referent für Mobilität	
2	Realisierung Verbesserung der Radwegesituation bei Klausen Nord	Beseitigung einer Gefahrenstelle am Radweg im Bereich der Nordeinfahrt von Klausen	Radfahrer	2024-2025	Einhaltung des Bauzeitenplanes	Referent für Mobilität	

3	Planung des Rad/Fußüberganges über die Grödner Straße für die Radwegeverbindung zwischen Lajen und Pontives	Der gesamte Radweg ist nicht mehr realisierbar, daher soll vorerst die Verbindung zwischen der Gemeindegrenze St. Ulrich/Lajen und Pontives mittels einer Brücke über die Landesstraße hergestellt werden.	Radfahrer, Einheimische, Touristiker, Gäste	2024	Einhaltung der Projektierungszeiten	Referent für Mobilität	
4	Realisierung des Rad/Fußüberganges über die Grödner Straße für die Radwegeverbindung zwischen Lajen und Pontives	Der gesamte Radweg ist nicht mehr realisierbar, daher soll vorerst die Verbindung zwischen der Gemeindegrenze St. Ulrich/Lajen und Pontives mittels einer Brücke über die Landesstraße hergestellt werden.	Radfahrer, Einheimische, Touristiker, Gäste	2025	Einhaltung der Bauzeiten	Referent für Mobilität	
5	Planung Brückenaustausch	Südlich von Klausen müssen 5 Radwegebrücken ausgetauscht werden, 3 davon mit einer höheren Tonnagenbegrenzung	Gemeinden Nutzer der Radwege	2024-2025	Einhaltung Planungszeiten	Referent für Mobilität	
6	Austausch Bodenbelag bei der „Wasserschöpfe“ in Vahrn	Der Naturbelag des Radweges in diesem Bereich gibt im Winter bei der Schneeräumung und im	Nutzer der Radwege	2024	Realisierung	Referent für Mobilität	

		Sommer nach Regenereignissen durch Pfützenbildung Probleme und soll daher durch eine zementgebundene Tragschicht ersetzt werden					
7	Ersetzung eines Holzgeländers mit Cortengeländer	Das teilweise morsche Holzgeländer des Radweges beim Schotterwerk „Goller-Bögl“ in Albeins soll durch ein Cortengeländer ersetzt werden.	Nutzer der Radwege	2024	Realisierung	Referent für Mobilität	

XIII) Obiettivo strategico: costruzione di una rete ciclabile continua nelle vallate principali nell'area di incidenza della Comunità Comprensoriale Valle Isarco per la promozione della mobilità ecologica e la creazione di nuove prospettive turistiche

N.	Obiettivo operativo	Descrizione sintetica	Stakeholder	Durata	Indicatori	Resp. politico	Settori coinvolti
1	Progettazione miglioramento della situazione ciclistica a nord di Chiusa	Eliminazione di una zona di pericolo sulla ciclabile presso l'entrata nord di Chiusa	Ciclisti	2025	Rispetto dei tempi di progettazione	Assessore per la mobilità	-
2	Realizzazione della ciclabile a nord di Chiusa	Eliminazione di una zona di pericolo sulla ciclabile presso l'entrata nord di Chiusa	Ciclisti	2024-25	Rispetto del cronoprogramma	Assessore per la mobilità	-

3	Progettazione della connessione ciclistica fra Laion e Pontives	Tutta la ciclabile non è realizzabile, per questo è previsto di progettare la connessione fra il confine Ortisei/Laion e Pontives tramite un ponte sulla strada statale di Val Gardena	Cicloamatori, abitanti del posto, albergatori, ospiti	2024	Rispetto dei tempi di progettazione	Assessore per la mobilità	-
4	Realizzazione della connessione ciclistica fra Laion e Pontives	Tutta la ciclabile non è realizzabile, per questo è previsto di progettare la connessione fra il confine Ortisei/Laion e Pontives tramite un ponte sulla strada statale di Val Gardena	Cicloamatori, abitanti del posto, albergatori, ospiti	2025	Rispetto dei tempi del cronoprogramma	Assessore per la mobilità	-
5	Progettazione sostituzione ponti	A sud di Chiusa devono essere sostituiti 5 ponti ciclabili, di cui 3 per un tonnellaggio maggiore	Comuni fruitori delle ciclabili	2024-2025	Rispetto dei tempi di progettazione	Assessore per la mobilità	
6	Sostituzione manto pista ciclabile presso la "Wasserschöpfe" di Varna	La superficie naturale crea problemi in inverno per lo spazzamento della neve e in estate per la formazione di pozzanghere e sarà sostituita da un manto cementizio	fruitori delle ciclabili	2024	realizzazione	Assessore per la mobilità	
7	Sostituzione di un recinto in legno con uno in corten	Il recinto in legno parzialmente marcio presso la cava "Goller-Bögl" ad	fruitori delle ciclabili	2024	realizzazione	Assessore per la mobilità	

		Albes sarà rimpiazzato da uno in acciaio corten					
--	--	---	--	--	--	--	--

XIV) Strategisches Ziel: Weiterentwicklung und Ausbau von familienstützende Maßnahmen und Ausbau des Pflegeelternsystems in Zusammenarbeit mit den zuständigen Landesämtern

Nr.	Operatives Ziel	Kurze Beschreibung	Stakeholder	Laufzeit	Indikatoren	Politisch Verantwortlicher	Beteiligte Sektoren
1	Aufsuchende, ambulante Familienarbeit, Reduzierung von Fremdunterbringungen	Durch die Stärkung dieser Dienstleistung sollen Familien in ihrer Elternkompetenz gestärkt werden	Minderjährige	2025-2027	Weniger Fremdunterbringungen, mehr Unterstützung von Familien in der Familie durch ambulante sozialpädagogische Dienstleistungen	Referent für Soziales	
2	Stärkung der Pflegefamilien und Sensibilisierungskampagne für neue Pflegefamilien	Pflegefamilien werden während der Pflegeanvertrauung begleitet und fachlich unterstützt, regelmäßige Treffen mit den Pflegeeltern dienen der Stärkung und Professionalisierung	Minderjährige	2025-2027	Zuwachs an Pflegefamilien und an Pflegeanvertrauungen	Referent für Soziales	-

3	Umsetzung Projekt PIPPI - PNRR	Familien sollen durch gezielte Maßnahmen unterstützte werden	Minderjährige	2025-2027	Kürzere Fallbegleitung in der SGP	Referent für Soziales	
4	HIPPY	Unterstützung von Familien mit und ohne Migrationshintergrund in Interaktion zwischen Eltern und Kinder	Familien	2025-2027	Ausbau des bereits geführten Projektes	Referent für Soziales	

XIV) Obiettivo strategico: Sviluppo e potenziamento di interventi a favore del sistema delle famiglie affidatarie in collaborazione con gli uffici provinciali competenti

N.	Obiettivo operativo	Descrizione sintetica	Stakeholder	Durata	Indicatori	Resp. politico	Settori coinvolti
1	Servizi territoriali a sostegno delle famiglie, riduzione dei collocamenti in comunità alloggio	Il potenziamento dei servizi territoriali dovrebbe rafforzare le competenze genitoriali	Minori	2025-2027	Meno collocamenti presso comunità alloggio, rafforzamento di interventi di sostegno di tipo socio-pedagogico per famiglie	Assessore alle politiche sociali	-
2	Rafforzamento delle famiglie affidatarie e campagna di sensibilizzazione per	Famiglie affidatarie saranno professionalmente accompagnate, e sostenute	Minori	2025-2027	Incremento del numero delle famiglie affidatarie	Assessore alle politiche sociali	-

	promuovere la disponibilità di famiglie affidatarie	durante l'affidamento di minori; incontri regolari servono a rafforzare e professionalizzare le famiglie affidatarie Il finanziamento avviene attraverso l'assegnazione di fondi in eccedenza 2021-2022					
3	Progetto PIPPI - PNRR	Sostegno di famiglie con misure mirate	Minori	2025-2027	Minore durata dell'accompagnamento	Assessore alle politiche sociali	
4	HIPPY	Supporto per le famiglie con o senza un passato migratorio per l'interazione tra genitori e figli	Famiglie	2025-2027	Ampliamento del progetto già attualmente gesito	Assessore alle politiche sociali	

XV) Strategisches Ziel: Integration von Menschen mit Beeinträchtigung in die Beschäftigung und Umsetzung der Ziele des Landesgesetzes zur gesellschaftlichen Teilhabe und Inklusion in Arbeit und Wohnen

Nr.	Operatives Ziel	Kurze Beschreibung	Stakeholder	Laufzeit	Indikatoren	Politisch Verantwortlicher	Beteiligte Sektoren
1	Schaffung von Beschäftigungsplätzen	Es sollen neue Beschäftigungsplätze geschaffen werden, welche den Bedürfnissen der Zielgruppe entsprechen und zum Ziel haben, MmB in ihren	Menschen mit Behinderung (MmB)	2025-2027	Praktikaplätze außerhalb der Einrichtungen	Referent für Soziales	

	auch außerhalb der Sozialeinrichtungen;	Talenten und Fähigkeiten zu fördern und Defizite abzubauen					
2	Neue Wohnformen (Götschelehof)	Neue innovative Wohnprojekte sollen in Zusammenarbeit mit Betroffenen und deren Familien gefördert werden	Menschen mit Behinderung	2025-2027	Erweiterung der Wohnplätze für Menschen mit Behinderung und neue Wohnmöglichkeiten außerhalb der Einrichtungen	Referent für Soziales	-
3	Unterstützende Begleitmaßnahmen für Menschen mit Behinderungen, welche einen geschützten Arbeitsplatz haben	Durch ein Pilotprojekt mit den BZG Pustertal und Wipptal sollen MmB auf geschützten Arbeitsplätzen begleitet werden, um Krisen vorzubeugen und ihre Beschäftigung zu sichern	Menschen mit Behinderung	2025-2027	Umsetzung des Projektes durch eine TZ-Stelle im pädagogischen/ betreuerischen Bereich	Referent für Soziales	BZG Pustertal BZG Wipptal
4	Führung einer Tagesstätte für Menschen mit Autismus	Betreuung und Therapie für Menschen mit Autismus in einer Tagesstätte	Menschen mit Behinderung	2025-2027	Umsetzung/Führung durch Lebenshilfe	Referent für Soziales	
5	Struktur im Stadtzentrum	Wohngemeinschaft/Trainingswohnungen im Zentrum von Brixen	Menschen mit Behinderung	2025-2027	Eröffnung der Struktur	Referent für Soziales	
6	Freizeitangebot Seeburg	Reaktivierung und Ausbau Sportplatz Seeburg	Menschen mit Behinderung	2025-2027	Inbetriebnahme verschiedener Freizeitangebot innerhalb der Seeburg	Referent für Soziales	Finanzierung über Investitionen durch Abt.24

XV) Obiettivo strategico: Integrazione di persone disabili nel mondo del lavoro e applicazione della legge provinciale per la partecipazione e inclusione delle persone con disabilità

N.	Obiettivo operativo	Descrizione sintetica	Stakeholder	Durata	Indicatori	Resp. politico	Settori coinvolti
1	Creazione di posti occupazionali anche al di fuori delle strutture protette	Creazione di nuovi posti occupazionali che rispettano i bisogni delle persone con disabilità per favorire lo sviluppo dei talenti e capacità e ridurre i deficit	Persone disabili	2025-2027	posti di tirocinio al di fuori delle strutture protette	Assessore alle politiche sociali	-
2	Nuove forme di residenzialità (Götschelehof)	Nuove forme di residenzialità saranno progettate in collaborazione con le persone disabili e i familiari	Persone disabili	2025-2027	Ampliamento dei posti residenziali per persone disabili e nuove forme di residenzialità al di fuori delle strutture protette	Assessore alle politiche sociali	-
3	Misure aggiuntive di sostegno per persone disabili con un posto di lavoro protetto	Progetto pilota di accompagnamento di persone disabili con un posto di lavoro protetto da parte delle Comunità comprensoriali Val Pusteria e Wipptal al fine di prevenire crisi e di garantire l'occupazione	Persone disabili	2025-2027	Realizzazione del progetto tramite un posto a tempo parziale nel settore pedagogico-terapeutico	Assessore alle politiche sociali	CC Val Pusteria CC Wipptal

4	Progetto "centro diurno per persone con autismo"	Accompagnamento e terapia per persone con autismo	Persone disabili	2025-2027	gestione dall'organizzazione "Lebenshilfe"	Assessore alle politiche sociali	
5	Struttura in centro città	Comunità abitativa/ centro di addestramento abitativo in centro a Bressanone	Persone disabili	2025-2027	Apertura della struttura	Assessore alle politiche sociali	
6	Attività per il tempo libero - Seeburg	Riattivazione e ampliamento del campo sportivo Seeburg	Persone disabili	2025-2027	Messa in servizio di diverse attività per il tempo libero all'interno della struttura Seeburg	Assessore alle politiche sociali	Finanziamento tramite investimenti da parte della ripartizione 24

XVI) Strategisches Ziel: Förderung von Maßnahmen, welche den Verbleib der Senioren in ihren Familien, bzw. Wohnung ermöglichen

Nr.	Operatives Ziel	Kurze Beschreibung	Stakeholder	Laufzeit	Indikatoren	Politisch Verantwortlicher	Beteiligte Sektoren
1	Durch ambulante Dienstleistungen der Hauspflege soll der Verbleib der pflegebedürftigen Menschen in deren Familien ermöglicht und gefördert werden	In Zusammenarbeit mit dem Hauskrankenpflegedienst und privaten Dienstleistern sollen die Ressourcen der Familie eingesetzt und unterstützt werden	Senioren und deren Familien	2025-2027	Erhöhte Anzahl von Menschen, welche zuhause gepflegt und unterstützt werden	Referent für Soziales	
2	Förderung von Seniorenmensa	Senioren sollen vermehrt auf Essen auf Räder ohne	Senioren	2025-2027	Zunahme von Essen auf Rädern ohne Zustellung	Referent für Soziales	-

		Zustellung zurückgreifen. Damit fördert man die Sozialisierung und beugt der Vereinsamung von Alleinstehenden SeniorInnen vor (Zusammenarbeit mit AH Mühlbach)					
3	Umsetzung der territorialen Anlaufstelle für Pflege und Beratung in enger Zusammenarbeit mit dem Gesundheitswesen und den Seniorenwohnheimen des Bezirk	Interdisziplinärer und bereichsübergreifender Beratungsdienst für alle Bürger in Fragen der Pflege und Betreuung.	Senioren und deren Angehörige	2025-2027	Anzahl der Beratungsgespräche, Umsetzung der Vorgaben des Beschlusses Nr. 817 vom 07.07.2015	Referent für Soziales	Gesundheitsbezirks Brixen, Senioren- Pflegeheime Bezirk Eisacktal
4	Zusätzliche Plätze in SWH für Tagespflege	Ausbau der Plätze für die Tagespflege im Eisacktal	Senioren	2025-2027	Schaffung von zusätzlichen Plätzen, Vereinbarungen mit SWH	Referent für Soziales	SWH
5	Ausbau Essen auf Räder	Mehr Angebot für Essen auf Räder mit und ohne Zustellung im Eisacktal	Senioren	2025-2027	Erhöhung der Anzahl der Essen auf Räder	Referent für Soziales	

XVI) Obiettivo strategico: Promozione di interventi per favorire la permanenza dell'anziano nel proprio nucleo familiare

N.	Obiettivo operativo	Descrizione sintetica	Stakeholder	Durata	Indicatori	Resp. politico	Settori coinvolti
1	Il rafforzamento dei servizi territoriali favorisce la permanenza dell'anziano nel proprio nucleo familiare	In collaborazione con il servizio infermieristico territoriale e operatori privati saranno valorizzate e sostenute meglio le risorse delle famiglie	Famiglie con anziani	2025-2027	Maggior numero di anziani seguiti a domicilio	Assessore alle politiche sociali	-
2	Promozione di mense per anziani	Gli anziani dovrebbero fare più uso dei pasti a domicilio senza consegna. Questo promuove la socializzazione e previene la solitudine tra gli anziani soli.(collaborazione con APSP Rio di Pusteria	Anziani	2025-2027	Incremento del numero dei pasti a domicilio senza consegna	Assessore alle politiche sociali	-
3	Attuazione dello sportello unico per le informazioni su assistenza e cura in stretta collaborazione con la sanità e le case di riposo	Servizio di consulenza interdisciplinare e intercompartimentale per questioni di assistenza e cura	Famiglie con anziani	2025-2027	Numero degli utenti Attuazione della delibera n. 817 del 07.07.2015	Assessore alle politiche sociali	Comprensorio sanitario di Bressanone, case di riposo nella Comunità Comprensoriale Valle Isarco
4	Posti aggiuntivi per il centro diurno all'interno della casa di riposo	Ampliamento dei posti per il centro diurno in Valle Isarco	Anziani	2025-2027	Creazione di posti aggiuntivi in collaborazione con la casa di riposo	Assessore alle politiche sociali	CR

5	Ampliamento del servizio di pasti a domicilio	Aumento dell'offerta per il servizio di pasti a domicilio con e senza consegna in Valle Isarco	Anziani	2025-2027	Aumento del numero di pasti a domicilio	Assessore alle politiche sociali	
---	---	--	---------	-----------	---	----------------------------------	--

XVII) Strategisches Ziel: Ausarbeitung und Umsetzung von Strategien, welche den Bedürfnissen der von Ausgrenzung bedrohten Menschen

Nr.	Operatives Ziel	Kurze Beschreibung	Stakeholder	Laufzeit	Indikatoren	Politisch Verantwortlicher	Beteiligte Sektoren
1	Menschen verstärkt bei der Suche von Arbeit/Beschäftigung und Wohnung behilflich zu sein	Netzwerkarbeit mit verschiedenen Institutionen und der Wirtschaft sollen der Sensibilisierung für dieses Thema dienen. Neue Beschäftigungsmöglichkeiten für Asylanten schaffen	Obdachlose, Arbeitslose, Frauen als Opfer von Gewaltsituationen, Asylanten	2025-2027	Ausbau der Netzwerkarbeit, Umsetzung des LG vom 14. Juli 2015, Nr. 7	Referent für Soziales	
2	Umsetzung des SAI-Programms in den Gemeinden des Bezirks, welche die BZG delegiert haben	Umsetzung des durch das Innenministerium genehmigten Integrationsprogramm für Asylantagsteller und Flüchtlinge	Asylantragsteller und Flüchtlinge	2025-2027	Weiterführung des Projekts	Referent für Soziales	Innenministerium, Regierungskommissariat, beteiligte Gemeinden
3	Auslagerung der Übernachtungsstätte für obdachlose Männer	Aufgrund Personalmangel Auslagerung der Übernachtungsstätte für obdachlose Männer	Obdachlose, Wohnungslose	2025-2027	Führung der Struktur durch Dritte	Referent für Soziales	Private Träger

XVII) Obiettivo strategico: Elaborazione ed attuazione di strategie efficaci per rispondere ai bisogni di soggetti a rischio di esclusione sociale

N.	Obiettivo operativo	Descrizione sintetica	Stakeholder	Durata	Indicatori	Resp. politico	Settori coinvolti
1	Rafforzamento degli impegni nella ricerca di proposte occupazionali ed residenziali	Lavoro di sensibilizzazione in rete con diversi istituzioni e mondo economico. Creazione di nuove proposte occupazionali per migranti	Persone senza fissa dimora, disoccupati, donne vittime di violenza, richiedenti d'asilo	2025-2027	Ampliamento del lavoro di rete, Attuazione della legge provinciale del 14. luglio 2015, n. 7	Assessore alle politiche sociali	-
2	Attuazione del programma SAI nei Comuni aderenti al programma	Attuazione del programma di integrazione dei richiedenti asilo e dei rifugiati approvato dal Ministero dell'Interno.	Persone richiedenti asilo e rifugiati	2025-2027	Prosecuzione del progetto	Assessore alle politiche sociali	- Ministero degli Interni, Comuni aderenti al progetto
3	Esteralizzazione del dormitorio per uomini senza fissa dimora	Esteralizzazione del dormitorio per uomini senza fissa dimora a causa di mancanza del personale	Uomini senza fissa dimora	2025-2027	Gestione della struttura da parte di terzi	Assessore alle politiche sociali	Gestore privato

XVIII) Strategisches Ziel: Beratung von Familien

Nr.	Operatives Ziel	Kurze Beschreibung	Stakeholder	Laufzeit	Indikatoren	Politisch Verantwortlicher	Beteiligte Sektoren
1	Weiterführung von Vereinbarungen mit Familienberatungsstellen	Familien in Krisensituationen sollen Beratung, Hilfe und Unterstützung von Fachdiensten erhalten	Familien	2025-2027	Beibehaltung der erbrachten Leistungen	Referent für Soziales	Gesundheitsbetrieb Brixen

XVIII) Obiettivo strategico: Consulenza per famiglie

N.	Obiettivo operativo	Descrizione sintetica	Stakeholder	Durata	Indicatori	Resp. politico	Settori coinvolti
1	Prosecuzione degli accordi con i consultori familiari	Famiglie in situazioni di difficoltà avranno consulenza, aiuto e sostegno da parte dei servizi specializzati	Famiglie	2025-2027	Mantenimento delle prestazioni erogate	Assessore alle politiche sociali	Azienda sanitaria di Bressanone

XIX) Strategisches Ziel: Leistbares Wohnen

Nr.	Operatives Ziel	Kurze Beschreibung	Stakeholder	Laufzeit	Indikatoren	Politisch Verantwortlicher	Beteiligte Sektoren
-----	-----------------	--------------------	-------------	----------	-------------	----------------------------	---------------------

1	Auszahlung der Mietbeiträge	Beratung und Annahme von Mietbeitragsansuchen	Familien und Einzelpersonen	2025 -2027	Gesamtbetrag der ausbezahlten Transferleistungen	Referent Soziales	für Autonome Provinz Bozen WoBi
---	-----------------------------	---	-----------------------------	------------	--	-------------------	---------------------------------

XIX) Obiettivo strategico: Locazioni abitative a canone sostenibile

N.	Obiettivo operativo	Descrizione sintetica	Stakeholder	Durata	Indicatori	Resp. politico	Settori coinvolti
1	Erogazione dei sussidi al canone di locazione e spese accessorie	Consulenza e accettazione di domande per il sussidio casa	Famiglie e persone singole	2025-2027	Importo complessivo dei sussidi casa erogati	Assessore alle politiche sociali	Provincia autonoma di Bolzano, IPES

XX) Strategisches Ziel: Transparente Verwaltung und nachhaltiger Umgang mit öffentlichen Geldern

Nr.	Operatives Ziel	Kurze Beschreibung	Stakeholder	Laufzeit	Indikatoren	Politisch Verantwortlicher	Beteiligte Sektoren
1	Nachhaltiger und effizienter Umgang mit öffentlichen Geldern, effizientes Management	Anpassung und Umsetzung an die gesetzlichen Regelungen bzgl Vergabe und digitalen Markt, Reorganisation der	Verwaltung Abt. 3 Sozialdienste	2025 -2027	Transparente Verwaltung	Referent Soziales	Zentralverwaltung, Buchhaltung

		verwaltungstechnischen Abläufe					
2	Digitalisierung der öffentlichen Verwaltung	Die Verwaltung hat zum Ziel, Verwaltungsakte nicht mehr in Papierform zu produzieren, zu versenden und zu archivieren, sondern diese Verwaltungsakte in digitaler Form zu produzieren und zu verwalten und zu archivieren.	BZG	2025 -2027	Digitalisierung der Verwaltungsabläufe	Referent für Soziales	Zentralverwaltung

XX) Obiettivo strategico: Amministrazione trasparente e gestione sostenibile delle risorse pubbliche

N.	Obiettivo operativo	Descrizione sintetica	Stakeholder	Durata	Indicatori	Resp. politico	Settori coinvolti
1	Gestione sostenibile ed efficace delle risorse pubbliche, management efficace	Uniformazione e attuazione alle nuove norme legali relative agli appalti, mercato digitale. Riorganizzazione delle procedure amministrative interne	Ripartizione 3	2025-2027	Amministrazione trasparente	Assessore alle politiche sociali	Amministrazione centrale, ufficio contabilità
2	Digitalizzazione della pubblica amministrazione	L'amministrazione si è posta l'obiettivo di redigere,	Comunità comprensoriale	2025-2027	Digitalizzazione dei procedimenti amministrativi	Assessore alle politiche sociali	Amministrazione centrale

		trasmettere e archiviare gli atti amministrativi non più in forma cartacea, ma in forma digitale					
--	--	--	--	--	--	--	--

XXI) Strategisches Ziel: Festigung des Dienstes Regionalentwicklung

Nr.	Operatives Ziel	Kurze Beschreibung	Stakeholder	Laufzeit	Indikatoren	Politisch Verantwortlicher	Beteiligte Sektoren
1	Umsetzung des genehmigten LEADER-Programms	Die BZG ermutigt die Gemeinden und Bevölkerung zur Einreichung von Projekten im Rahmen des genehmigten Programms	Bevölkerung Gemeinden	2025	Anzahl der eingereichten und genehmigten Projekte	Präsident Referentin Rieder	

XXI) Obiettivo strategico: Consolidamento del servizio di sviluppo regionale

N.	Obiettivo operativo	Descrizione sintetica	Stakeholder	Durata	Indicatori	Resp. politico	Settori coinvolti
1	Realizzazione del programma Leader	La Comunità Comprensoriale incoraggia i comuni e la popolazione a presentare progetti nell'ambito del programma Leader	Popolazione Comuni	2025	Numero dei progetti presentati e approvati	Presidente Assessora Rieder	

XXII) Strategisches Ziel: Schlachthof Eisacktal – Klärung der zukünftigen Führungsform

Nr.	Operatives Ziel	Kurze Beschreibung	Stakeholder	Laufzeit	Indikatoren	Politisch Verantwortlicher	Beteiligte Sektoren
1	Treffen mit der Gemeinde Brixen (als Miteigentümer) und den anderen Mitgliedsgemeinden (als Interessierte)	Wer soll in Zukunft den Schlachthof führen und in welcher Form?	Wirtschaftsteilnehmer Bevölkerung	2025	Entscheidung getroffen – Entscheidung nicht getroffen	Präsident	Umwelt- und Finanzdienst

XXII) Obiettivo strategico: Mattatoio Valle Isarco – Chiarimento della futura forma di gestione

N.	Obiettivo operativo	Descrizione sintetica	Stakeholder	Durata	Indicatori	Resp. politico	Settori coinvolti
1	Incontro con il Comune di Bressanone (come comproprietario) e gli altri Comuni (come interessati)	Chiarire chi e in che forma viene gestito in futuro il macello	Operatori economici e popolazione	2025	Decisione presa – decisione non presa	Presidente	Servizio ambientale finanziari

2.2 PERFORMANCE

In der öffentlichen Verwaltung wurde das Konzept der **Performance** mit gesetzesvertretendem Dekret vom 27. Oktober 2009, Nr. 150 eingeführt, wobei diese Körperschaft gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe b) des RG Nr. 10/2014, nicht verpflichtet ist den Performance-Plan zu erstellen.

Der Begriff *Performance* bezieht sich auf das Resultat, welches man durch Durchführung bestimmter Tätigkeiten erhält.

Zu den Elementen, die die *Performance* definieren, gehören unter anderem das Ergebnis welches im Voraus als gewünschtes Ziel erfasst und das Ergebnis, welches anschließend effektiv erzielt worden ist, das Subjekt, dem dieses Ergebnis zugeschrieben werden kann, sowie die Tätigkeit, die vom Subjekt durchgeführt wurde, um das Ergebnis zu erreichen.

Die verschiedenen Phasen in denen sich der Zyklus der *Performance* äußert, bestehen aus der Festlegung und Zuweisung von Zielen, der Verknüpfung von Zielen mit Ressourcen, der ständigen Überwachung und der Aktivierung von Korrekturmaßnahmen, der Messung und Bewertung der organisatorischen und individuellen Leistung sowie der Anwendung von Prämien.

Mit der Berichterstattung über die Ergebnisse an die politisch-administrativen Organe, an die Verwaltungsspitze und an die Bürger/innen, Nutzer/innen und Empfänger/innen von Dienstleistungen endet der Zyklus der Performance.

Für die strategische sowie operativen Ziele wird auf den Unterabschnitt 2.1 Öffentlicher Wert verwiesen

Ein weiterer wichtiger Indikator für das Funktionieren der Verwaltung sowie der *Performance* ist die Zahlungspünktlichkeit der Körperschaft. Die Bezirksgemeinschaft Eisacktal weist im Jahr 2024 einen Jahresindikator von -16,53 (Durchschnitt Trimester 1, 2 und 3).

Ist der Indikator negativ, bedeutet dies, dass die Rechnungen im Durchschnitt vor dem Fälligkeitsdatum bezahlt wurden. Ist der Indikator hingegen positiv, bedeutet dies, dass die Rechnungen im Durchschnitt nach dem Fälligkeitsdatum bezahlt wurden.

2.2 PERFORMANCE

Nella pubblica amministrazione il concetto della **performance** è stato introdotto dal decreto legislativo 27 ottobre 2009, n. 150, tuttavia questo Ente non è obbligato a redigere il Piano della performance ai sensi dell'art. 1, co. 1., lettera b) della Legge regionale n. 10/2014.

La *performance* è il risultato che si consegue svolgendo una determinata attività.

Costituiscono elementi di definizione della *performance* il risultato, espresso *ex ante* come obiettivo ed *ex post* come esito, il soggetto cui tale risultato è riconducibile e l'attività che viene posta in essere dal soggetto per raggiungere il risultato.

Le diverse fasi in cui si articola il ciclo della *performance* consistono nella definizione e nell'assegnazione degli obiettivi, nel collegamento tra gli obiettivi e le risorse, nel monitoraggio costante e nell'attivazione di eventuali interventi correttivi, nella misurazione e valutazione della *performance* organizzativa e individuale, nell'utilizzo dei sistemi premianti.

Il ciclo si conclude con la rendicontazione dei risultati agli organi di indirizzo politico-amministrativo, ai vertici delle amministrazioni, nonché ai cittadini, agli utenti e ai destinatari dei servizi.

Per gli obiettivi strategici e operativi si rimanda alla sottosezione 2.1 Valore Pubblico.

Un altro indicatore importante per il funzionamento dell'amministrazione e per la *performance* è la tempestività dei pagamenti dell'Ente. La Comunità comprensoriale Valle Isarco ha un indicatore annuale di -16,53 nel 2024 (media trimestre 1, 2 e 3).

Se l'indicatore risulta negativo vuol dire che le fatture sono state pagate in media prima della scadenza. Se l'indicatore risulta positivo, invece, vuol dire che le fatture sono state pagate in media dopo la scadenza.

Auch für das Jahr 2025 ist es ein wesentliches Ziel der Bezirksgemeinschaft die Zahlungspünktlichkeit beizubehalten.

Die Ergebnisgehalt ist ein wichtiger Indikator für die *Performance* der Führungskräfte. Es wird festgehalten, dass die Kriterien für die Zuerkennung der Ergebniszulage im neuen Kollektivvertrag vom 24. August 2023, im Art. 26, Abs. 3, enthalten sind. Es werden folgende Kriterien berücksichtigt:

„Das Ergebnisgehalt richtet sich danach, wie die Führungskraft auf der Grundlage der von der Verwaltung oder Körperschaft nach vorheriger Absprache mit den Gewerkschaften angewandten Methode beurteilt wurde. Bei der Festlegung des Ergebnisgehalts werden folgende Kriterien berücksichtigt:

- a) das Ergebnisgehalt steht in einem Mindestausmaß von nicht weniger als siebenzig Prozent des Höchstausses laut Absatz 2 zu, wenn die für das betreffende Jahr festgelegten Ziele oder Ergebnisse erreicht wurden,
- b) berufliche Kompetenz im Umgang mit den zur Verfügung stehenden Human- und organisatorischen Ressourcen; zu diesem Zweck kann auch die durch geeignete Erhebungsinstrumente ermittelte Mitarbeiterzufriedenheit berücksichtigt werden;
- c) allgemeine Funktionsfähigkeit des Dienstes und Nutzerzufriedenheit,
- d) Bewältigung zusätzlicher Aufgaben“.

Das Ergebnisgehalt des Jahres 2024 wird den Führungskräften, bei positiver Bewertung, voraussichtlich im Monat März ausbezahlt.

Eine wesentliche Rolle für die Programmierung und Tätigkeit der öffentlichen Körperschaften spielen auch das **Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge** gleich oder über 150.000,00 Euro sowie das **Dreijahresprogramm der Beschaffung von Lieferungen und Dienstleistungen** gleich oder über 140.000,00 Euro sowie deren Anpassungen.

Beide Programme samt Anpassungen sind auf der Seite der Transparenten Verwaltung unter Öffentliche Arbeiten > Planungsakte der öffentlichen Bauten abrufbar.

Anche per l'anno 2025 è un obiettivo fondamentale della Comunità comprensoriale mantenere la puntualità dei pagamenti.

La retribuzione di risultato è un importante indicatore della *performance* dei dirigenti. Si precisa che i criteri per l'assegnazione del premio di risultato sono contenuti nel nuovo contratto collettivo del 24 agosto 2023, all'art. 26, comma 3. I criteri presi in considerazione sono i seguenti:

“La retribuzione di risultato è corrisposta in proporzione alla valutazione conseguita dal/dalla dirigente, operata secondo la metodologia adottata dall'amministrazione o dall'ente, previo confronto con le organizzazioni sindacali. In ogni caso, in sede di determinazione della retribuzione di risultato si applicano i seguenti criteri:

- a) la retribuzione di risultato spetta in misura non inferiore al settanta per cento della misura massima di cui al comma 2, in caso di raggiungimento degli obiettivi o risultati concordati per il rispettivo anno;
- b) competenza professionale dimostrata nella gestione delle risorse umane e organizzative a disposizione; a tal fine, si può tenere conto anche della soddisfazione rilevata tra i collaboratori e le collaboratrici tramite adeguati strumenti di rilevazione;
- c) generale funzionamento del servizio e soddisfazione dell'utenza;
- d) gestione di ulteriori compiti.”

È previsto che la retribuzione di risultato per l'anno 2024 verrà liquidata ai dirigenti nel mese di marzo, se la valutazione è positiva.

Svolgono un ruolo importante per la programmazione e l'attività degli enti pubblici anche il **programma triennale dei lavori pubblici** per un importo pari o superiori 150.000,00 euro e il **programma triennale degli acquisti di forniture e servizi** pari o superiori a 140.000,00 euro nonché i loro aggiornamenti.

Entrambi i programmi, compresi gli aggiornamenti, sono consultabili sul sito dell'Amministrazione trasparente sotto Opere pubbliche > Atti di programmazione delle opere pubbliche.

Die Bewertung der „*Performance*“ der Mitarbeiter/Mitarbeiterinnen und Führungskräfte wird anhand von Bewertungsbögen, bei welchen objektive Kriterien zur Anwendung kommen, vorgenommen.

Nur bei einer positiven Bewertung wird den Mitarbeitern/Mitarbeiterinnen der zweite Teil der Leistungsprämie zuerkannt und ausbezahlt. Bei den Führungskräften gilt dieselbe Vorgehensweise für die Ergebniszulage.

Einen wichtigen Indikator in Hinblick auf die Verbesserung sowie Umsetzung der *Performance* spielen auch die **ISO-Zertifizierungen**.

Mit einer ISO-Zertifizierung weisen Unternehmen und öffentliche Körperschaften nach, dass sie in verschiedenen Bereichen bestimmte Normen einhalten.

Die Bezirksgemeinschaft Eisacktal hat solche Zertifizierungen für das Qualitäts-, Umwelt, Sicherheits- und Gesundheitsmanagementsystem erlangt.

Die integrierte Managementdokumentation dokumentiert unser Qualitäts-, Umwelt, Sicherheits- und Gesundheitsmanagementsystem.

Bei der Einführung des Qualitätsmanagementsystems hat sich die Verwaltung an die Normanforderungen der ISO 9001:2000 orientiert und anschließend den Normanforderungen der ISO 9001:2008 bzw. 9001:2015 angepasst.

Der Anwendungsbereich des Qualitätsmanagementsystems erstreckt sich über die Zentralverwaltung der Bezirksgemeinschaft Eisacktal und das Abfallwirtschaftszentrums Schabs.

Die ISO 9001:2015 garantiert, dass es dokumentierte Ziele und Strukturen gibt, Kompetenzen und Verantwortungsbereiche klar definiert und abgrenzt, Arbeitsprozesse strukturiert sind und eine kontinuierliche Weiterbildung der Mitarbeiter stattfindet.

Eine unabhängige Zertifizierungsstelle prüft, ob die Vorgaben der ISO-Normen von der Bezirksgemeinschaft eingehalten werden und die Veränderungen nachhaltig sind.

Im Bereich Arbeitsschutz gelten für die Zentralverwaltung und Umweltdienste ab 2010, in den Werkstätten der Sozialdienste ab 2013 sowie ab 2015 in allen

La valutazione della "*performance*" di dipendenti e dirigenti viene effettuata sulla base di moduli di valutazione in cui vengono applicati criteri oggettivi.

Solo in caso di valutazione positiva ai dipendenti spetta la seconda parte del premio di produttività. La stessa procedura si applica al premio di risultato per i dirigenti.

Anche le **certificazioni ISO** sono un indicatore importante per migliorare e realizzare la *Performance*.

Con una certificazione ISO, le aziende e gli enti pubblici dimostrano di rispettare determinati standard in vari settori.

La Comunità Comprensoriale Valle Isarco ha ottenuto tali certificazioni per il sistema di gestione qualità, ambiente, sicurezza e salute.

La documentazione di gestione integrata documenta il nostro sistema di gestione della qualità, dell'ambiente, della sicurezza e della salute.

Durante l'introduzione del sistema di gestione della qualità, l'amministrazione ha seguito i requisiti standard della norma ISO 9001:2000 e li ha successivamente adattati ai requisiti standard delle norme ISO 9001:2008 e 9001:2015.

L'ambito di applicazione del sistema di gestione della qualità si estende alla sede centrale della Comunità Comprensoriale Valle Isarco e al centro gestione rifiuti Sciaves.

La norma ISO 9001:2015 garantisce che ci siano obiettivi e strutture documentati, che le competenze e le aree di responsabilità siano chiaramente definite e delimitate, che i processi di lavoro siano strutturati e che si svolga la formazione continua dei dipendenti.

Un organismo di certificazione indipendente verifica se i requisiti degli standard ISO sono rispettati dalla Comunità Comprensoriale e se i cambiamenti sono sostenibili.

Nell'ambito della salute e sicurezza sul lavoro, i requisiti della OHSAS 18001 si applicano alla sede centrale e ai servizi ambientali dal 2010, ai laboratori dei

übrigen Strukturen der Sozialdienste die Vorgaben der OHSAS 18001 und ab dem Jahr 2019 gemäß Vorgaben der ISO 45001:2018 (Arbeitsschutzmanagementsystem).

Das Umweltmanagementsystem basiert auf den Normforderungen der ISO 14001:2004 bzw. wurde an die Normforderungen 14001:2015 angepasst und betrifft die Strukturen der Abteilung II - Umwelt- und technische Dienste der Bezirksgemeinschaft Eisacktal.

Diese internationale Norm legt Anforderungen an ein Umweltmanagementsystem fest, mit dem eine Organisation ihre Umweltleistung verbessern, rechtliche und sonstige Verpflichtungen erfüllen und Umweltziele erreichen kann.

Digitaler Übergang

Der vom Gesetzgeber stark gewollte digitale Übergang mit den daraus resultierenden Digitalisierungsmaßnahmen trägt dazu bei, sowohl im Bereich der Korruptionsprävention als auch der Transparenz einen starken Schub zu geben.

Eine grundlegende Rolle spielt das digitale Protokoll, in dem alle in der Bezirksgemeinschaft eingegangenen Dokumente sowie Beschlüsse und Entscheidungen erfasst und gescannt werden und das es jederzeit ermöglicht, die für das Verfahren verantwortliche Person zu ermitteln und den Status des Verfahrens zu überprüfen.

Darüber hinaus nutzt die Bezirksgemeinschaft, für das öffentliche Auftragswesen, die von der Autonomen Provinz Bozen zur Verfügung gestellte digitale Plattform, die die Korrektheit aller daraus resultierenden Unterlagen gewährleistet und ermöglicht, sämtliche durchgeführten Vorgänge zu verfolgen.

In Bezug auf die Erhebung von Einnahmen und Gebühren werden elektronische Plattformen verwendet, die eine hervorragende Kontrolle der Zahlungen ermöglichen.

servizi sociali dal 2013 e a tutte le altre strutture dei servizi sociali dal 2015, e dal 2019 in conformità ai requisiti della norma ISO 45001:2018 (sistema di gestione per la salute e sicurezza sul lavoro).

Il sistema di gestione ambientale si basa sui requisiti standard della norma ISO 14001:2004 ed è stato adattato ai requisiti standard 14001:2015 e riguarda le strutture della ripartizione II - Servizi ambientali e tecnici della Comunità Comprensoriale Valle Isarco.

Questo standard internazionale definisce i requisiti per un sistema di gestione ambientale che consente a un'organizzazione di migliorare le proprie prestazioni ambientali, adempiere agli obblighi legali e di altro tipo e raggiungere gli obiettivi ambientali.

Transizione digitale

La transizione digitale voluta fortemente dal legislatore con le conseguenti misure di digitalizzazione aiuta a dare una forte spinta sia nell'ambito della prevenzione della corruzione che della trasparenza.

Un ruolo fondamentale è svolto dal protocollo digitale, nel quale vengono acquisiti e scansati tutti gli atti giunti in Comunità Comprensoriale nonché tutte le delibere e determinazioni e che consente in qualsiasi momento di risalire al responsabile del procedimento e di verificare lo stato della pratica.

Inoltre, la Comunità Comprensoriale, per gli appalti pubblici, si avvale della piattaforma digitale messa a disposizione dalla provincia Autonoma di Bolzano che garantisce l'integrità di tutta la documentazione ivi risultante e consente di ripercorrere qualsiasi operazione effettuata.

Per quanto riguarda l'incasso delle entrate e delle tariffe, vengono utilizzate piattaforme elettroniche che consentono un ottimo controllo sui pagamenti.

Mit Ausschussbeschluss Nr. 194/2019 wurde Hannes Gruber (Leiter des Amtes 1.3 – Finanzdienst und EDV) zum Verantwortlichen für den Übergang zur digitalen Verwaltung ernannt.

Es ist geplant, die Digitalisierung in den kommenden Jahren weiter voranzutreiben (siehe dazu auch die strategischen sowie operativen Ziele im Unterabschnitt 2.1 Öffentlicher Wert).

Con delibera della Giunta Comprensoriale n. 194/2019 è stato nominato Hannes Gruber (dirigente dell'ufficio 1.3 – servizio finanziario EDP) come responsabile della transizione digitale.

È previsto di continuare a portare avanti la digitalizzazione nei prossimi anni (si vedano anche gli obiettivi strategici e operativi nella sottosezione 2.1 valore pubblico).

2.3 KORRUPTIONSRISIKEN UND TRANSPARENZ

Nachfolgend die Antikorruptions- und Transparenzmaßnahmen, ausgearbeitet gemäß den Vorgaben des nationalen Antikorruptionsplans (PNA) 2022 samt Aktualisierung im Jahr 2023 sowie des Vademecum ANAC vom 2. Februar 2022.

Maßnahmen zur Korruptionsprävention und zur Förderung der Transparenz

in Anwendung des Gesetzes Nr. 190/2012

1. EINLEITUNG

Die Themen der Integrität des Verhaltens und der Transparenz der Öffentlichen Verwaltungen sind wesentliche Säulen für eine korrekte Verwaltung der öffentlichen Mittel und für die Ausübung einer angemessenen Kontrolle durch die Bürger. Mit Genehmigung des Gesetzes vom 6. November 2012, Nr. 190 ist der italienische Gesetzgeber den Aufforderungen seitens der internationalen Gemeinschaft nachgekommen und hat ein starkes Signal hinsichtlich des Willens des italienischen öffentlichen Systems gesetzt, den leider verbreiteten Korruptionsphänomenen mit Rationalität und Strenge entgegenzutreten durch die Vorschrift, dass staatliche und örtliche öffentliche Verwaltungen eigene Vorbeugungs- und Bekämpfungsmaßnahmen zur Vermeidung von widerrechtlichem und unkorrektem Verhalten einführen

Nach dem Inkrafttreten des **Antikorruptionsgesetzes Nr. 190/2012** ("Maßnahmen zur Vorbeugung und Bekämpfung der Korruption und der Illegalität in den Öffentlichen Verwaltungen") sind alle öffentlichen Verwaltungen verpflichtet, innerhalb 31. Januar eines jeden Jahres den **Dreijahresplan zur Korruptionsprävention und der Transparenz (DPKPT)** zu erstellen. Der DPKPT fließt nun, wie bereits eingangs erwähnt, in den PIAO ein, weshalb er Bestandteil dieses Plans ist und dessen Fristen befolgt.

Ziel dieses Abschnitts ist es, in Kontinuität mit den vorherigen geplanten und verabschiedeten Maßnahmen, die Maßnahmen zu definieren, die die Verwaltung ergreifen möchte, um – auch durch die Rationalisierung der

2.3 RISCHI CORRUTIVI E TRASPARENZA

A seguire le misure anticorruzione e trasparenza predisposte secondo i dettami del Piano Nazionale Anticorruzione (PNA) 2022 con l'aggiornamento nell'anno 2023 e del Vademecum ANAC del 2 febbraio 2022.

Misure per la prevenzione della corruzione e per la promozione della trasparenza

in applicazione della Legge Nr. 190/2012

1. PREMESSA

I temi dell'integrità dei comportamenti e della trasparenza delle pubbliche amministrazioni mantengono una fondamentale importanza, in quanto presupposti per un corretto utilizzo delle risorse pubbliche e per l'esercizio, in materia, di un adeguato controllo da parte dei cittadini. Con l'approvazione della legge 6 novembre 2012, n. 190 il Legislatore italiano ha accolto le sollecitazioni provenienti dalla comunità internazionale ed ha dato un segnale forte della volontà del sistema pubblico italiano di combattere con razionalità e rigore i fenomeni corruttivi purtroppo assai diffusi, prescrivendo l'adozione, da parte delle pubbliche amministrazioni nazionali e locali, di apposite misure di prevenzione e repressione dei comportamenti illeciti o comunque scorretti

A seguito dell'entrata in vigore della **legge anticorruzione n. 190/2012**, recante «Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione», tutte le pubbliche amministrazioni sono tenute ad adottare, entro il 31 gennaio di ogni anno **Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione e Trasparenza (PTPCT)**. Come già accennato all'inizio, il PTPCT è stato assorbito dal PIAO, motivo per cui fa parte di questo piano e ne segue le sue scadenze.

Obiettivo di questa sezione, in continuità con le misure precedentemente programmate e adottate, è quello di definire le azioni che l'amministrazione vuole attuare per tutelare – anche tramite la razionalizzazione delle attività

zuständigen Verwaltungstätigkeiten – die Rechtmäßigkeit, Korrektheit und Transparenz der Tätigkeit ihrer Mitarbeiter/innen und Verwalter zu wahren. Um angemessene und konkrete Maßnahmen zur Korruptionsprävention und Transparenz zu definieren, ist dem Entwurf eine Analyse der externen und internen Rahmenbedingungen der Körperschaft vorausgegangen und wurde mit den anderen strategischen und operativen Planungsinstrumenten der Verwaltung koordiniert, unabhängig davon, ob sie in diesem PIAO aufgenommen wurden oder nicht.

Die Reihenfolge der Themenbehandlung wurde im Lichte des von der ANAC am 2. Februar 2022 erstellten Vademecums und des anschließenden PNA 2022 überarbeitet. Dieser PIAO möchte auch der Forderung nach größtmöglicher Vereinfachung und Einhaltung der operativen Realität nachkommen.

Schließlich wird dem Plan eine Reihe von Anhängen beigelegt, in denen die Ergebnisse der Risikobewertung im Einzelnen dargestellt werden sollen.

In Bezug auf die Besonderheit der Ordnung der Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol, der diese Körperschaft in Bezug auf Transparenz und Korruptionsbekämpfung gleichgestellt ist, hat das Gesetzesdekret Nr. 80/2021, das den PIAO verpflichtend eingeführt hat, in Art. 18 bis eine "Schutzklausel", nach der "die Bestimmungen dieses Dekrets in den Regionen mit Sonderstatut und in den autonomen Provinzen Trient und Bozen gemäß ihren jeweiligen Statuten und Durchführungsbestimmungen gelten", vorgesehen.

Der regionale Gesetzgeber hat bei der Verabschiedung des Begleitgesetzes zum Stabilitätsgesetz 2022 eine schrittweise Anwendung vorgesehen: öffentliche Körperschaften für deren Ordnung die Region zuständig ist, waren verpflichtet für das Jahr 2022 die Themen Performance sowie Korruptionsbekämpfung und Transparenz in den PIAO aufnehmen.

Das Regionalgesetz vom 19. Dezember 2022, Nr. 7, hat nun in Artikel 3 ab dem Jahr 2023 eine uneingeschränkte Anwendung des PIAO für örtliche Körperschaften, die mit den für den 30. Oktober 2021 vorgesehenen Programmplanungsinstrumenten vereinbar ist, vorgesehen.

Es sind daher vorhanden:

administrative di competenza – la legittimità, l'integrità e la trasparenza dell'operato dei propri dipendenti e amministratori. Al fine di definire adeguate e concrete misure di prevenzione della corruzione e di trasparenza, la stesura è stata preceduta da un'analisi del contesto esterno ed interno all'Ente, e coordinata con gli altri strumenti di programmazione strategica e operativa dell'amministrazione, siano essi assorbiti o meno nel presente PIAO.

L'ordine di trattazione degli argomenti è stato rivisto alla luce delle indicazioni del Vademecum prodotto da ANAC in data 2 febbraio 2022 e del successivo PNA 2022. Il presente PIAO vuole inoltre cogliere la sollecitazione alla massima semplificazione e aderenza alla realtà operativa.

Il Piano è corredato infine da una serie di allegati, volti ad illustrare nel dettaglio gli esiti del processo di gestione del rischio

Con riferimento alla specificità dell'Ordinamento dei comuni nella Regione Autonoma Trentino Alto Adige, a quali l'Amministrazione si assimila sui temi della trasparenza e della lotta alla corruzione, il D.Lgs. n. 80/2021, introduttivo dell'obbligo del PIAO, ha previsto all'art. 18 bis, una "Clausola di salvaguardia" secondo la quale "Le disposizioni del presente decreto si applicano nelle regioni a statuto speciale e nelle province autonome di Trento e di Bolzano compatibilmente con i rispettivi statuti e le relative norme di attuazione".

Il legislatore regionale, nell'approvare il collegato alla legge regionale di stabilità 2022, ha previsto un'applicazione graduale: gli enti pubblici ad ordinamento regionale, per l'anno 2022 hanno dovuto ricomprendere nel PIAO il tema delle performance nonché quello dell'anticorruzione e della trasparenza.

La legge regionale del 19 dicembre 2022, n. 7, all'art. 3, ha poi definito, a partire dall'anno 2023, un'applicazione integrale del PIAO per gli enti locali, compatibilmente con gli strumenti di programmazione previsti al 30 ottobre 2021.

Sono quindi presenti:

1. Risikobewertung der durchgeführten Tätigkeiten;
2. ein System von Maßnahmen, Verfahren und Kontrollen, die darauf abzielen, Situationen zu verhindern, die der Transparenz und Integrität der Handlungen und Verhaltensweisen des Personals schädlich sind.

Nationaler Aufbau- und Resilienzplan (PNRR)

Der nationale Plan für Aufbau und Resilienz (PNRR) beinhaltet Investitionen und Reformen in verschiedenen Bereichen und soll vor allem die Auswirkungen der Covid-19-Pandemie auf Wirtschaft und Gesellschaft abfedern. Der Großteil der mit dem PNRR-Fonds finanzierten Projekte richtet sich an Gemeinden.

Die Bezirksgemeinschaft Eisacktal erhält keine finanziellen Mittel aus den PNRR-Fonds, ist allerdings an zwei PNRR-Projekten beteiligt. Federführende Körperschaften sind die Bezirksgemeinschaft Wipptal bzw. die Bezirksgemeinschaft Pustertal.

2. ALLGEMEINER TEIL

Ziele

Die Maßnahmen, die als Instrumente zur Korruptionsbekämpfung vorgesehen sind, die zur Erreichung der Ziele des öffentlichen Werts dienen und ihrerseits einen öffentlichen Nutzen schaffen, werden in die strategische und operative Planung der Verwaltung einbezogen.

Beteiligte Personen

A) Der Antikorrupsions- und Transparenzverantwortliche

Der Generalsekretär, ist mit Beschluss des Bezirsrates Nr. 7/2013 i. S. des Art. 1 Absatz 7 des Gesetzes 190/2012 zum Antikorrupsionsverantwortlichen (AKV)

1. l'analisi del livello di rischio delle attività svolte;
2. un sistema di misure, procedure e controlli tesi a prevenire situazioni lesive per la trasparenza e l'integrità delle azioni e dei comportamenti del personale.

Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR)

Il Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) comprende investimenti e riforme in vari settori ed è principalmente inteso ad attenuare l'impatto della pandemia di Covid-19 sull'economia e sulla società. La maggior parte dei progetti finanziati dal Fondo PNRR sono destinati ai comuni.

La Comunità comprensoriale Valle Isarco non riceve alcuna risorsa finanziaria dai fondi del PNRR, ma partecipa a due progetti. Gli Enti responsabili sono la Comunità comprensoriale Wipptal rispettivamente la Comunità comprensoriale Valle Pusteria.

2. PARTE GENERALE

Obiettivi

Le attività previste come strumenti di lotta alla corruzione, funzionali al raggiungimento degli obiettivi di valore pubblico e a loro volta produttori di valore pubblico, trovano inserimento nella programmazione strategica e operativa dell'Amministrazione.

Soggetti coinvolti

A) Il Responsabile della prevenzione della corruzione e della trasparenza

Il Segretario Generale, con delibera del Consiglio Comprensoriale n. 7/2013 è stato nominato ai sensi dell'art. 1 comma 7 della Legge 190/2012 al ruolo di Responsabile per la prevenzione della corruzione e della Trasparenza (RPCT) della Comunità Comprensoriale Valle Isarco.

und zum Verantwortlichen für die Transparenz der Bezirksgemeinschaft Eisacktal ernannt worden.

Die Auswahl eines einzigen Verantwortlichen wird sowohl vom GvD. Nr. 97/2016 befürwortet als auch aufgrund der Dimension der Körperschaft nahegelegt.

B) Der Datenschutzbeauftragte (DPO)

Die Bezirksgemeinschaft Eisacktal hat die Fa. PL Consulting & Co. KG (Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 366 vom 18.12.2024) als Datenschutzbeauftragten (DPO) für den Zeitraum 01.01.2025 bis 31.12.2025 ernannt.

Bei Anträgen auf Zugang zu personenbezogenen Daten oder Überprüfung von Entscheidungen über den allgemeinen Bürgerzugang wird der AKV vom DPO unterstützt. Bekanntlich werden die Anträge auf Überprüfung, sofern es sich um Fälle von Datenschutz handelt, vom AKV nach Anhören der Datenschutzbehörde i. S. des Art. 5 Absatz 7 des GvD Nr. 33/2013 entschieden.

Ebenso kann der DPO an der Bewertung der Richtigkeit der Verarbeitung personenbezogener Daten auf der institutionellen Website im Abschnitt Transparente Verwaltung beteiligt sein. Im Laufe des Jahres 2023 wurde er zudem angehört, um die operativen Auswirkungen der neuen Vorschriften zum Schutz interner Hinweisgeber, die im Juli 2023 in Kraft getreten sind, in Hinblick auf die Umsetzung der europäischen Richtlinie durch das Gesetzesdekret Nr. 24 vom 9. März 2023, zu bewerten.

Insbesondere gemäß Artikel 5 der Verordnung (EU) 2016/679 sind die Grundsätze der Angemessenheit, Relevanz und Beschränkung auf jene Zwecke, für welche die personenbezogenen Daten verarbeitet werden, ("Datenminimierung") (Absatz 1, Buchstabe c), zu beachten.

La scelta di un unico responsabile è caldeggiata dal D. Lgs. 97/2016, oltre che suggerita dalle ridotte dimensioni dell'ente.

B) Il Responsabile della Protezione dei dati (DPO)

La Comunità Comprensoriale Valle Isarco ha affidato il ruolo di Responsabile protezione dati (DPO) per il periodo dal 01.01.2025 al 31.12.2025, a PL Consulting & Co. sas (delibera della Giunta Comprensoriale n. 366 dd. 18.12.2024).

Laddove si verificassero istanze di accesso ai dati personali o di riesame di decisioni sull'accesso civico generalizzato il RPCT si avvarrà, del supporto del DPO. Come noto, le istanze di riesame, per quanto possano riguardare profili attinenti alla protezione dei dati personali, sono decise dal RPCT con richiesta di parere al Garante per la protezione dei dati personali ai sensi dell'art. 5, co. 7, del d.lgs. 33/2013

Analogamente il DPO potrà essere coinvolto nella valutazione dei profili di correttezza del trattamento dei dati personali sul sito web istituzionale nella sezione Amministrazione Trasparente. Nel corso del 2023 è stato inoltre sentito per valutare le ripercussioni operative della nuova disciplina sulla tutela del segnalante interno, che è entrata in vigore nel mese di luglio 2023, a fronte del recepimento della direttiva europea con il D.Lgs. n. 24 del 9 marzo 2023.

In particolare, ai sensi dell'art. 5 del Regolamento (UE) 2016/679, assumono rilievo i principi di adeguatezza, pertinenza e limitazione a quanto necessario rispetto alle finalità per le quali i dati personali sono trattati («minimizzazione dei dati») (par. 1, lett. c).

C) Der Verantwortliche für die Eingabe der Daten der Vergabestelle (R.A.S.A.)

Der Verantwortliche für die Eingabe der Daten der Vergabestelle (RASA) ist der Generalsekretär der Bezirksgemeinschaft Eisacktal, der die Aktivierung des RASA-Benutzerprofils gemäß den in der ANAC-Pressemitteilung vom 28. Oktober 2013 angegebenen Modalitäten aktiviert hat.

D) Die Ansprechpersonen

Angesichts der Größe der Körperschaft und der Komplexität der Materie ist zur Erreichung der größtmöglichen Effektivität der Korruptionsvermeidung und -bekämpfung wurde, zugleich mit der Genehmigung des PIAO 2023-2025, Lukas Rainer als Ansprechperson ernannt. Dieser unterstützt den Antikorruptionsbeauftragten, der in jedem Falle die vom Gesetz vorgesehene, nicht delegierbare Verantwortung allein trägt.

Falls erforderlich, können aus denselben Gründen auch Ansprechpersonen für interne Kontrollen und Transparenz ernannt werden.

Zur Erreichung der gemeinsamen Ziele Legalität, Effektivität und Effizienz sollen sich die Ansprechpersonen in ihrer Tätigkeit gegenseitig und ergänzen und Synergien nutzen.

Die Abstimmung und Koordinierung, die für eine korrekte Ausübung dieser Aufgabe erforderlich sind, werden in der Folge durch Anweisungen formalisiert, die der Generalsekretär der Bezirksgemeinschaft in seiner Funktion als Verantwortlicher der Antikorruption erteilt.

E) Der Südtiroler Gemeindenverband

Um den Umsetzungsprozess des Plans zu festigen, hat die Bezirksgemeinschaft Eisacktal die Unterstützung des Südtiroler Gemeindenverbandes – Bereich Ausbildung in Anspruch genommen.

Im Rahmen des begleiteten Prozesses konnten die Methoden für Risikoanalyse und Risikomanagement sowie für die Ausarbeitung von Verbesserungsmaßnahmen ständig verfeinert und vereinheitlicht werden. Dies

C) Il Responsabile dell'Anagrafe per la stazione appaltante (R.A.S.A.)

Il Responsabile dell'Anagrafe per la stazione appaltante (RASA) è il Segretario generale della Comunità Comprensoriale Valle Isarco che si è attivato per l'abilitazione del profilo utente di RASA secondo le modalità operative indicate nel Comunicato ANAC del 28 ottobre 2013.

D) I referenti

In considerazione della dimensione dell'Ente e della complessità della materia, onde raggiungere il maggior grado di effettività dell'azione di prevenzione e contrasto, è stato designato contestualmente con l'approvazione del PIAO 2023-2025, Lukas Rainer, quale Referente che coadiuva il Responsabile dell'anticorruzione e Trasparenza, al quale solo fanno peraltro capo le responsabilità tipiche e non delegabili previste dalla norma di legge.

Allo stesso modo e con le stesse motivazioni potranno essere individuati Referenti per i controlli interni e per la trasparenza.

I Referenti dovranno improntare la propria azione alla reciproca e sinergica integrazione, nel perseguimento dei comuni obiettivi di legalità, efficacia ed efficienza.

Il raccordo e il coordinamento per il corretto esercizio delle funzioni dei Referenti saranno oggetto di formalizzazione in successive disposizioni del segretario della Comunità nella sua veste di responsabile anticorruzione.

E) Il Consorzio dei comuni della Provincia Autonoma di Bolzano

Per consolidare il processo di implementazione del Piano, la Comunità Comprensoriale Valle Isarco si è avvalsa del supporto di Formazione-Azione organizzato dal Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano.

Lungo il percorso assistito è stato possibile affinare e omogeneizzare la metodologia di analisi e gestione dei rischi e di costruzione delle azioni di miglioramento, anche grazie al confronto con realtà omogenee del territorio e

war auch dank einer Gegenüberstellung von vergleichbaren Realitäten und dank der Zusammenarbeit mit den Gemeinden auf dem Gebiet der Bezirksgemeinschaft möglich.

Die Wichtigkeit der Gemeindenverbände bei der Begleitung des Prozesses zur Förderung von Integrität und Transparenz wurde unter anderem auch im gesamtstaatlichen Antikorruptionsplan 2022 hervorgehoben, der auch die Einrichtung eines Netzwerks von Antikorruptions- und Transparenzverantwortlichen des Territoriums erwünscht, um bewährte Verfahren zugunsten der Körperschaften zu stärken.

Des Weiteren wurde im Jahr 2023 der Gemeindenverband mit der Organisation mehrerer interner Schulungen bezüglich Antikorruption/Whistleblowing/Ethik in der öffentlichen Verwaltung/Transparenz sowie Privacy/Datenschutz für sämtliche Bediensteten der Bezirksgemeinschaft Eisacktal beauftragt.

Der Gemeindenverband hat der Bezirksgemeinschaft Eisacktal eine Aufzeichnung dieser Kurse zur Verfügung gestellt, welche als Fortbildung für neu aufgenommenes Personal verwendet wird. Die Mitarbeiter/innen müssen die Kurse im Bereich Antikorruption und Datenschutz innerhalb einer festgesetzten Frist ab Aufnahme absolvieren sowie den entsprechenden Abschlusstest bestehen.

F) Rechnungsprüfer

Dieser analysiert und bewertet in den in seine Zuständigkeit fallenden Tätigkeiten und bei der Erfüllung der ihm übertragenen Aufgaben die Maßnahmen im Zusammenhang mit der Korruptionsprävention und den damit verbundenen Risiken und berichtet an den Antikorruptions- und Transparenzverantwortlichen.

Mit Beschluss des Bezirksrates Nr. 32/2024 wurde Herr Dr. Stefan Schweigl als alleiniger Rechnungsprüfer der Bezirksgemeinschaft Eisacktal für den Dreijahreszeitraum 01.01.2025 – 31.12.2027 ernannt.

il raccordo con i Comuni che insistono sul territorio della Comunità Comprensoriale.

L'importanza del ruolo delle associazioni degli enti pubblici nell'accompagnamento del processo per l'integrità e la trasparenza è stato tra l'altro enfatizzato anche dal Piano Nazionale Anticorruzione 2022, che auspica anche la costituzione di una rete di RPCT del territorio, per rinforzare le buone prassi a favore degli enti.

Inoltre, nel 2023, il Consorzio dei comuni è stato incaricato di organizzare vari corsi interni per tutti i dipendenti della Comunità Comprensoriale Valle Isarco in tema di anticorruzione/whistleblowing/etica nella pubblica amministrazione/trasparenza nonché privacy/protezione dei dati personali.

Il Consorzio dei Comuni ha messo a disposizione alla Comunità Comprensoriale Valle Isarco una registrazione di questi corsi che viene utilizzata come formazione per il personale neoassunto. I dipendenti devono completare i corsi in materia di anticorruzione e protezione dei dati entro un determinato periodo dalla data di ammissione e superare il relativo test finale.

F) Revisore dei conti

Analizza e valuta, nelle attività di propria competenza, e nello svolgimento dei compiti ad esso attribuiti, le azioni inerenti la prevenzione della corruzione ed i rischi connessi, riferendone al Responsabile della Prevenzione della Corruzione e della Trasparenza.

Con delibera del Consiglio comprensoriale n. 32/2024 è stato nominato il dott. Stefan Schweigl come revisore unico della Comunità comprensoriale Valle Isarco per il triennio 01.01.2025 – 31.12.2027.

Prozess

Prinzip der Delegierung – Pflicht zur Zusammenarbeit – Mitverantwortung

Die Ausarbeitung des vorliegenden Plans sah, dem Delegationsprinzip zufolge, die größtmögliche Einbeziehung der Führungskräfte der Bezirksgemeinschaft sowie der Dienststellenleiter und der Sprengel- und Strukturleiter der Körperschaft vor. Ausgehend von diesem Ansatz sind die ob genannten Führungskräfte sowie Sprengel- und Strukturleiter zur aktiven und mitverantwortlichen Zusammenarbeit bei der Förderung und Umsetzung von Maßnahmen zur Sicherung eines integren Handelns aller Bediensteten innerhalb der Organisation verpflichtet.

In diesem Sinne wurden diesen Verantwortlichen folgende Aufgaben übertragen bzw. zugewiesen:

- a) Mitarbeit bei der Organisationsanalyse und der Feststellung von Schwachstellen;
- b) Mitarbeit bei der Erstellung des Risikokatalogs der einzelnen Organisationsstrukturen und respektive Arbeitsabläufe durch Festlegung, Bewertung und Definition der Risikoindikatoren;
- c) Planung und Ausarbeitung von Aktionen und Maßnahmen, die notwendig und geeignet sind, um Korruption und nicht integres Handeln am Arbeitsplatz zu vermeiden.

Es wird davon ausgegangen, dass durch die Einführung und Verschärfung allgemeiner, bereichsübergreifend anwendbarer Verfahrensregeln Schwachstellen, Funktionsmängel und Überlappungen, welche die operative Qualität und Effizienz der Verwaltung beeinträchtigen, bei der Verwirklichung ihrer institutionellen Ziele in Angriff genommen und überwunden werden können.

Processo

Principio di delega – obbligo di collaborazione - corresponsabilità

La progettazione del presente Piano – nel rispetto del principio funzionale della delega – prevede il massimo coinvolgimento dei dirigenti della Comunità Comprensoriale nonché dei responsabili di servizio e di distretto e delle strutture dell'ente. In questa logica si ribadiscono in capo alle predette figure l'obbligo di collaborazione attiva e la corresponsabilità nella promozione e adozione di tutte le misure atte a garantire l'integrità dei comportamenti individuali nell'organizzazione.

A questi fini si è provveduto al trasferimento e all'assegnazione, a detti Responsabili, delle seguenti funzioni:

- a) collaborazione per l'analisi organizzativa e l'individuazione delle varie criticità;
- b) collaborazione per la mappatura dei rischi all'interno delle singole strutture organizzative e dei processi gestiti, mediante l'individuazione, la valutazione e la definizione degli indicatori di rischio;
- c) progettazione e formalizzazione delle azioni e degli interventi necessari e sufficienti a prevenire la corruzione e i comportamenti non integri da parte dei collaboratori in occasione di lavoro.

Si assume che attraverso l'introduzione e il potenziamento di regole generali di ordine procedurale, applicabili trasversalmente in tutti i settori, si potranno affrontare e risolvere anche criticità, disfunzioni e sovrapposizioni condizionanti la qualità e l'efficienza operativa dell'Amministrazione nella realizzazione dei suoi obiettivi istituzionali.

Der methodologische Ansatz für die Gestaltung der Maßnahmen

Zwecke

Die Bestimmungen des Abschnitts zielen darauf ab, innerhalb der Verwaltung ein gegliedertes System von Instrumenten zur Korruptionsprävention zu konsolidieren.

Diese Prävention richtet sich nicht nur an die im Strafgesetzbuch vorgesehenen Straftatbestände, sondern behält auch jene Situationen nicht krimineller Natur im Auge, welche dennoch ein schlechtes Funktionieren der Verwaltung ausdrücken und sich durch die Ausübung von Aufgaben zwecks Wahrnehmung privater Interessen anstatt öffentlicher Interessen kennzeichnen.

Unter privatem Interesse versteht man sowohl das Interesse des einzelnen Mitarbeiters / der Gruppe von Mitarbeitern als auch das eines Dritten.

Dabei sei bemerkt, dass der korrupte Vorgang bereits dann vorliegt, wenn die Tat zwar noch nicht begangen wurde, aber es bereits zu einem Versuch gekommen ist.

Die Hauptziele, die durch geeignete Maßnahmen verfolgt werden sollen, sind:

- Einschränkung von Gelegenheiten, die zu Fällen von Korruption führen;
- die Fähigkeit, Korruptionsfälle aufzudecken, zu verbessern;
- ein Umfeld zu schaffen, das für die Korruption ungünstig ist

Methodik

Die bei der Planerstellung angewandte Methodik basiert auf zwei Ansätzen, die im Organisationsbereich (Banken, multinationale Unternehmen, ausländische öffentliche Verwaltungen) als Exzellenzbeispiele gelten und diese Probleme bereits erfolgreich in Angriff genommen haben. Diese Ansätze werden in der Folge kurz beschrieben.

1. Der **Ansatz der standardisierten Systeme**, der seinerseits auf folgende zwei Grundsätze fußt:

- a) **Grundsatz der tätigkeitsbegleitenden Dokumentation**; dieser Grundsatz sieht vor, dass Kohärenz und Angemessenheit aller

L'approccio metodologico adottato per la progettazione delle misure

Finalità

Le previsioni della sezione intendono consolidare, all'interno dell'Amministrazione, un sistema organico di strumenti per la prevenzione della corruzione.

Tale prevenzione non è indirizzata esclusivamente alle fattispecie di reato previste dal Codice Penale, ma anche a quelle situazioni di rilevanza non criminale, ma comunque atte ad evidenziare una disfunzione della Pubblica Amministrazione dovuta all'utilizzo delle funzioni attribuite non per il perseguimento dell'interesse collettivo bensì di quello privato

Per interesse privato si intendono sia l'interesse del singolo dipendente/gruppo di dipendenti che di una parte terza.

Il processo corruttivo deve intendersi peraltro attuato non solo in caso di sua realizzazione ma anche nel caso in cui rimanga a livello di tentativo.

I principali obiettivi da perseguire, attraverso idonei interventi, sono:

- ridurre le opportunità che si manifestino casi di corruzione
- aumentare la capacità di scoprire casi di corruzione;
- creare un contesto sfavorevole alla corruzione.

Metodologia

La metodologia adottata nella stesura del Piano si rifà a due approcci considerati di eccellenza negli ambiti organizzativi (banche, società multinazionali, pubbliche amministrazioni estere, etc.) che già hanno efficacemente affrontato tali problematiche e che di seguito vengono riportati.

1. **L'approccio dei sistemi normati**, che si fonda, a sua volta, su due principi:

- a) **principio di documentabilità delle attività svolte**, per cui, in ogni processo, le operazioni e le azioni devono essere verificabili in termini

Operationen und Handlungen eines Verfahrens nachvollziehbar sein müssen, damit die Verantwortung für die Tätigkeitsplanung, Validierung, Genehmigung und Durchführung immer zugewiesen werden kann;

- b) **Grundsatz der kontrollbegleitenden Dokumentation;** dieser Grundsatz sieht vor, dass jede Supervisions- und Kontrolltätigkeit vom Verantwortlichen dokumentiert und unterschrieben wird.

In Einklang mit diesen Grundsätzen müssen alle Verfahren, Checklisten, Regelungen Kriterien und anderen Instrumente, welche Einheitlichkeit, Transparenz und Gleichheit gewährleisten, formalisiert werden.

2. **Der Ansatz nach GvD Nr. 231/2001** – der in bestimmten Fällen Anwendung findet und für den öffentlichen Bereich nicht zwingend vorgeschrieben ist – sieht vor, dass die Körperschaft für begangene Vergehen – selbst wenn diese in ihrem Interesse und zu ihrem Vorteil begangen wurden – nicht verantwortlich ist, wenn folgende Voraussetzungen gegeben sind:

- a) wenn die Körperschaft beweisen kann, dass das Führungsorgan vor Begehung der Tat geeignete Organisations- und Führungsmodelle zur Vermeidung solcher Vergehen eingeführt und wirksam umgesetzt hat;
- b) wenn die Körperschaft beweisen kann, dass das Führungsorgan vor Begehung der Tat geeignete Organisations- und Führungsmodelle zur Vermeidung solcher Vergehen eingeführt und wirksam umgesetzt hat;
- c) wenn diese Einrichtung die Aufsicht nicht unterlassen oder unzureichend ausgeübt hat.

Diese Ansätze, wenn auch mit den notwendigen Anpassungen, stehen im Einklang mit den gesamtstaatlichen Antikorruptionsplänen und den nachfolgenden Aktualisierungen.

Der Ablauf der Erstellung und Aktualisierung des Abschnitts

Es wurden mehrere Aspekte berücksichtigt:

di coerenza e congruità, in modo che sia sempre attestata la responsabilità della progettazione delle attività, della validazione, dell'autorizzazione, dell'effettuazione;

- b) **principio di documentabilità dei controlli**, per cui ogni attività di supervisione o controllo deve essere documentata e firmata da chi ne ha la responsabilità.

In coerenza con tali principi, sono da formalizzare procedure, check-list, regolamenti, criteri e altri strumenti gestionali in grado di garantire omogeneità, oltre che trasparenza ed equità;

2. **L'approccio mutuato dal D.Lgs. n. 231/2001** – con le dovute contestualizzazioni e senza che sia imposto dal decreto stesso nell'ambito pubblico – che prevede che l'ente non sia responsabile per i reati commessi (anche nel suo interesse o a suo vantaggio) se sono soddisfatte le seguenti condizioni:

- a) se prova che l'organo dirigente ha adottato ed efficacemente attuato, prima della commissione del fatto, modelli di organizzazione e di gestione idonei a prevenire reati della specie di quello verificatosi;
- b) se il compito di vigilare sul funzionamento e l'osservanza dei modelli e di curare il loro aggiornamento è stato affidato a un organismo dell'ente dotato di autonomi poteri di iniziativa e di controllo;
- c) se non vi è stata omessa o insufficiente vigilanza da parte dell'organismo.

Detti approcci, pur nel necessario adattamento, sono in linea con i Piani Nazionale Anticorruzione gli aggiornamenti succedutisi nel tempo.

Il percorso di costruzione ed aggiornamento della sezione

Nel percorso sono stati tenuti in considerazione diversi aspetti:

- a) die Miteinbeziehung der Verantwortungsträger aus besonders korruptionsgefährdeten Bereichen bei der Analyse, Bewertung, Ausarbeitung und Festlegung von Maßnahmen sowie bei der Überwachung der Umsetzung derselben; diese Tätigkeit – die eine angemessene Ausbildung über die Zielsetzungen und Instrumente des Planes nur ergänzt, aber nicht ersetzt – war der Ausgangspunkt für die Festlegung von wirksamen, auf die Bedürfnisse der Bezirksgemeinschaft zugeschnittenen Präventionsmaßnahmen;
- b) die Miteinbeziehung der Verwalter auch in der Planungsphase, durch Information in Bezug auf die Leitlinien, welche bei der Ausarbeitung bzw. bei der Fortschreibung des Abschnittes verfolgt werden bzw. verfolgt worden sind. Die Funktion des Bezirksausschusses ist mehr operativ, da dieser sich sowohl bei der Ausarbeitung des PIAO als auch bei der Genehmigung und Verabschiedung desselben beteiligen kann;
- c) Die Erhebung der bereits ergriffenen sowie der in Zukunft geplanten Sicherungsmaßnahmen (striktere Verfahrensregeln, spezifische Kontrollen, Ex-Post-Bewertungen der erzielten Ergebnisse, besondere Maßnahmen für Organisation und Personalverwaltung der Dienststellen, besondere Transparenzmaßnahmen in Bezug auf geleistete Tätigkeiten). Auf diese Weise wurden Maßnahmen geplant, die als Fortsetzung des von der Verwaltung eingeschlagenen Wegs all jene positiven Erfahrungen systematisch aufgreift, die mit den Zielen der Schaffung und des Schutzes des öffentlichen Werts vereinbar sind;
- d) die Miteinbeziehung der verschiedenen Interessensträger, einschließlich der Gemeinden des Wirkungsbereichs der Bezirksgemeinschaft Eisacktal. Dadurch soll die Sichtweise der Nutzer der erbrachten Dienste eingebracht werden und den Betroffenen gleichzeitig bewusst gemacht werden, mit welchem Einsatz die Integrität und Transparenz im Handeln der Beschäftigten auf allen Ebenen gestärkt und gefördert wird;
- a) il coinvolgimento dei Responsabili operanti nelle aree a più elevato rischio nell'attività di analisi e valutazione, di proposta e definizione delle misure e di monitoraggio per l'implementazione delle stesse; tale attività – che non sostituisce ma integra la opportuna formazione rispetto alle finalità e agli strumenti adottati - è stata il punto di partenza per la definizione di azioni preventive efficaci rispetto alle reali esigenze dell'Ente;
- b) il coinvolgimento degli amministratori anche nella fase di progettazione, attraverso l'informativa resa in merito agli indirizzi che si sono seguiti e/o che si intendono seguire per la predisposizione e/o aggiornamento della sezione. Il ruolo della Giunta comprensoriale è più strettamente operativo, potendosi essa esprimere anche in corso di progettazione del PIAO, oltre che in sede di approvazione e adozione;
- c) la rilevazione delle misure di contrasto (procedimenti a disciplina rinforzata, controlli specifici, particolari valutazioni ex post dei risultati raggiunti, particolari misure nell'organizzazione dei servizi e nella gestione del personale addetto, particolari misure di trasparenza sulle attività svolte) anche già adottate, oltre alla indicazione delle misure che, attualmente non presenti, si prevede di adottare in futuro. Si sono in tal modo programmate misure che, valorizzando il percorso virtuoso già intrapreso dall'Amministrazione, mette a sistema quanto già positivamente sperimentato purché coerente con le finalità di creazione e difesa del Valore pubblico;
- d) il coinvolgimento dei portatori di interessi, compresi i Comuni ricadenti nell'area di azione della Comunità Comprensoriale Valle Isarco, per poter arricchire l'approccio con l'essenziale punto di vista dei fruitori dei servizi erogati, e nel contempo rendere consapevoli gli interessati degli sforzi messi in campo dall'organizzazione per rafforzare e sostenere l'integrità e trasparenza dei comportamenti dei suoi operatori a tutti i livelli;

- e) die Schaffung von Synergien mit bereits bestehenden und geplanten Transparenzmaßnahmen, durch:
 - die Fortführung eines Systems für die Informationsübertragung zur institutionellen Internetseite der Körperschaft;
 - Aktivierung des Rechts auf ordentlichen und allgemeinen Bürgerzugangs gem. des oben genannten GvD Nr. 33/2013, geändert durch die GvD Nr. 97/2016, bestätigt durch das RG Nr. 10/2014 und das RG Nr. 16/2016 zum Thema Transparenz;
 - f) die Planung und Umsetzung spezifischer Schulungsmaßnahmen für alle Beschäftigten der Verwaltung und für die Verwalter, besonders für den Antikorruptionsbeauftragten und die Verantwortlichen der stark korruptionsgefährdeten Dienststellen, zu den Themen Legalität und Ethik des individuellen Handelns. Die Einzelheiten dieser Interventionen sind im Ausbildungsprogramm, das im nachfolgenden Abschnitt "Organisation und Humanressourcen" enthalten ist;
 - g) die Weiterführung der mit den vorhergehenden dreijährigen Antikorruptionsplänen eingeführten Maßnahmen;
 - h) die Analyse und die Bewertung der externen und internen Rahmenbedingungen, um die einzuführenden Maßnahmen besser abstimmen zu können.
- e) la sinergia con quanto già realizzato o in progettazione nell'ambito della trasparenza, ivi compresi:
 - la continuazione del sistema di trasmissione delle informazioni al sito web istituzionale dell'ente;
 - l'attivazione del diritto di accesso civico ordinario e generalizzato, di cui al citato D.Lgs. n. 33/2013, così come modificato dal D.Lgs. 97/2016, e confermato dalle L.R. 10 /2014 e L.R. 16/2016 in tema di trasparenza;
 - f) la previsione e l'adozione di specifiche attività di formazione del personale e degli amministratori, con attenzione prioritaria al Responsabile anticorruzione dell'Amministrazione e ai Responsabili dei servizi competenti per le attività maggiormente esposte al rischio di corruzione, ma che coinvolgono anche tutto il personale dell'Amministrazione in relazione alle tematiche della legalità ed eticità dei comportamenti individuali. Il dettaglio di tali interventi troverà spazio nella programmazione formativa contenuta nella successiva sezione "Organizzazione e capitale umano";
 - g) la continuità con le azioni intraprese con i precedenti Piani Triennali di prevenzione della corruzione;
 - h) lo studio e la valutazione del contesto esterno ed interno, per poter meglio calibrare le misure da intraprendere.

3. DIE EXTERNEN RAHMENBEDINGUNGEN

Die Analyse der externen Rahmenbedingungen verfolgt das Ziel aufzuzeigen, wie die Eigenschaften des Umfeldes (in Bezug z.B. auf die kulturellen, kriminologischen, sozialen und wirtschaftlichen Merkmale des Territoriums), in

3. IL CONTESTO ESTERNO

L'analisi del contesto esterno ha come obiettivo quello di evidenziare come le caratteristiche dell'ambiente nel quale l'Ente è chiamato ad operare, con riferimento, ad esempio, a variabili culturali, criminologiche, sociali ed economiche del territorio, possano favorire il verificarsi di fenomeni corruttivi al proprio interno.

welchem die Körperschaft tätig ist, das Entstehen von Korruptionsphänomenen innerhalb der Körperschaft begünstigen können.

Zu diesem Zweck sind sowohl die Umstände, welche sich auf das Territorium der Provinz Bozen und der Region Trentino-Südtirol beziehen, als auch die Beziehungen und die möglichen bestehenden Einflüsse von Vertretern externer Interessen berücksichtigt worden.

Das Begreifen der territorialen Bezugsdynamiken und der wesentlichen Einflüsse und Belastungen, denen eine Körperschaft ausgesetzt ist, ermöglicht nämlich, dass die Handlungsstrategie der Gefahren mit größter Effizienz und Klarheit gelenkt werden können.

Die Zielsetzungen und Hauptaktivitäten der Bezirksgemeinschaft Eisacktal werden im Unterabschnitt 2.1 Öffentlicher Wert beschrieben.

Abweichung vom öffentlichen Handeln

Das Ausmaß der wahrgenommenen Korruption (CPI wird jährlich von Transparency International gemessen) reiht Italien im Jahr 2023 auf Platz 42 von 180 Ländern und in Europa auf Platz 21.

Die Auswirkungen, die die Pandemie und der daraus resultierende Gesundheitsnotstand auf das soziale, wirtschaftliche und politische Gefüge der Provinz und Region hatten, könnten durch die jüngste Energiekrise und die Folgen des russisch-ukrainischen Konflikts noch verstärkt werden.

Gleichzeitig arbeitet die Region intensiv daran, die Ziele des PNRR zu erreichen, der mit der Bereitstellung erheblicher europäischer Ressourcen im Zusammenhang mit dem EU-Projekt Next Generation bis 2026 verbunden ist.

Das maximale Engagement des öffentlichen Systems ist erforderlich, um den wirtschaftlichen Aufschwung zu unterstützen, den sozialen Zusammenhalt zu stärken und gleichzeitig der kriminellen Infiltration in ein Gefüge entgegenzuwirken, das bisher im Wesentlichen gesund und aufmerksam war.

A tal fine, sono stati considerati sia i fattori legati al territorio della Provincia di Bolzano e della Regione Trentino Alto Adige, sia le relazioni e le possibili influenze esistenti con i portatori e i rappresentanti di interessi esterni.

Comprendere le dinamiche territoriali di riferimento e le principali influenze e pressioni a cui un Ente locale è sottoposto, consente infatti di indirizzare con maggiore efficacia e precisione la strategia di gestione del rischio.

Gli obiettivi e le attività principali della Comunità Comprensoriale Valle Isarco sono descritti nella sottosezione 2.1 Valore Pubblico.

Deviazione dell'agire pubblico

Il livello di corruzione percepita (CPI misurato annualmente da Transparency International) pone l'Italia, al 42° posto su 180 paesi ed in Europa al 21° posto

L'incidenza che la pandemia e la conseguente emergenza sanitaria hanno avuto sul tessuto sociale, economico e politico provinciale e regionale, rischia di essere ulteriormente amplificata dalla recentissima crisi energetica e dalle conseguenze del conflitto russo-ucraino.

Contemporaneamente anche in regione si lavora alacremente per la realizzazione degli obiettivi dettati dal PNRR, cui è legata l'erogazione entro il 2026 di ingenti risorse europee legate al progetto EU Next Generation.

È richiesto il massimo impegno del sistema pubblico per sostenere la ripartenza economica, rinforzare la coesione sociale, e contemporaneamente contrastare le infiltrazioni criminali in un tessuto sinora sostanzialmente sano e vigile.

Über die wirtschaftliche Situation des regionalen und provinziellen Territoriums, die im Jahr 2022 entstanden ist, wird nachfolgend der Bericht der *Banca d'Italia* wiedergegeben.

In der ersten Jahreshälfte 2022 expandierte die Wirtschaftstätigkeit in den autonomen Provinzen weiter und profitierte von einer positiven Exportdynamik und einer gestiegenen Binnennachfrage. Das BIP-Wachstum dürfte zum Jahresende deutlich zurückgehen, was auf die Unsicherheit über die allgemeine Wirtschaftslage, den starken Anstieg der Produktionskosten der Unternehmen und den hohen Inflationsdruck zurückzuführen ist.

Für das gesamte Jahr 2022 prognostizieren die Landesstatistikämter einen Produktionsanstieg von mehr als 3 Prozent, was eine vollständige Erholung des Niveaus vor der Pandemie ermöglichen würde. In den ersten neun Monaten des Jahres verzeichneten die Industrieunternehmen einen deutlichen Anstieg bei Umsatz und geleisteten Arbeitsstunden; im tertiären Sektor unterstützte die Wiederaufnahme der Touristenströme, die es in der vorangegangenen Wintersaison aufgrund der restriktiven Maßnahmen zur Bewältigung der Gesundheitskrise im Wesentlichen nicht gab, die Tätigkeit des Beherbergungs- und Gaststättengewerbes sowie des Handels.

Der Bausektor ist im Trentino weitergewachsen, da er von den staatlichen Anreizen für die Sanierung von Immobilienvermögen profitiert hat, während er sich in Südtirol nach einer längeren Expansionsphase stabilisiert hat.

Daten aus der Sondtel-Umfrage der Banca d'Italia zeigen, dass die von den Unternehmen für 2022 formulierten moderaten Investitionswachstumspläne im Wesentlichen eingehalten wurden. Die Prognosen zu Umsatz und geleisteten Arbeitsstunden für Ende 2022 und die ersten drei Monate 2023 sind von Vorsicht geprägt, was maßgeblich auf den Preisanstieg bei Energiegütern und die anhaltenden Schwierigkeiten bei der Versorgung mit Produktionsmitteln zurückzuführen ist; ausgeprägter sei die Verlangsamung in der Provinz Bozen, die am stärksten von den Schwierigkeiten der deutschen Wirtschaft betroffen ist. Der Liquiditätsindikator der Unternehmen verharnt zwar im historischen Vergleich auf hohem Niveau, ist aber im ersten Halbjahr 2022 im Zusammenhang mit der

Sulla situazione economica del territorio regionale e provinciale maturata nel 2022, si riporta quanto osservato dalla Banca d'Italia.

“Nella prima parte del 2022 l'attività economica nelle province autonome ha continuato a espandersi, beneficiando della dinamica positiva delle esportazioni e dell'incremento della domanda interna. La crescita del PIL si ridurrebbe in misura rilevante nello scorcio dell'anno, risentendo dell'incertezza circa la situazione economica generale, del forte aumento dei costi di produzione delle imprese e delle elevate pressioni inflazionistiche.

Per il complesso del 2022 gli Istituti di statistica provinciali prefigurano un incremento del prodotto superiore al 3 per cento, che permetterebbe il pieno recupero dei livelli pre-pandemici. Nei primi nove mesi dell'anno, le imprese dell'industria hanno segnato un marcato aumento delle vendite e delle ore lavorate; nel terziario la ripresa dei flussi turistici, che nella stagione invernale precedente si erano sostanzialmente annullati in ragione delle misure restrittive poste in essere per fronteggiare la crisi sanitaria, ha sostenuto l'attività dei servizi di alloggio e ristorazione e del commercio.

Il settore edile è ulteriormente cresciuto in Trentino, beneficiando degli incentivi governativi alla riqualificazione del patrimonio immobiliare, e ha osservato una stabilizzazione in Alto Adige, dopo una prolungata fase di espansione.

I dati tratti dall'indagine Sondtel della Banca d'Italia indicano che i piani di moderata crescita degli investimenti formulati dalle imprese per il 2022 sono stati sostanzialmente rispettati. Le previsioni sul fatturato e le ore lavorate per la fine del 2022 e i primi tre mesi del 2023 sono improntate a una forte cautela risentendo in misura rilevante del rincaro dei beni energetici e delle perduranti difficoltà di approvvigionamento di input produttivi; la frenata sarebbe più pronunciata in provincia di Bolzano, che risente maggiormente delle difficoltà dell'economia tedesca. L'indicatore di liquidità delle aziende, pur rimanendo su livelli elevati nel confronto storico, ha segnato nel primo semestre del 2022 una

Notwendigkeit, den höheren Bedarf an Betriebskapital aufgrund der höheren Produktionskosten zu finanzieren, leicht rückläufig.

Unsicherheiten in Bezug auf die gesamtwirtschaftliche Lage und der Anstieg der Kreditkosten führten in der ersten Jahreshälfte zu einer Abschwächung der Nachfrage nach Investitionskrediten, die in Südtirol stärker ausgeprägt war, was sich in einer Verlangsamung der Kreditvergabe an Unternehmen, auch an größere, niederschlug. Die Kreditvergabe an kleine Unternehmen ging in beiden Provinzen zurück, nachdem sie zwischen 2020 und 2021 im Zusammenhang mit der Bereitstellung öffentlich garantierter Finanzierungen deutlich ausgeweitet worden war.

In der ersten Jahreshälfte nahm die Zahl der Erwerbstätigen stärker zu als im übrigen Land; nach den Daten der obligatorischen Mitteilungen über die Einstellungsströme und Kündigungen von Arbeitsverhältnissen setzte sich diese Dynamik in den Sommermonaten fort, auch von unbefristeten Verträgen.

Sowohl der Rückgriff auf soziale Hilfsmaßnahmen als auch die Zahl der Arbeitslosen sind deutlich zurückgegangen, und die Erwerbsquote ist gestiegen. Die Verbesserung der Arbeitsmarktbedingungen ging mit einem Anstieg des Konsums einher; mit Blick auf die Zukunft könnten die Ausgaben der ansässigen Haushalte durch den starken Anstieg der Inflation, die in den Autonomen Provinzen höher ist als der nationale Durchschnitt, und durch die Verschlechterung des Vertrauens negativ beeinflusst werden. Die Kreditvergabe an private Haushalte, die seit Mitte 2020 deutlich zugenommen hat, hat sich im Trentino verlangsamt und in Südtirol weiter ausgebaut; Wohnbaukredite und Verbraucherkredite legten weiterhin deutlich zu.

In den ersten sechs Monaten des Jahres verlangsamte sich die Kreditvergabe der Banken an alle Unternehmen und privaten Haushalte sowohl bei den lokalen Banken, insbesondere im Trentino, als auch bei den überregionalen Banken. Die Quote der notleidenden Kredite blieb im Trentino stabil und stieg in Südtirol nur leicht an. Trotz der Verschlechterung der Erwartungen im makroökonomischen

lieve riduzione in connessione con la necessità di finanziare il maggiore fabbisogno di capitale circolante dovuto al più elevato costo degli input produttivi.

Le incertezze relative al quadro macroeconomico e l'aumento del costo del credito hanno comportato nella prima parte dell'anno un indebolimento della domanda di prestiti per investimenti, più marcata in Alto Adige, che si è tradotta in un rallentamento dei finanziamenti alle imprese, anche a quelle di maggiore dimensione. I prestiti alle piccole imprese si sono ridotti in entrambe le province dopo la significativa espansione registrata tra il 2020 e il 2021 in connessione con l'erogazione dei finanziamenti assistiti da garanzia pubblica.

Nel complesso del primo semestre il numero di occupati è aumentato, in misura più accentuata rispetto al resto del Paese; secondo i dati delle comunicazioni obbligatorie relativi ai flussi di assunzioni e cessazioni dei rapporti di lavoro dipendente, tale dinamica è proseguita nei mesi estivi, anche nella componente a tempo indeterminato.

Sono calati in misura marcata sia il ricorso agli ammortizzatori sociali sia il numero di disoccupati ed è aumentato il tasso di attività. Al miglioramento delle condizioni del mercato del lavoro si è accompagnato un incremento dei consumi; in prospettiva la spesa delle famiglie residenti potrebbe risentire negativamente del forte aumento dell'inflazione al consumo, più elevato nelle province autonome rispetto alla media nazionale, e del peggioramento del clima di fiducia. I prestiti alle famiglie, in marcato aumento dalla metà del 2020, hanno segnato un rallentamento in Trentino e hanno proseguito a espandersi in Alto Adige; i mutui per l'acquisto di abitazioni e il credito al consumo hanno continuato a crescere in misura significativa.

Nei primi sei mesi dell'anno il credito bancario al complesso delle imprese e delle famiglie ha rallentato sia per le banche locali, specialmente in Trentino, sia per quelle extra-regionali. Il tasso di deterioramento del credito è rimasto stabile in Trentino ed è solo lievemente aumentato in Alto Adige. Nonostante il peggioramento delle attese sul quadro macroeconomico gli indicatori di

Umfeld blieben Perspektiven für notleidende Kredite weitgehend stabil und lagen unter dem nationalen Durchschnitt.

Aus kriminologischer Sicht legte das Innenministerium dem Parlament den Bericht über die Aktivitäten vor, die in der zweiten Hälfte des Jahres 2021 von der DIA, Anti-Mafia-Ermittlungsdirektion, durchgeführt wurden.

In diesem Bericht gibt es interessante Einblicke in die Situation in den Regionen und Provinzen, die dazu beitragen, den Kontext außerhalb der Bezirksgemeinschaft zu beschreiben.

Trentino-Südtirol

Die Entwicklung des wirtschaftlichen Umfelds der Region nach einem anfänglichen Rückschlag aufgrund der restriktiven Maßnahmen zur Bewältigung der Covid-19-Pandemie scheint im letzten Zeitabschnitt eine deutliche Erholung zu verzeichnen. Industrie, Baugewerbe und geförderte Dienstleistungen scheinen ab dem Sommer trotz der Verbesserung der Gesundheitssituation die Sektoren mit der größten Expansion zu sein. Laut dem von der Banca d'Italia erstellten Wirtschaftsupdate "Regionale Volkswirtschaften - Die Wirtschaft der autonomen Provinzen Trient und Bozen" vom November 2021 "verzeichneten Industrieunternehmen im engeren Sinne und Unternehmen im Baugewerbe in der ersten Hälfte dieses Jahres einen starken Anstieg der Verkäufe und der geleisteten Arbeitsstunden und kehrten auf das Niveau vor der Pandemie zurück; die Erholung der Wirtschaftstätigkeit wurde durch Spannungen bei der Versorgung mit Rohstoffen und Vorleistungen gebremst, was zu einem Anstieg der von den Unternehmen berechneten Verkaufspreise und einer Verlängerung der Lieferzeiten für Waren führte. Das Wachstum der Dienstleistungen hingegen wurde durch das Versäumnis, die Touristensaison im letzten Winter zu beginnen, begrenzt; die jüngsten Daten deuten jedoch auf einen Anstieg seit Mai hin, auf ein Niveau, das nahe an dem des entsprechenden Zeitraums des Jahres 2019 liegt und in einigen Fällen höher ist. Die Verbesserung der wirtschaftlichen Lage führte in Verbindung mit dem gestiegenen Vertrauen der Unternehmen zu einer weitgehenden Aufwärtsrevision der Ende 2020 formulierten Investitionspläne, die im Zusammenhang mit der Unsicherheit über die Dauer der Pandemie durch ein hohes Maß an Vorsicht gekennzeichnet waren; die Kapitalakkumulation würde

deterioramento prospettici sono rimasti sostanzialmente stabili e su livelli inferiori alla media nazionale.

Sotto il profilo criminologico, il Ministero dell'interno ha presentato al Parlamento la relazione sull'attività svolta nel secondo semestre 2021 dalla DIA, Direzione Investigativa Antimafia.

In tale Relazione, si trovano interessanti approfondimenti in merito alla situazione Regionale e Provinciale che contribuiscono a descrivere il contesto esterno alla Comunità.

Trentino Alto Adige/Südtirol

L'andamento del contesto economico della Regione dopo una prima battuta d'arresto dovuta alle misure restrittive messe in atto per fronteggiare la pandemia da Covid-19 sembrerebbe registrare nell'ultimo periodo un'importante ripresa. L'industria, l'edilizia e i servizi agevolati a partire dall'estate anche a fronte del miglioramento della situazione sanitaria, sembrerebbero i settori in maggior espansione. Infatti secondo quanto emerge dall'Aggiornamento congiunturale "Economie regionali- L'economia delle Province autonome di Trento e Bolzano" del novembre 2021 redatto da Banca d'Italia "nel primo semestre di quest'anno le imprese dell'industria in senso stretto e delle costruzioni hanno registrato una forte espansione delle vendite e delle ore lavorate, riportandosi sui livelli pre-pandemici; la ripresa dell'attività è stata frenata dalle tensioni emerse nell'approvvigionamento di materie prime e di input intermedi che hanno comportato un aumento dei prezzi di vendita praticati dalle imprese e un incremento nei tempi di consegna dei beni. La crescita nei servizi è stata invece limitata dal mancato avvio della stagione turistica dell'inverno scorso; i dati più recenti segnalano tuttavia un'espansione dell'attività a partire da maggio, su livelli prossimi e in alcuni casi superiori a quelli del periodo corrispondente del 2019. Il miglioramento del quadro congiunturale, unito all'aumento del clima di fiducia delle imprese, ha comportato una diffusa revisione al rialzo dei piani di investimento formulati a fine 2020 che erano caratterizzati da un'elevata cautela in connessione con l'incertezza circa la durata della pandemia; l'accumulazione di capitale si intensificherebbe nel corso del 2022. I finanziamenti al settore produttivo nel primo semestre hanno lievemente accelerato, soprattutto grazie al

sich im Laufe des Jahres 2022 intensivieren. Die Kreditvergabe an den Produktionssektor hat sich in der ersten Jahreshälfte leicht beschleunigt, was vor allem auf den Beitrag mittlerer und großer Unternehmen zurückzuführen ist; auch die Kreditvergabe an Kleinunternehmen verzeichnete Zuwächse, wobei dies in Südtirol am deutlichsten war. In beiden Provinzen nahm der Anteil der durch öffentliche Garantien gesicherten Bankkredite weiter zu, während der Anteil der gestundeten Kredite deutlich zurückging. Die Untersuchungen der Banca d'Italia deuten darauf hin, dass ein erheblicher Teil der während der Pandemie neu aufgenommenen Kredite auf den Kontokorrenten zurückgestellt wurde, was dazu beiträgt, die liquiden Mittel der Unternehmen hoch zu halten; dieses Phänomen sei bei Unternehmen, die ihre Investitionstätigkeit im kommenden Jahr erhöhen wollen, stärker ausgeprägt."

Die von der Banca d'Italia gestellte Prognose zeigt, dass 2021 nach dem Schock nach der Pandemie das Jahr des Wandels darstellt. In diesem Sinne gibt es zahlreiche Subventionen, die sowohl von der Regierung als auch von Europa bereitgestellt werden, unter denen der beträchtliche Investitionsplan, der im Rahmen des PNRR gefördert wird, besondere Aufmerksamkeit verdient.

Wenn auf der einen Seite die enorme Menge an Geld, die in das Wirtschaftssystem gepumpt wird, der Erholung und der Wiederbelebung des Landes dienen wird, kann man auf der anderen Seite nicht ignorieren, wie die aggregierten Effekte des Wirtschaftswachstums eine Vielzahl von Kanälen speisen könnten, durch die das organisierte Verbrechen die legale Wirtschaft beeinflussen könnte. Mittlerweile ist bekannt, dass das Mafia-Phänomen auf reichere und stärker entwickelte geografische Gebiete gerichtet ist, da diese durch ein höheres BIP und eine lokale Wirtschaft gekennzeichnet sind, die durch öffentliche Ausgaben finanziert wird.

Die geographische Lage auf der Kommunikationsachse Italien-Österreich-Deutschland, ein zentraler und neuralgischer Knotenpunkt für den Transit von Gütern und Personen nach und aus Mitteleuropa, sowie ein lebendiges Wirtschaftsgefüge, das für Investitionen im Primärsektor sowie in Dienstleistungen offen ist, machen die Präfekturen, die Justiz- und Polizeibehörden besonders sensibel und aufmerksam gegenüber möglichen Versuchen krimineller Angriffe auch in dieser Region. Erste Hinweise für die

contributo delle aziende medio-grandi; anche i prestiti alle piccole imprese hanno registrato una crescita, più significativa in Alto Adige. In entrambe le province la quota di crediti bancari assistiti da garanzia pubblica ha continuato ad aumentare mentre la percentuale di crediti in moratoria ha registrato un marcato calo. Le indagini della Banca d'Italia indicano che una parte rilevante dei nuovi prestiti contratti nel corso della pandemia è stata accantonata sui conti correnti, contribuendo a mantenere elevate le risorse liquide delle imprese; tale fenomeno risulterebbe più marcato per le aziende che prevedono di incrementare la propria attività di investimento nel prossimo anno".

La previsione delineata dalla Banca d'Italia evidenzia come dopo lo shock post pandemico il 2021 rappresenti l'anno del cambiamento. Numerosi in tal senso sono i sussidi previsti sia dal Governo, sia dall'Europa, tra i quali particolare attenzione merita l'ingente piano di investimenti promosso nell'ambito del PNRR.

Se da un lato l'enorme quantità di denaro che verrà immessa nel sistema economico servirà alla ripresa e al rilancio del Paese, dall'altro non si possono sottovalutare come gli effetti aggregati della crescita economica potrebbero alimentare una molteplicità di canali attraverso cui la criminalità organizzata potrebbe influenzare l'economia legale. Noto è ormai come il fenomeno mafioso si sia indirizzato su aree geografiche più ricche e sviluppate in quanto caratterizzate da un PIL più elevato e da un'economia locale finanziata dalla spesa pubblica.

La posizione geografica posta sull'asse di comunicazione Italia-Austria-Germania snodo centrale e nevralgico per il transito in ingresso e in uscita dall'Europa centrale di merci e persone assieme a un tessuto economico vivace e aperto a investimenti nel settore primario così come nei servizi rendono anche in questa Regione le Prefetture, le Autorità Giudiziarie e di Polizia particolarmente sensibili e attente a possibili tentativi di aggressione criminale. Le prime evidenze di

Präsenz der Mafia im Trentino und in Südtirol wurden seit Anfang der 70er Jahre verzeichnet.

In jüngster Zeit gab es eine erste Bestätigung mit der Operation "Freeland", die im Juni 2020 gegen eine kriminelle Vereinigung bestehend aus 20 Personen durchgeführt wurde, die sich unter anderem der Erpressung und dem Drogenhandel widmete. An der Spitze der Organisation standen zwei kalabrische Personen, Vater und Sohn, die der 'ndrina ITALIANO-PAPALIA aus Delianuova (RC) nahestanden und angeblich Kontakte zu kolumbianischen Kartellen für die Lieferung von Kokain unterhielten. Am 25. Mai 2021 ordnete der Untersuchungsrichter des Gerichts von Trient die Eröffnung des Hauptverfahrens von 7 Angeklagten an.

Es ist aber die Operation "Perfido" vom Oktober 2020, die es ermöglicht hat, die Präsenz des kalabrischen organisierten Verbrechens in der Region nachzuweisen. Die Ermittlungen haben in der Tat die Gründung einer lokalen 'ndrangheta in Lona Lases (TN) aufgezeigt, die Ausdruck des Reggio-Clans SERRAINO ist. Die Vereinigung, die nach dem für die kalabrischen Cliquen typischen Modus Operandi handelte, hatte es geschafft, sich in das rechtliche Wirtschaftsgefüge einzufügen, indem er zunächst und dank solider Beziehungen zu Unternehmern und öffentlichen Verwaltern die Kontrolle über Unternehmen übernahm, die in der Porphyrgewinnung tätig waren, und anschließend seine Interessen auch auf andere kommerzielle Sektoren ausdehnte.

Obwohl im Halbjahr keine Transaktionen in Bezug auf mafiöse Kriminalität festgestellt wurden, ist die Verweigerung der Eintragung in die weiße Liste zu erwähnen, die am 16. Dezember 2021 vom Kommissar der Regierung der Provinz Trient gegen ein Unternehmen mit Sitz in Lona Lases (TN) angeordnet wurde, dessen Geschäftsführer ein zusammenlebendes Familienmitglied einiger Personen war, die aus der im Rahmen der oben genannten Operation erlassenen Untersuchungshaft stammten.

Wie bereits erwähnt, scheint die günstige geographische Lage der Region auch die Ansiedlung ausländischer krimineller Gruppen zu erleichtern, die bei der Begehung der häufigsten räuberischen Verbrechen, im Drogenhandel und -verkauf, im Zigarettenschmuggel und bei der Unterstützung der illegalen

proiezioni mafiose nel Trentino e nell'Alto Adige si sono peraltro registrate sin dagli inizi degli anni '70.

In tempi recenti una prima conferma è arrivata con l'operazione "Freeland" condotta nel giugno 2020 nei confronti di un sodalizio criminale composto da 20 soggetti dedito, tra l'altro, alle estorsioni e al traffico e spaccio di droga. A capo dell'organizzazione vi erano 2 soggetti calabresi padre e figlio vicini alla 'ndrina ITALIANO-PAPALIA di Delianuova (RC) che avrebbero avuto contatti con i cartelli colombiani per l'approvvigionamento di cocaina. Il 25 maggio 2021 il GIP del Tribunale di Trento ha disposto il rinvio a giudizio per 7 imputati.

Ma è l'operazione "Perfido" dell'ottobre 2020 che ha consentito di concludere la presenza della criminalità organizzata calabrese nella Regione. Le investigazioni hanno infatti evidenziato la costituzione di un locale di 'ndrangheta insediato a Lona Lases (TN) espressione della cosca reggina SERRAINO. Il sodalizio agendo secondo il modus operandi tipico delle consorterie calabresi era riuscito a inserirsi nel tessuto economico legale assumendo inizialmente e grazie anche a solidi rapporti intrattenuti con imprenditori e amministratori pubblici il controllo di aziende operanti nell'estrazione del porfido e successivamente a estendere i propri interessi anche in altri settori commerciali.

Sebbene nel semestre non siano state rilevate operazioni in tema di criminalità di tipo mafioso giova segnalare il provvedimento di diniego di iscrizione nella white list disposto il 16 dicembre 2021 dal Commissario del Governo della Provincia di Trento nei confronti di una società con sede legale in Lona Lases (TN) il cui amministratore è risultato essere familiare convivente di alcuni soggetti attinti dall'ordinanza di custodia cautelare emessa nell'ambito della succitata operazione.

Come accennato la favorevole posizione geografica della regione sembrerebbe agevolare anche lo stanziamento di formazioni delinquenziali di matrice straniera attive nella commissione dei più comuni reati predatori, nel traffico e nello spaccio di droga, nel contrabbando di sigarette e nel favoreggiamento

Einwanderung tätig sind, die häufig auf die Ausbeutung von Prostitution und illegaler Arbeit abzielt. Zu den am besten strukturierten ethnischen Vereinigungen gehören die albanischen und nigerianischen, die hauptsächlich im Drogenhandel tätig sind. Auch rumänische und maghrebische Gruppen sind präsent.

Provinz Bozen

Auch die Provinz Bozen scheint durch die Präsenz der organisierten Kriminalität vom Typ "Ndranghetista" verunreinigt zu sein, wie die Ergebnisse der im Juni 2020 abgeschlossenen Operation "Freeland" belegen. Die Organisation, die ihre Aktivitäten in Bozen zum Ausdruck gebracht hatte, wurde von 2 Kalabresen (Vater und Sohn) geleitet, die der 'ndrina ITALIANO-PAPALIA von Delianuova (RC) nahe standen, die neben der Abwicklung des Drogenhandels in Verbindung mit der lokalen Kriminalität, Kontakte zu den kolumbianischen Kartellen für die Lieferung von Kokain hatten.

Das Gebiet verzeichnet zudem auch die Präsenz ausländischer Vereinigungen mit Verbindungen in andere italienische Regionen und in mehrere europäische Länder, die hauptsächlich im Drogenhandel tätig sind.

Insbesondere hat die Staatspolizei am 28. September 2021 im Rahmen der Operation "Komba" eine kriminelle Gruppe von 83 Personen zerlegt, darunter Italiener, Tunesier, Marokkaner und Albaner, die sich dem internationalen Drogenhandel verschrieben haben. Die Ermittlungen gingen auf die Flucht eines Tunesiers ins Ausland zurück, der weiterhin Kontakt zu seinem Bruder hielt, der über seine Organisation den Drogenhandel im Bozner Eisenbahngebiet kontrollierte. Die Organisation war in 3 Gruppen unterteilt, von denen eine dem Handel mit Kokain für den Markt von Bozen und Frankreich gewidmet war, eine zweite dem Heroinhandel und die andere dem Handel mit Haschisch. Die Anschaffungsmethoden erfolgten nach sorgfältiger Planung, durch telefonische Kontakte unter Verwendung von fiktiven Benutzern, die regelmäßig ersetzt wurden.

Die Analyse der territorialen Rahmenbedingungen hat es schließlich ermöglicht, hervorzuheben, dass das Gebiet neben dem Vorhandensein mafïöser krimineller

dell'immigrazione clandestina spesso finalizzata allo sfruttamento della prostituzione e del lavoro nero. Tra i sodalizi etnici maggiormente strutturati emergerebbero quelli albanesi e nigeriani operanti prevalentemente nel narcotraffico e nello spaccio al dettaglio. Presenti anche gruppi romeni e maghrebini.

Provincia di Bolzano

Anche la provincia di Bolzano sembrerebbe inquinata da presenze di criminalità organizzata di tipo 'ndranghetista così come evidenziato dagli esiti dell'operazione "Freeland" conclusa nel giugno 2020. L'organizzazione, che aveva espresso la sua operatività proprio a Bolzano, faceva capo a 2 calabresi (padre e figlio) vicini alla 'ndrina ITALIANO-PAPALIA di Delianuova (RC) i quali oltre a gestire lo spaccio di stupefacenti in alleanza con la criminalità locale avrebbero avuto contatti con i cartelli colombiani per l'approvvigionamento di cocaina.

Il territorio continua inoltre a registrare la presenza di sodalizi stranieri con ramificazioni in altre regioni italiane e in diversi Paesi europei e attivi soprattutto nel traffico di stupefacenti.

In particolare, il 28 settembre 2021 la Polizia di Stato nell'ambito dell'operazione "Komba" ha disarticolato un gruppo criminale composto da 83 soggetti tra cui italiani, tunisini, marocchini, e albanesi dedito al traffico internazionale di stupefacenti. Le investigazioni hanno tratto origine dall'evasione all'estero di un tunisino che continuava a mantenere i contatti con il fratello che tramite la sua organizzazione controllava lo spaccio nella zona ferroviaria di Bolzano. L'organizzazione era articolata su 3 gruppi di cui uno dedito al commercio della cocaina destinata al mercato di Bolzano e alla Francia, un secondo a quello dell'eroina e un altro a quello dell'hashish. Le modalità di acquisto al dettaglio avvenivano dopo un'attenta pianificazione, tramite contatti telefonici con utilizzo di utenze mobili intestate a soggetti fittizi e sostituite con regolarità.

L'analisi del contesto territoriale ha infine permesso di evidenziare come oltre alla presenza di matrici criminali di tipo mafioso il territorio ben si presti anche per

Vereinigungen auch für jene Formen der "räuberischen Wirtschaft" geeignet ist, die durch die **Begehung zahlreicher Wirtschafts- und Finanzverbrechen, Straftaten im Bereich von Auftragsvergaben und Betrügereien, die auf das unrechtmäßige Beziehen öffentlicher Beiträge abzielen**, gekennzeichnet sind. Im letztgenannten Sektor hat die Bozner Finanzpolizei am 8. November 2021 die Operation "Helios" abgeschlossen, mit der einige im Bereich der erneuerbaren Energien tätige Unternehmen, die zu Unrecht staatliche Mittel erhielten, identifiziert wurden. Die im mittleren Süden der Halbinsel ansässigen Unternehmen von Photovoltaikanlagen hatten ihren Sitz bei Südtiroler Wirtschaftsprüfungskanzleien und nutzten durch fiktive Inhabereintragungen und falsche Erklärungen in betrügerischer Absicht Anreize der „Gestore Servizi Energetici Spa“ für kleine Unternehmen. Die Ermittlungen ermöglichten es zudem, Vermögenswerte im Wert von über 48 Millionen Euro zu beschlagnahmen und einen Schaden zum Nachteil der öffentlichen Hand von rund 65 Millionen Euro festzustellen.

Kriminalstatistik

Die neuesten Daten zur Begehung von Straftaten in der Provinz Bozen sind die von der Zeitung "Il Sole 24 Ore" für das Jahr 2024 veröffentlichten Daten die die Provinz bei der Anzahl der Anzeigen pro 100.000 Einwohner auf Platz 54 von 106 Provinzen platzieren.

quelle forme di "economia rapace" attuate attraverso la **commissione di numerosi reati economico-finanziari, illeciti penali in materia di appalti e truffe finalizzate all'indebita percezione di contributi pubblici**. In quest'ultimo settore la Guardia di finanza di Bolzano l'8 novembre 2021 ha concluso l'operazione "Helios" con la quale sono state individuate alcune imprese operanti nel settore delle energie rinnovabili, che percepivano indebitamente fondi statali. Le società titolari di impianti fotovoltaici ubicati nel centro-sud della penisola avevano la sede, meramente cartolare, presso studi commercialisti altoatesini e attraverso fittizie intestazioni e false dichiarazioni si avvalevano fraudolentemente di incentivi erogati dal Gestore Servizi Energetici Spa destinati a piccole realtà imprenditoriali. Le investigazioni hanno altresì consentito di sequestrare beni per un valore di oltre 48 milioni di euro e accertare un danno erariale di circa 65 milioni di euro.

Statistiche commissione di reati

Gli ultimi dati sulla commissione dei reati nella Provincia di Bolzano sono quelli pubblicati dal quotidiano "Il Sole 24 Ore" relativamente al 2024, che pongono complessivamente la Provincia al 54° posto su 106 province per numero di denunce ogni 100.000 abitanti.

4. DIE INTERNEN RAHMENBEDINGUNGEN

Bei der Ausarbeitung dieses Abschnitts wurden die Ergebnisse der von der Körperschaft durchgeführten ordentlichen Überwachungstätigkeit über eventuelle Korruptionsphänomene berücksichtigt.

Im Laufe der bisher von der Körperschaft durchgeführten Überwachungen sind keine Regelwidrigkeiten zu Tage getreten, weder auf der Ebene der Mitarbeiter noch auf der Ebene der politischen Verwaltungsorgane, und es wurden keine Strafen verhängt oder Anzeigen bei den Justizbehörden erstattet.

Zudem ist Folgendes zu beachten:

- **Verantwortungssystem:**

Rollen, Verantwortlichkeiten und Ermächtigungen werden im Voraus und im Detail definiert und formalisiert, ebenso wie die Entscheidungsprozesse. Die Phasen des Lockdowns im Jahre 2020 und die Einschränkungen der Bewegungsfreiheit der Bürger, auch im Laufe des Jahres 2021, haben sich auf die Organisation der Bezirksgemeinschaft ausgewirkt; Smart Working wurde vorgeschrieben, Sitzungen über Distanz durchgeführt, Schulungen in Präsenz wurden ausgesetzt, Ämter mit Parteienverkehr wurden teilweise geschlossen, die Idee des papierlosen Büros wurde vorangetrieben.

Die Notsituation hat sich allmählich entspannt, und heute hat sich die Lage wieder normalisiert.

- **Richtlinien, Ziele und Strategien:**

werden vom Bezirksausschuss und vom Generalsekretär gemeinsam festgelegt;

- **Ressourcen, Wissen, Systeme und Technologien:**

die Verwaltung verfügt über eine effiziente Zentrale, eine moderne Infrastruktur und ein IT-Netzwerk mit ständiger Weiterbildung ihrer Mitarbeiter. Dies hat dazu beigetragen, die Herausforderung des sog. agilen Arbeitens (smart

4. IL CONTESTO INTERNO

Nel processo di costruzione della presente sezione si è tenuto conto delle risultanze dell'ordinaria vigilanza svolte all'interno dell'Ente sui possibili fenomeni corruttivi.

Nel corso dei monitoraggi sinora effettuati nell'Ente, non sono emerse irregolarità attinenti al fenomeno corruttivo, né a livello di personale dipendente/collaboratore, né a livello di organi di indirizzo politico amministrativo e non sono state irrogate sanzioni o effettuate segnalazioni all'autorità giudiziaria a tale titolo.

Si segnala inoltre:

- **Sistema di responsabilità:**

ruoli, responsabilità e deleghe sono preventivamente e dettagliatamente definiti e formalizzati, così come i processi decisionali. I periodi di lockdown del 2020 e 2021 oltre le restrizioni ai movimenti dei cittadini proseguite nel corso del 2021, hanno avuto ripercussioni anche nel sistema organizzativo della Comunità Comprensoriale, imponendo il lavoro da remoto (cd. smartworking), l'effettuazione delle riunioni a distanza, la sospensione degli eventi formativi in presenza, la parziale chiusura degli uffici al pubblico, un'accelerazione alla dematerializzazione del cartaceo.

La situazione emergenziale è gradualmente rientrata e oggi si è tornati alla normalità.

- **Politiche, obiettivi e strategie:**

sono definiti di concerto da Giunta Comprensoriale e Segretario Generale;

- **Risorse, conoscenze, sistemi e tecnologie:**

L'Amministrazione è dotata di una sede efficiente, di una rete infrastrutturale ed informatica recente, con formazione continua del suo personale. Ciò ha consentito di affrontare positivamente, a partire dal Lockdown di Marzo 2020,

working) seit Beginn des Lockdowns im März 2020 gut zu meistern und gleichzeitig trotz Einhaltung der Abstandsregeln und in Beachtung der Richtlinien des Ministeriums für öffentliche Verwaltung den Bürgern die Dienste zu gewährleisten.

- **Informationsflüsse:**

die interne Transparenz gilt als Grundpfeiler der Fähigkeit der Institution, als Organisation zu agieren, die in der Lage ist, den Wert der ihr anvertrauten Ressourcen zu erkennen und zu entwickeln;

- **Interne Beziehungen und Außenbeziehungen**

die ständige Aufmerksamkeit für das organisatorische Wohlbefinden und die Teamarbeit, zusammen mit einem gleichberechtigten statt einem hierarchischen Ansatz, kennzeichnen die internen Beziehungen. Die Beziehungen zur Produktionswelt sind durch ein Höchstmaß an Ethik gekennzeichnet;

- **Beschwerden, Berichte oder andere laufende Untersuchungen:**

Im Jahr 2024 wurden vier Disziplinarverfahren eingeleitet, von denen zwei abgeschlossen wurden, eines noch nicht abgeschlossen ist und eines sich noch in der Untersuchungsphase befindet.

Aufgrund der Größe der Körperschaft und der Anzahl der Mitarbeiter/innen ein Umstand, der dennoch als positiv bewertet werden kann.

Kein Vorfall erfüllte die Tatbestandsmerkmale einer Straftat, dem eine Anzeige bei den Gerichtsbehörden hätte folgen müssen.

Organisation

Diesbezüglich verweist man auf den Abschnitt "Organisation und Humankapital".

Auch in Anbetracht der Anpassungsfähigkeit des Verwaltungsapparates während der Notsituation kann mit Recht behauptet werden, dass die internen Rahmenbedingungen gut sind und keine besonderen Bedenken hervorruft.

la sfida del cd. Lavoro Agile (smart working), contemperando il servizio ai cittadini con il distanziamento sociale e il rispetto delle disposizioni del Dipartimento della Funzione Pubblica.

- **Flussi informativi:**

la trasparenza interna è considerata un pilastro fondante della capacità dell'ente di porsi come Organizzazione in grado di apprendere e di sviluppare il valore delle risorse ad esso affidate;

- **Relazioni interne ed esterne:**

la costante attenzione al benessere organizzativo ed al lavoro di squadra, insieme ad un approccio matriciale piuttosto che gerarchico, caratterizzano le relazioni interne. Le relazioni verso il mondo produttivo sono improntate alla massima eticità;

- **Denunce, segnalazioni o altre indagini in corso**

Nel 2024 sono stati avviati quattro procedimenti disciplinari, di cui due conclusi, uno ancora da concludere e uno ancora in fase istruttoria.

Vista la dimensione dell'Ente e il numero dei dipendenti, un fatto che può essere considerato positivo. Nessun episodio ha costituito una fattispecie di reato cui sia conseguita una denuncia all'autorità giudiziaria.

Organizzazione

Si rimanda alla sezione "organizzazione e capitale umano".

Anche alla luce della capacità di risposta dimostrata dall'organizzazione durante l'emergenza, si può fondatamente ritenere che il contesto interno sia sano, e non generi particolari preoccupazioni.

Die Bewertung der Prozesse und das vorgesehene System von Kontrollen und Präventivmaßnahmen

Als Anlage Nr. 1 zu diesem PIAO ist die im „Risikokatalog“ enthaltene Bewertung der Prozesse beigefügt, die das Ergebnis einer schrittweise durchgeführten Bewertungsarbeit durch einen Vergleich zwischen den Bezirksgemeinden und Gemeinden ist, entsprechend einer allgemeinen Risikobewertung, die vonseiten des Gemeindenverbandes der Provinz Bozen ausgearbeitet wurde.

Für jeden abgebildeten Prozess sind die vorhandenen Risiken, **die Präventions- und Risikobegrenzungsmaßnahmen, die Kontrollen, die für jeden der Prozesse aktiviert wurden**, für die der Risikoindex auf "mittel" oder "hoch" geschätzt wurde oder für die es trotz der Bewertung des Risikoindex als "niedrig" angemessen und nützlich erachtet wurde, vorbeugende Kontrollmaßnahmen vorzubereiten und in den Plan aufzunehmen.

Für jede Maßnahme – auch wenn sie bereits in Kraft ist – wurde die für ihre Durchführung verantwortliche Person festgelegt (im PNA als "Risikoträger" bezeichnet), und, wenn die Durchführung der Maßnahme vorgesehen ist, wird die geschätzte Zeit für ihre Durchführung angegeben, gegebenenfalls zusammen mit Erläuterungen.

Die Verwendung eines einheitlichen Formats soll die Einheitlichkeit gewährleisten und das Lesen des Dokuments erleichtern.

5. RISIKOBEWERTUNG

Ermittlung besonders korruptionsgefährdeter Abläufe und möglicher Risiken („Katalog/Verzeichnis der korruptionsgefährdeten Abläufe“)

Alle Arbeitsabläufe, die unter Berücksichtigung der spezifischen Situation der Bezirksgemeinschaft Eisacktal korruptionsgefährdet sind, wurden ihrer Priorität nach vom Verantwortlichen für die Antikorruption (Generalsekretär), auch im

I processi mappati e il sistema dei controlli e delle azioni preventive previste

Si riporta in allegato n. 1 al presente PIAO, la mappatura dei processi contenuta nel "Tabellone Processi-Rischi", frutto di un lavoro di mappatura svolto gradualmente con il confronto tra Comunità Comprensoriali e Comuni, secondo una mappatura generale dei processi elaborata in sede di Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano.

Per ogni processo mappato sono indicati i rischi presenti, **le azioni preventive e di contenimento dei rischi, i controlli attivati per ognuno dei processi** per i quali si è stimato "medio" o "alto" l'indice di rischio o per i quali, sebbene l'indice di rischio sia stato stimato come "basso", si è comunque ritenuto opportuno e utile predisporre e inserire nel Piano azioni di controllo preventivo.

Per ogni azione – anche se già in atto - è stato inserito il soggetto responsabile della sua attuazione (chiamato nel PNA "titolare del rischio"), e laddove l'azione sia pianificata nella sua realizzazione, sono indicati i tempi stimati per il suo completamento, eventualmente affiancati da note esplicative.

L'utilizzo di un unico format è finalizzato a garantire l'uniformità e a facilitare la lettura del documento.

5. VALUTAZIONE DEL RISCHIO

Individuazione dei processi più a rischio e dei possibili rischi ("mappa/registo dei processi a rischio")

In logica di priorità, sono stati selezionati dal responsabile per l'anticorruzione (Segretario Generale) anche in confronto dialettico con i responsabili dell'ente i processi che, in funzione della situazione specifica della Comunità Comprensoriale Valle Isarco, presentano possibili rischi per l'integrità,

Austausch mit den Verantwortlichen der Körperschaft, im Sinne der Antikorruptionsbestimmungen nach ihrem Gefährdungsgrad eingestuft.

Es wurden für die Festlegung der Priorität Methoden des Risikomanagements angewandt, wobei jedem Arbeitsablauf ein Risikoindex zugeteilt wurde, der das Gefährdungspotential widerspiegelt und einen Vergleich mit anderen kritischen Arbeitsabläufen ermöglicht.

Das Modell, welches für die Bewertung des Risikos verwendet worden ist, stimmt mit jenem des staatlichen Antikorruptionsplanes – wenn auch in vereinfachter Form – überein.

Risikoanalyse / Kriterien für die Einschätzung des Risikoniveaus

Die Analyse des Risikoniveaus besteht aus der Abwägung der Eintrittswahrscheinlichkeit des Risikos in Bezug auf das Schadensausmaß.

Das Risiko wurde anhand von zwei Aspekten bewertet:

1. Die **Eintrittswahrscheinlichkeit**, dass das Risiko in einem bestimmten Arbeitsablauf auftritt. Die Elemente, die bei dieser Abschätzung des Einzelprozesses empirisch berücksichtigt wurden, waren:
 - Ermessensspielraum/ Technischer Wert/ Einschränkungen
 - Externe Relevanz/ Betroffene Wirtschaftliche Werte
 - Komplexität/ Linearität/ Transparenz des Prozesses
 - Vorhandensein interner/externer Kontrollen
 - Kritische Präzedenzfälle in der Körperschaft oder in territorial zusammenhängenden Verwaltungsbereichen.

Der **Wahrscheinlichkeitsindex** (IP) wurde mit der folgenden Logik berechnet:

- mit einer Wahrscheinlichkeit von 0 bis 0,05 (5%) ist der Richtwert 1, eine geringe Wahrscheinlichkeit;

classificando tali rischi in relazione al grado di “pericolosità” ai fini delle norme anticorruzione.

Sono state utilizzate in tale selezione metodologie proprie del risk management (gestione del rischio) nella valutazione della priorità dei rischi, caratterizzando ogni processo in base ad un indice di rischio in grado di misurare il suo specifico livello di criticità e di poterlo quindi successivamente comparare con il livello di criticità degli altri processi.

Il modello adottato per la pesatura del rischio, è coerente con quello suggerito dal Piano Nazionale Anticorruzione, ma adottato in forma semplificata.

Analisi del rischio / Criteri per la definizione del livello di rischio

L'analisi del livello di rischio consiste nella valutazione della probabilità che il rischio si realizzi in relazione all'impatto che lo stesso produce. L'approccio prevede quindi che un rischio sia analizzato secondo le due variabili:

1. la **probabilità di accadimento**, cioè la stima di quanto è probabile che il rischio si manifesti in quel processo. Le componenti che si sono tenute empiricamente in considerazione in tale stima del singolo processo sono state:
 - Grado di Discrezionalità/ Merito tecnico/ Vincoli
 - Rilevanza esterna / Valori economici in gioco
 - Complessità/ Linearità/ Trasparenza del processo
 - Presenza di controlli interni/ esterni
 - Precedenti critici nell'Ente o in realtà amministrative territorialmente contigue.

L'indice di probabilità (IP) è stato costruito con la seguente logica:

- con probabilità da 0 a 0,05 (5%) il valore indicativo è 1, probabilità tenue;

- mit einer Wahrscheinlichkeit von 0,05 (5%) bis 0,15 (15%) ist der Richtwert 2, durchschnittliche Wahrscheinlichkeit;
- mit einer Wahrscheinlichkeit von 0,15 (15%) bis 1 (100%) ist der Richtwert 3, hohe Wahrscheinlichkeit.

2. **Schadensausmaß**, d.h. die Einschätzung des Schadens, der bei Eintritt des Risikos entsteht. Die Größen, welche bei der Bewertung des Schadensausmaßes berücksichtigt worden sind, sind jene die bereits vom nationalen Antikorruptionsplan 2013 (Anhang 5) vorgeschlagen worden sind:

- wirtschaftliche Auswirkung;
- organisatorische Auswirkung;
- Auswirkung auf das Ansehen.

- con probabilità da 0,05 (5%) a 0,15 (15%) il valore indicativo è 2, probabilità media;
- con probabilità da 0,15 (15%) a 1 (100%) il valore indicativo è 3, probabilità elevata.

2. **l'impatto dell'accadimento**, cioè la stima dell'entità del danno connesso all'eventualità che il rischio si concretizzi. Le dimensioni che si sono tenute in considerazione nella valorizzazione dell'impatto sono state quelle suggerite già dal PNA del 2013 (allegato 5), ossia:

- Impatto economico;
- Impatto organizzativo;
- Impatto reputazionale.

Der **Auswirkungsindex** (IG) wurde mit der folgenden Logik berechnet:

- mit einem Einfluss auf die Gesamtheit von 0 bis 0,33 (33%) ist der Richtwert 1, geringe Auswirkung;
- mit einem Einfluss auf die Gesamtheit von 0,33 (33%) bis 0,66 (66%) ist der Richtwert 2, durchschnittliche Auswirkung;
- mit einem Einfluss auf die Gesamtheit von 0,66 (66%) bis 1 (100%) ist der Richtwert 3, hohe Auswirkungen.

Die Analyse des Risikoniveaus besteht daher in der Bewertung der **Wahrscheinlichkeit**, dass das Risiko eintritt, multipliziert mit den **Auswirkungen**, die es erzeugen kann. Die einzelne Aktivität/der einzelne Prozess, die/der bereits als einem allgemeinen Korruptionsrisiko unterworfen eingestuft ist, wird anhand beider Gesichtspunkte untersucht und bewertet.

Im Wesentlichen wird ein Erfahrungswert zwischen **1** (niedrig / leicht), **2** (mittel / relevant) und **3** (stark / schwer) separat dem Wahrscheinlichkeitsindex (IP) und

L'indice di impatto (IG) è stato costruito con la seguente logica:

- con impatto sul totale da 0 a 0,33 (33%) il valore indicativo è 1, cioè impatto tenue;
- con impatto sul totale da 0,33 (33%) a 0,66 (66%) il valore indicativo è 2, cioè impatto medio;
- con impatto sul totale da 0,66 (66%) a 1 (100%) il valore indicativo è 3, cioè impatto elevato.

L'analisi del livello di rischio consiste quindi nella valutazione della **probabilità** che il rischio si realizzi, moltiplicata all'**impatto** che lo stesso può produrre. La singola attività/ il singolo processo, già etichettata come soggetta a generico rischio corruttivo, viene quindi esaminata e valutata sotto entrambi i profili.

Si attribuisce infatti un valore empirico tra **1** (tenue/leggero), **2** (medio/rilevante) e **3** (forte/grave), separatamente all'indice di Probabilità (IP) e

dem Auswirkungsindex (IG) zugeordnet. Das Produkt der beiden Werte ergibt dann den Risikoindex (IR).

Für jede/n Prozess/Aktivität, der/die potenziell empfindlich in Bezug auf Korruption/Vermengung durch private Interessen angesehen wird (wie aus der beiliegenden Tabelle – **Anlage Nr. 1** ersichtlich), gilt folglich:

all'indice di Impatto (IG). Il prodotto dei due valori definisce il Livello di Rischio (IR).

Per ogni processo/attività ritenuto potenzialmente sensibile alla corruzione/contaminazione da parte di interessi privati (come da allegata tabella – **allegato n° 1**) si considera quindi:

$$IP * IG = IR$$

Der Risikoindex, welcher sich für jede/n als empfindlichen angesehene/n Aktivität/Prozess ableiten lässt, kann dementsprechend in eine der folgenden Risikostufen eingeteilt werden:

1 – 2 = niedriges Risiko
3 – 5 = relevantes Risiko
6 – 9 = großes Risiko

L'indice di Rischio che si definisce per ogni processo considerato sensibile, può quindi collocare l'attività/processo esaminati in una delle seguenti fasce di osservazione:

1 – 2 = rischio tenue
3 – 4 = rischio rilevante
6 – 9 = rischio grave

Die Einstufung des Risikos gibt die Aufmerksamkeitsstufe wieder, die notwendig ist, um das Risiko einzudämmen und um die Anstrengungen im Dreijahreszeitraum rational verteilen zu können. Oberste Priorität haben dabei die Maßnahmen, welche die starken und/oder mittleren Risiken einschränken sollen.

La graduazione del rischio dà conto del livello di attenzione richiesto per il contenimento dello stesso e della razionale distribuzione degli sforzi realizzativi nel triennio di riferimento, con priorità per gli interventi tesi a contenere un rischio alto e/o medio alto.

Für jene Prozesse, für welche im Laufe der letzten Jahre bereits Einschränkungs- und Präventionsmaßnahmen umgesetzt worden sind, ist das Risiko neu bewertet worden. Dabei wurde besonders der Faktor der Eintrittswahrscheinlichkeit untersucht, in dem die Ergebnisse der durchgeführten Kontrollen in Betracht gezogen worden sind.

In quei processi nei quali si è già attuata, nel corso degli ultimi anni, qualche misura innovativa di contenimento e prevenzione del rischio, il rischio stesso è stato rivalutato, in special modo sul fattore della probabilità, tenendo conto delle risultanze dei monitoraggi effettuati

Vorschläge für Präventionsmaßnahmen und durchzuführende Kontrollen

Für alle Arbeitsabläufe, die im Risikokatalog aufgrund ihres Risikoindex als „kritisch“ eingestuft wurden, wurde - unter Berücksichtigung des Risikoindex (IR) - ein Aktionsplan erstellt, der für jedes als vorhersehbar eingestufte Risiko (d.h. mit „hohem“ oder „mittlerem“ Risikoindex, in einigen Fällen auch „niedrigem“ Risikoindex, aber dennoch berücksichtigungswert) mindestens

Proposta delle azioni preventive e dei controlli da mettere in atto

Per ognuno dei processi della mappa identificato come “critico” in relazione al proprio indice di rischio, tenuto conto dell'indice di rischio individuato (IR), è stato definito un piano di azione che contempla almeno un'azione per ogni rischio stimato come prevedibile (cioè con indice di rischio “rilevante” o “grave”, ma in alcuni casi anche “tenue” ma meritevole di attenzione), progettando e

eine Maßnahme vorsieht und gleichzeitig Instrumente für die wirksame Umsetzung plant und entwickelt, und folglich bereits vorhandene Instrumente heranzieht.

Der Risikokatalog und die daraus resultierenden Maßnahmen zur Risikoeindämmung wurden dann durch einige Vorschläge aus dem PNA 2015 und 2022 in Bezug auf die Verfahren für die Auswahl des Auftragnehmers ergänzt.

Im Besonderen müssen dabei für jede geplante, noch nicht bestehende Maßnahme der vorgesehene **Zeitplan** und die **Verantwortung** für deren Realisierung und Umsetzung im Sinne eines *Projektmanagements* angeführt werden. Wo die Realisierung der Maßnahme dies zulässt, wurden auch Indikatoren vorgesehen. Diese Gliederung der Maßnahmen und Quantifizierung der erwarteten Ergebnisse ermöglicht eine **regelmäßige Überprüfung des Abschnitts** in Hinblick auf die Einhaltung des vorgesehenen Zeitplans und der Verantwortung für die Maßnahmen und Kontrollsysteme, die im Plan vorgesehen sind.

Durch die Überwachung und Bewertung der Umsetzung des Plans ist es möglich, seine Formalisierung und Wirksamkeit im Laufe der Zeit zu verbessern.

Als Anlage, im sog. Risikokatalog, findet man eine Zusammenfassung der abgebildeten Prozesse, der Gewichtung der Risiken, der Maßnahmen zur Risikovermeidung oder -minderung, der Zeitrahmen und der Verantwortlichkeiten.

Ausarbeitung und Genehmigung der Antikorruptions- und Transparenzmaßnahmen

Die Ausarbeitung dieses Abschnitts erfolgte daher unter Berücksichtigung der seit 2014 genehmigten Pläne, wobei alle darin vorgesehenen operativen Maßnahmen in ein System eingeordnet und die Durchführbarkeit der noch durchzuführenden Maßnahmen konkret neu bewertet wurden. Neben den allgemeinen Maßnahmen, die den Anforderungen des Gesetzes 190/2012 entsprechen, und den spezifischen Maßnahmen, die im PNA 2022

entwickelnd, gliedert die Maßnahmen, die erforderlich sind, um die Umsetzung zu gewährleisten, indem sie die Instrumente, die erforderlich sind, um die Umsetzung zu gewährleisten, in ein System einordnet, indem sie die Instrumente, die erforderlich sind, um die Umsetzung zu gewährleisten, in ein System einordnet.

La mappatura, e le conseguenti azioni di contenimento del rischio, sono state poi arricchite cogliendo alcuni suggerimenti dei PNA 2015 e 2022 in merito alle procedure di scelta del contraente.

Più specificatamente, per ogni azione prevista e non attualmente in essere, sono stati evidenziati la **previsione dei tempi** e le **responsabilità attuative** per la sua realizzazione e messa a regime, secondo una logica di *project management*. Laddove la realizzazione dell'azione lo consente sono stati previsti indicatori. Tale strutturazione delle azioni e quantificazione dei risultati attesi rende possibile il **monitoraggio periodico della sezione**, in relazione alle scadenze temporali e alle responsabilità delle azioni e dei sistemi di controllo messe in evidenza nel piano stesso.

Attraverso l'attività di monitoraggio e valutazione dell'attuazione del Piano è possibile migliorare nel tempo la sua formalizzazione e la sua efficacia.

In allegato, nel cd. Tabellone Processi-Rischi, si ha un quadro di sintesi dei processi mappati, della pesatura e ponderazione dei rischi, delle azioni di prevenzione o mitigazione dei rischi messe in campo, dei tempi e delle responsabilità.

Stesura e approvazione delle misure anticorruzione e per la trasparenza

La stesura della presente sezione è stata quindi realizzata tenendo conto dei Piani sin qui adottati a partire dal 2014, mettendo a sistema tutte le azioni operative ivi previste e rivalutando concretamente la fattibilità di quelle ancora da realizzarsi. Si sono inoltre prese in esame azioni nuove proposte dai Responsabili di Servizio, oltre alle azioni di carattere generale che ottemperano le prescrizioni della L. 190/2012 e quelle specifiche proposte dal PNA 2022.

vorgeschlagen werden, wurden auch neue Maßnahmen geprüft, die von den Dienstverantwortlichen vorgeschlagen wurden. Besonderes Augenmerk wurde darauf gelegt, die **"Durchführbarkeit" der geplanten Maßnahmen** sowohl in operativer als auch in finanzieller Hinsicht sicherzustellen (Vermeidung von Ausgaben oder Investitionen, die nicht mit den finanziellen Möglichkeiten und der Größe der Körperschaft vereinbar sind), indem die Kohärenz in Bezug auf die anderen Abschnitte des PIAO und die anderen Planungsinstrumente der Körperschaft überprüft wurde. Die bisher vorgesehenen Maßnahmen, die umgesetzt wurden, ihre Wirksamkeit ausgeschöpft haben oder sich im Hinblick auf die verfolgten Zwecke nicht als angemessen erwiesen haben, wurden gestrichen (wobei sie lediglich durchgestrichen wurden, damit sie nachvollziehbar bleiben); stattdessen wurden diejenigen, die aus organisatorischen, personellen oder anderen wichtigen Gründen nicht realisiert werden konnten, neuerlich in die Dreijahresplanung 2025-2027 aufgenommen.

Particolare attenzione è stata posta nel garantire la **"fattibilità" delle azioni previste**, sia in termini operativi che finanziari (evitando spese o investimenti non coerenti con le possibilità finanziarie e le dimensioni dell'Ente), attraverso la verifica della coerenza rispetto alle altre sezioni del PIAO e agli altri strumenti di programmazione dell'Ente. Le misure precedentemente pianificate che sono state attuate, che hanno esaurito la loro effettività o che non si sono dimostrate adeguate rispetto agli obiettivi perseguiti, sono state eliminate (conservandone traccia tramite l'utilizzo del carattere "barrato"); quelle invece che non si sono potute realizzare per motivi organizzativi, di personale o per altri motivi importanti, sono state riprogrammate per una realizzazione nel triennio 2025-2027.

6. TRANSPARENZ

Transparente Verwaltung

Der Generalsekretär, zuständig für die Korruptionsvorbeugung, ist auch Verantwortlicher für die Transparenz. In dieser Funktion gewährleistet er eine angemessene Anwendung der nationalen und regionalen Bestimmungen sowie der Landesbestimmungen im Laufe der Zeit. Die Regelung der Transparenzpflichten ist nämlich, wie es das Gesetz zur Ordnung der Bezirksgemeinschaften¹ vorschreibt, der Regelung der Gemeinden entlehnt und

6. TRASPARENZA

Amministrazione Trasparente

Il Segretario Generale, responsabile della prevenzione della corruzione, è anche Responsabile per la Trasparenza. In tale veste garantisce nel tempo un livello di applicazione adeguato della normativa nazionale, Regionale e Provinciale. La regolazione degli obblighi di Trasparenza è infatti mutuata, come prevede la Legge sull'Ordinamento delle Comunità Comprensoriali², da quella dei Comuni, e quindi rientra nella competenza della Regione Trentino-Alto Adige cui è

¹ Landesgesetz 20. März 1991, Nr. 7) Ordnung der Bezirksgemeinschaften

Art. 8/bis (Transparente Verwaltung) (1) Für die Bezirksgemeinschaften gelten, sofern vereinbar, die auf die Gemeinden angewandten Bestimmungen über die Pflichten der öffentlichen Verwaltung im Bereich Öffentlichkeit, Transparenz und Verbreitung von Informationen.

² Legge provinciale 20 marzo 1991, n. 7) Ordinamento delle comunità comprensoriali

Art. 8/bis (Amministrazione trasparente) (1) Alle comunità comprensoriali si applicano, in quanto compatibili, le norme sugli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni che trovano applicazione per i comuni.

fällt daher in die Zuständigkeit der Region Trentino-Südtirol, die für die Anpassung und Anwendung der Grundsätze der nationalen Rechtsvorschriften zu diesem Thema zuständig ist.

In diesem Sinne wird auf das R.G. Nr. 10/2014, das R.G. Nr. 16/2016 und das Nr. R.G. 3/2020 verwiesen. In einigen spezifischen Bereichen bezieht sich das Regionalgesetz auf bestimmte Landesvorschriften und schafft so einen komplexen Rechtsrahmen, der nicht immer einfach anzuwenden ist. Um das Verständnis der Transparenzpflichten, denen die Bezirksgemeinschaft unterliegt, zu erleichtern, werden sie in **Anlage Nr. 2** dieses PIAO näher erläutert.

Es gilt zu erwähnen, dass die Anpassung des sog. Transparenzbaumes auf der Seite der Transparenten Verwaltung durch den Gemeindenverband erfolgt und somit die die Bezirksgemeinschaft Eisacktal selbst keine Änderungen vornehmen kann. Aus diesem Grund entspricht die Seite der Transparenten Verwaltung (noch) nicht vollständig der Anlage Nr. 2.

Für eine korrekte Umsetzung der Transparenzpflichten sind sämtliche Ämter der Bezirksgemeinschaft zuständig. Der Bereich der „Transparenten Verwaltung“ wird von den beauftragten Bediensteten ständig aktualisiert.

Die Veröffentlichungen werden alle sechs Monate sowohl in Bezug auf die Qualität als auch auf die Aktualität überwacht und nachverfolgt, um ihre Übereinstimmung und Angemessenheit mit den Vorschriften zum Schutz personenbezogener Daten zu überprüfen, möglicherweise unter Einbeziehung des DPO. Die Einhaltung der Transparenzvorschriften sind im Transparenzbaum, **Anlage Nr. 2**, zusammengefasst und mit den einzelnen Verantwortlichen, die für die Vorbereitung, Veröffentlichung und Kontrolle der Daten zuständig sind, versehen.

Zugangsrecht

Das Zugangsrecht ist gewährleistet:

- als Zugang zu Verwaltungsdokumenten, durch das L.G. Nr. 17/1993 und nachfolgenden Änderungen und Ergänzungen;

demandato l'adeguamento e l'applicazione dei principi delle leggi nazionali in materia.

In tal senso vedi la L.R. n. 10/2014, la L.R. n. 16/2016 e la L.R. n. 3/2020. In alcuni specifici settori poi la Legge Regionale rimanda alle specifiche normative provinciali, creando un quadro normativo complesso e non sempre di facile applicazione. Per facilitare la comprensione degli obblighi di trasparenza cui è sottoposta la Comunità, essi sono esplicitati con un certo grado di dettaglio nell'**allegato n. 2** al presente PIAO.

Bisogna specificare, tuttavia, che l'adeguamento del cosiddetto albero della trasparenza sul sito dell'Amministrazione Trasparente è effettuato dal Consorzio dei Comuni e perciò la Comunità Comprensoriale Valle Isarco non può apportare alcuna modifica. Per questo motivo il sito dell'Amministrazione trasparente non corrisponde (ancora) completamente all'allegato n° 2.

Alla corretta attuazione degli obblighi di trasparenza concorrono tutti gli uffici della Comunità Comprensoriale. La sezione "Amministrazione Trasparente" viene costantemente aggiornata dai dipendenti incaricati della Comunità.

Semestralmente verranno monitorate e tracciate le pubblicazioni sia in termini di qualità, che di attualità, sia per verificarne la rispondenza e adeguatezza alle norme sulla protezione dei dati personali, eventualmente con il coinvolgimento del DPO. Gli adempimenti previsti per le norme sulla trasparenza sono riepilogati nell'Albero della Trasparenza, **allegato n° 2**, corredati dei singoli responsabili della produzione, pubblicazione e controllo dei dati.

Diritto di accesso

Il diritto di accesso viene garantito:

- sia come accesso ai documenti amministrativi, con la L.P. n.17/1993 e successive modifiche e integrazioni;

- oder als Bürgerzugang auf der Grundlage der in **Anlage Nr. 2** genannten Verpflichtungen und mit den unter der „Transparenten Verwaltung“ der institutionellen Website vorgesehenen Verfahren (Sonstige Inhalte/Bürgerzugang);
- und als allgemeiner Bürgerzugang.

Die Körperschaft beabsichtigt, im Laufe des Jahres 2025 ihre "Verordnung über den Zugang zu Dokumenten, den einfachen Bürgerzugang und den allgemeinen Bürgerzugang" zu aktualisieren.

Transparenz in der Verwaltung und Organisation des Personals

Der Generalsekretär trägt in seiner Eigenschaft als Vorgesetzter des Personals Sorge für eine transparente Verwaltung und Organisation frei von persönlichen Einflüssen und undurchsichtigen Entscheidungen. Ein breiter Austausch von Informationen und Kenntnissen sowie Rückverfolgbarkeit sind unerlässlich für die Teamarbeit zur Erreichung der öffentlichen Ziele in einer Verwaltung von bescheidener Größe wie jene unserer Bezirksgemeinschaft.

- sia come accesso civico sulla base degli obblighi richiamati nell'**allegato n° 2** e con le procedure previste sull'amministrazione trasparente del sito web istituzionale (altri contenuti/accesso civico);
- sia come accesso generalizzato.

L'Ente si propone di aggiornare nel corso del 2025 il proprio "Regolamento in materia di accesso documentale, accesso civico semplice e accesso civico generalizzato.

Trasparenza nella gestione del personale e dell'organizzazione

È cura del Segretario della Comunità, nella sua veste di responsabile del personale, assicurarsi che la trasparenza sia anche un paradigma gestionale ed organizzativo, teso ad evitare personalismi e opacità nella gestione delle attività, e a favorire condivisione delle informazioni e delle conoscenze e tracciabilità, in un lavoro di squadra indispensabile al raggiungimento dei fini pubblici in una realtà di dimensioni relativamente modeste come quella della nostra Comunità.

7. ALLGEMEINE ORGANISATIONSBEZOGENE MAßNAHMEN

Nachfolgend sind die allgemeinen organisationsbezogenen Maßnahmen aufgelistet, die die Bezirksgemeinschaft Eisacktal im Sinne des Gesetzes Nr. 190/2012 und im Einklang mit der eigenen Organisationsstruktur umzusetzen beabsichtigt. Die Bezirksgemeinschaft **verpflichtet sich in der Person ihres Antikorrupsionsverantwortlichen** – ausgehend von den Bestimmungen in Art. 1 Absatz 9 des Gesetzes Nr. 190/2012 – die folgenden Maßnahmen durchzuführen und die folgenden Aspekte zu überwachen:

Rotation

Unter Berücksichtigung der Bemerkungen und Vorschläge der ANAC zu diesem Thema und die im Gesetz angestrebte Einführung einer geeigneten

7. MISURE ORGANIZZATIVE DI CARATTERE GENERALE

Si riportano di seguito le misure organizzative di carattere generale che la Comunità Comprensoriale Valle Isarco intende mettere in atto, in coerenza con quanto previsto dalla Legge n. 190/2012 e compatibilmente con la propria dimensione organizzativa. La Comunità Comprensoriale **si impegna, nella persona del suo Responsabile della prevenzione della corruzione** – partendo da quanto indicato nell'art. 1 comma 9 della Legge n. 190/2012 – a svolgere le seguenti azioni e presidiare i seguenti aspetti:

Rotazione

Tenuto conto dei rilievi e dei suggerimenti in materia da parte di ANAC e di quanto auspicato dalla normativa in merito all'adozione di adeguati sistemi di

systematischen Personalrotation in den gefährdeten Bereichen, stellt die Verwaltung fest, dass angesichts der Knappheit ihrer organischen Ressourcen, der geringeren Anzahl von Führungskräften und des hohen Spezialisierungsgrades, der für die Ausführung kritischer Aufgaben erforderlich ist, es im Grunde unmöglich oder sehr schwierig ist, in diese Richtung zu verfahren.

Die Anlage Nr. 2 zum PNA 2021 weist auf alternative Maßnahmen im Falle der Unmöglichkeit von Rotation hin.

Einige dieser alternativen Maßnahmen werden von der Bezirksgemeinschaft Eisacktal bereits umgesetzt, z.B. im Rahmen der einzelnen Verwaltungsverfahren, bei welchen die Verfahrensverantwortung einem Subjekt unterliegt, welches nicht mit der Führungskraft einhergeht, welche im Anschluss die Maßnahme erlässt.

Mögliche weitere Maßnahmen werden im Laufe des Jahres 2025 geprüft.

Die Verwaltung ist bestrebt, für alle gefährdeten Prozesse, in denen eine Rotation unmöglich ist, mittelfristig durch folgende Maßnahmen unterstützend zu handeln:

1. spezifische Fortbildungsmaßnahmen;
2. womöglich eine teilweise Ersetzbarkeit der Bediensteten mit direktem Kontakt zu den Bürgern;
3. Verstärkung der Kontrolltätigkeit.

Sollten Korruptionsfälle vorliegen, welche die Eröffnung eines Strafverfahrens zu Lasten eines Mitarbeiters nach sich ziehen, muss die Verwaltung die **außerordentliche Rotation** anwenden und den betroffenen Mitarbeiter einem anderen Amt oder Dienst zuweisen. Sollte eine Versetzung objektiv unmöglich sein, dann muss der Mitarbeiter laut Beschluss der ANAC Nr. 215 vom 26.03.2019 in den Wartestand oder in den Verfügbarkeitsstand unter Erhalt der Bezahlung versetzt werden.

rotatione del personale addetto alle aree a rischio, l'amministrazione osserva che, data la scarsità delle sue risorse organiche, il numero ridotto dei dirigenti e l'elevato grado di specializzazione necessario per svolgere compiti critici, è essenzialmente impossibile o molto difficile procedere in questa direzione.

Il PNA 2021 riporta l'allegato n. 2, il quale prevede misure alternative nel caso la rotazione risulta impossibile.

Certe misure sono già in atto, a titolo esemplificativo si menziona l'affidamento a più persone nelle fasi procedurali, nei quali la responsabilità del procedimento è assegnato ad un soggetto diverso dal dirigente, a cui compete l'adozione del provvedimento finale.

Possibili altre misure verranno esaminate nel corso dell'anno 2025.

Per quelle funzioni per le quali la rotazione non risulti praticabile, l'Amministrazione si impegna pertanto a valutare nel medio periodo la possibilità di rinforzare i processi a rischio attraverso:

1. specifici interventi formativi;
2. una parziale fungibilità, laddove possibile, degli addetti nei processi a contatto con l'utenza;
3. il rinforzo dell'attività di controllo.

Nel caso si verificano fenomeni corruttivi con seguente avvio di procedimenti penali a carico di dipendenti, l'amministrazione è sollecitata a provvedere alla **rotazione straordinaria**, perciò assegnare il dipendente ad altro ufficio o servizio. Secondo la delibera n. 215 del 26.03.2019 dell'ANAC, il dipendente, in caso di obiettiva impossibilità, è posto in aspettativa o in disponibilità con conservazione del trattamento economico in godimento.

In diesem Zusammenhang sind die Mitarbeiter verpflichtet, die Verwaltung umgehend hinsichtlich eingeleiteter Strafverfahren zu ihren Lasten in Kenntnis zu setzen.

Schulung aller an den Handlungen des Plans beteiligten Personen

In Bezug auf den Ausbildungsaspekt, der für die Aufrechterhaltung und Weiterentwicklung der im Laufe der Zeit geplanten Maßnahmen unerlässlich ist, wurde im Jahr 2023 den Fragen der Transparenz und Integrität besondere Aufmerksamkeit geschenkt, sowohl unter dem Gesichtspunkt der Verbreitung der Kenntnisse über die Rechtsvorschriften und die in diesem Abschnitt vorgesehenen Instrumente als auch unter dem Gesichtspunkt der Förderung eines Werteansatzes, um die Entwicklung des ethischen Bewusstseins, das in einer öffentlichen Einrichtung unentbehrlich ist, immer mehr zu fördern.

Im Jahr 2023 wurden für sämtliche Bedienstete Kurse zu den Themen Antikorruption/Whistleblowing/Ethik in der öffentlichen Verwaltung/Transparenz sowie Privacy/Datenschutz organisiert. Die Schulungen fanden sowohl in Präsenz als auch in Form eines Webinars statt und wurden je nach Korruptionsrisiko und Zuständigkeiten in verschiedene Gruppen unterteilt. Am Ende des Vortrags musste jeder Teilnehmer/jede Teilnehmerin einen Test absolvieren. Alle Teilnehmer/innen haben den Abschlusstest bestanden.

Dieser Ansatz wurde im Jahr 2024 fortgeführt, sodass neu aufgenommenes Personal innerhalb einer festgelegten Frist Schulungsvideos zu den Themen Antikorruption/Whistleblowing/Ethik in der öffentlichen Verwaltung/Transparenz sowie Privacy/Datenschutz verfolgen und den entsprechenden Abschlusstest positiv bestehen muss.

Verhaltenskodex

Der Verhaltenskodex der Bediensteten gemäß Art. 1, Absatz 60, Buchstabe c) des Gesetzes Nr. 190/2012 stellt eines der grundlegenden Instrumente des Dreijahresplanes zur Korruptionsvorbeugung und Transparenz dar.

In conformità con tale istituto i dipendenti sono obbligati a comunicare immediatamente l'esistenza di procedimenti penali a loro carico.

Formazione a tutti gli operatori interessati dalle azioni del Piano

Per quanto concerne l'aspetto formativo – essenziale per il mantenimento e lo sviluppo delle misure programmate nel tempo – è stata posta nel 2023 particolare attenzione alle tematiche della trasparenza e della integrità, sia dal punto di vista della diffusione della conoscenza della normativa e degli strumenti previsti nella sezione, sia per la promozione di un approccio valoriale, in modo da accrescere sempre più lo sviluppo del senso etico indispensabile in un ente pubblico.

Sono stati organizzati nell'anno 2023 corsi per tutti i dipendenti sui temi dell'anticorruzione/whistleblowing/etica nella pubblica amministrazione/trasparenza nonché privacy/protezione dei dati personali. La formazione si è svolta sia in presenza che online (webinar) ed è stata divisa in diversi gruppi secondo il rischio di corruzione e competenza. Alla fine della lezione ogni partecipante doveva sostenere un test che è stato superato da tutti i partecipanti.

Questo approccio è proseguito nell'anno 2024, in modo che il personale neoassunto debba seguire video di formazione in materia di anticorruzione/whistleblowing/etica nella pubblica amministrazione/trasparenza nonché privacy/protezione dei dati personali e superare il relativo test finale. .

Codice di comportamento

Il codice di comportamento dei dipendenti di cui all'art. 1, comma 60, lettera c) della legge n. 190/2012 rappresenta uno degli strumenti essenziali del Piano triennale di prevenzione della corruzione e della trasparenza.

Der Verhaltenskodex der Bediensteten der Bezirksgemeinschaft Eisacktal wurde mit Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 415 vom 02.12.2014 genehmigt.

Mit dem G.D. Nr. 36/2022 wurden einige Änderungen des Art. 54 des GvD. Nr. 165/2001 im Bereich Verhaltenskodex vorgesehen. Die wichtigsten Änderungen betreffen:

1. die Einfügung in den Verhaltenskodex von Bestimmungen in Bezug auf die korrekte Nutzung der Informationstechnologien und -mittel sowie die Nutzung der sozialen Medien durch die öffentlichen Bediensteten, auch um das Ansehen der öffentlichen Verwaltung zu schützen (Art. 54, Abs. 1-bis des GvD. Nr. 165/2001);
2. die Berücksichtigung der öffentlichen Ethik bzw. des ethischen Verhaltens unter den Themen der verpflichtenden Aus- und Weiterbildung des Personals (Art. 54, Abs. 7 des GvD. Nr. 165/2001).

Der Art. 4, Absatz 2 des G.D. Nr. 36/2022 sah vor, dass die Verhaltenskodizes innerhalb 31.12.2022 anzupassen sind.

Die Bezirksgemeinschaft Eisacktal ist dieser Verpflichtung nachgekommen und hat die entsprechenden Änderungen und Ergänzungen mit Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 389 vom 28.12.2022 vorgenommen.

Mit internem Rundschreiben Nr. 2/2023 des Generalsekretärs und Antikorrupsionsverantwortlichen der Bezirksgemeinschaft Eisacktal wurden die Änderungen und Ergänzungen allen Mitarbeitern/innen mitgeteilt. Mit demselben Rundschreiben wurde daran erinnert, dass der Verhaltenskodex jederzeit auf der Intranetseite eingesehen werden kann und, dass dessen Vorschriften von allen Bediensteten einzuhalten sind.

Der derzeit gültige Verhaltenskodex ist auch auf der Seite der Transparenten Verwaltung unter Allgemeine Bestimmungen > Allgemeine Akte > Kodex über die Dienstpflichten und Verhaltensregeln abrufbar.

Es ist Aufgabe des Generalsekretärs, in Übereinstimmung mit den Landesbestimmungen, Maßnahmen einzuführen, die gewährleisten, dass nicht

Il codice di comportamento dei dipendenti della Comunità comprensoriale Valle Isarco è stato approvato con delibera della Giunta comprensoriale n. 415 del 02.12.2014.

Con il D.L. n. 36/2022 sono state previste alcune modifiche all'art. 54 del D.Lgs. n. 165/2001 in materia di codice di comportamento. Le modifiche più significative riguardano:

1. l'inserimento nel codice di comportamento di una disciplina relativa al corretto utilizzo delle tecnologie informatiche e dei mezzi di informazione e social media da parte dei dipendenti pubblici, anche al fine di tutelare l'immagine della pubblica amministrazione (art. 54, co. 1-bis D.Lgs. n. 165/2001);
2. la previsione dell'etica pubblica e del comportamento etico tra i temi sui quali svolgere formazione obbligatoria del personale (art. 54, co. 7 del D.Lgs. n. 165/2001).

L'art. 4, co. 2 del D.L. n. 36/2022 prevedeva che i codici di comportamento debbano essere aggiornati entro il 31 dicembre 2022.

La Comunità comprensoriale Valle Isarco ha adempiuto a questo obbligo e ha apportato le relative modifiche o integrazioni con delibera della Giunta comprensoriale n. 389 del 28.12.2022.

Con la circolare interna n. 2/2023 del Segretario Generale e responsabile anticorruzione della Comunità comprensoriale Valle Isarco, sono state comunicate le modifiche e integrazioni a tutti i dipendenti. Con la stessa circolare, si rammentava che il Codice di comportamento è sempre consultabile sul sito intranet e che le sue disposizioni devono essere rispettate da tutti i dipendenti.

Il vigente Codice di comportamento è inoltre consultabile sul sito dell'Amministrazione trasparente sotto disposizioni generali > atti generali > codice disciplinare e codice di condotta.

Sarà compito del Segretario della Comunità adottare, compatibilmente con le indicazioni provinciali in materia, misure che garantiscano il rispetto delle

nur die eigenen Mitarbeiter, sondern, soweit möglich, auch all jene, die mit der Verwaltung zusammenarbeiten, die leitenden Beamten und Beauftragten der Ämter, welche direkt mit den Behörden zusammenarbeiten, die Mitarbeiter der Warenlieferanten, Dienstleistungserbringer und Auftragnehmer der öffentlichen Verwaltung, die Bestimmungen des Verhaltenskodex der Bediensteten der öffentlichen Verwaltungen gemäß Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 62/2013 sowie des internen Verhaltenskodex einhalten.

Zu diesem Zweck wurde ein Musterauftragsschreiben erstellt, das die ausdrückliche Klausel enthält, die Vorgaben des Verhaltenskodex einzuhalten. Auch in den Vergabeverträgen wurde eine solche Bestimmung zur Einhaltung des Vergabekodex eingefügt.

Im Jahr 2025 wird eine Überarbeitung des Verhaltenskodex in Betracht gezogen, mit der vor allem das Thema Interessenskonflikte detaillierter und ausführlicher geregelt werden soll. Anschließend wird mit einem Rundschreiben an die Mitarbeiter/innen auf die Neuerungen und Änderungen aufmerksam gemacht.

Disziplinarverfahren

Die Verwaltung sorgt für die erforderlichen Maßnahmen, um die **disziplinarische Verantwortung der Mitarbeiter/innen** im Falle eines Verstoßes gegen die Verhaltenspflichten, einschließlich der Pflicht zur sorgfältigen Einhaltung der in diesem Abschnitt enthaltenen Bestimmungen, wirksam umzusetzen.

Nichterteilbarkeit und Unvereinbarkeit von Aufträgen

Infolge einer spezifischen Ermächtigung durch das Antikorrupsionsgesetz, hat die Regierung das GvD Nr. 39/2013 erlassen, welches die Nichterteilbarkeit von Führungsaufträgen und Unvereinbarkeitsraster von Führungspositionen in staatlichen und örtlichen Verwaltungen (Regionen, Provinzen und Gemeinden) sowie in privatrechtlichen Körperschaften mit Beteiligung der öffentlichen Verwaltung regelt. Der Generalsekretär überwacht die Umsetzung der

norme del codice di comportamento dei dipendenti delle Pubbliche Amministrazioni di cui al D.P.R. n. 62/2013, e del codice di comportamento aziendale, non solo da parte dei propri dipendenti, ma anche, laddove compatibili, da parte di tutti i collaboratori dell'amministrazione, dei titolari di organi e di incarichi negli uffici di diretta collaborazione delle autorità, dei collaboratori a qualsiasi titolo di imprese fornitrici di beni o servizi o che realizzano opere in favore dell'amministrazione.

A tal fine si è adottato un modello di lettera di incarico riportante espressamente clausole che estendono l'obbligo di osservanza del codice di comportamento. Nei contratti di appalto è inserita altresì clausola relativa all'obbligo di osservanza del codice di comportamento dell'Ente.

Per l'anno 2025 è prevista una revisione del Codice di comportamento, che disciplinerà in modo più dettagliato e approfondito il tema di conflitto di interessi. In seguito a ciò verrà inviata una circolare ai dipendenti per richiamare l'attenzione sulle novità e modifiche.

Procedimenti disciplinari

L'amministrazione garantisce le misure necessarie all'effettiva attivazione della **responsabilità disciplinare dei dipendenti**, in caso di violazione dei doveri di comportamento, ivi incluso il dovere di rispettare puntualmente le prescrizioni contenute nella presente sezione.

Inconferibilità e incompatibilità degli incarichi

Su specifica delega della Legge Anticorruzione, il governo ha emanato nel 2013 il D.lgs. n. 39, finalizzato alla definizione di situazioni di inconferibilità di incarichi apicali oltre che all'introduzione di griglie di incompatibilità tra incarichi ed attività sia nelle Amministrazioni dello Stato che in quelle locali (Regioni, Province e Comuni), che negli Enti di diritto privato che sono controllati da una Pubblica Amministrazione. Il Segretario generale vigila sull'attuazione delle

Bestimmungen über die **Nichterteilbarkeit und Unvereinbarkeit von Aufträgen** (Abs. 49 und 50 Gesetz Nr. 190/2012)

Insbesondere wird bezüglich der Vergabe des Führungsauftrages folgendes gewährleistet:

1. Die vorherige Einholung der Erklärung des Nichtvorhandenseins von Gründen der Nichterteilbarkeit und Unvereinbarkeit vonseiten des Beauftragten;
2. Die nachfolgende Prüfung innerhalb eines angemessenen Zeitraumes;
3. Den Zuschlag des Auftrages erst nach erfolgter Prüfung des Fehlens von Hindernisgründen;
4. Die gleichzeitige Veröffentlichung der Beauftragung im Sinne von Art. 14 des GvD Nr. 33/2013, und der Erklärung des Fehlens von Gründen der Nichterteilbarkeit und Unvereinbarkeit im Sinne von Art. 20, Abs. 3, des GvD Nr. 39/2013.

Darüber hinaus sorgt er für die jährliche Veröffentlichung der Erklärung zu seiner eigenen Position und der der anderen Führungskräfte über das Nichtvorliegen von Hinderungsgründen gemäß dem Gesetzesdekret Nr. 39/2013.

Genehmigung von-Nebentätigkeiten

Die Verwaltung überprüft die Einhaltung der Umsetzung der gesetzlichen Bestimmungen bzgl. **Genehmigung von externen Aufträgen**, geändert durch Absatz 42 des Gesetzes Nr. 190/2012, die auch im Lichte der Schlussfolgerungen der Arbeitsgruppe, die in dem Dokument "Allgemeine Kriterien betreffend die den Bediensteten verbotenen Aufträge" mündeten und den daraus resultierenden Hinweisen der Region Trentino-Südtirol, die im Rundschreiben Nr. 3/EL vom 14. August 2014 enthalten sind.

Schutz des internen und externen Hinweisgebers

Zu den internen Transparenzinstrumenten gehört auch der Schutz von internen und externen Personen, die Straftaten oder Unregelmäßigkeiten melden, von

disposizioni in materia di **inconferibilità e incompatibilità degli incarichi** (di cui ai commi 49 e 50 della legge n. 190/2012).

In particolare, con riguardo alla procedura di conferimento degli incarichi, garantisce:

1. la preventiva acquisizione della dichiarazione di insussistenza di cause di inconferibilità o incompatibilità da parte del destinatario dell'incarico;
2. la successiva verifica entro un congruo arco temporale;
3. il conferimento dell'incarico solo all'esito positivo della verifica (ovvero assenza di motivi ostativi al conferimento stesso);
4. la pubblicazione contestuale dell'atto di conferimento dell'incarico, ai sensi dell'art. 14 del d.lgs. 33/2013, e della dichiarazione di insussistenza di cause di inconferibilità e incompatibilità, ai sensi dell'art. 20, co. 3, del d.lgs. 39/2013.

Inoltre, provvede alla pubblicazione ogni anno della dichiarazione in merito alla propria posizione e a quella degli altri Dirigenti, circa la non sopravvenienza di cause ostative ai sensi del d.lgs. N. 39/2013.

Autorizzabilità attività extra servizio

L'Amministrazione verifica il rispetto dell'attuazione delle disposizioni di legge in materia di **autorizzazione di incarichi esterni**, così come modificate dal comma 42 della legge n. 190/2012, anche alla luce delle conclusioni del tavolo tecnico esplicitate nel documento contenente "Criteri generali in materia di incarichi vietati ai pubblici dipendenti" e delle conseguenti indicazioni della Regione T.A.A. esplicitate con circolare n. 3/EL del 14 agosto 2014.

Tutela del segnalante interno ed esterno

Tra gli strumenti di trasparenza interna, rientra anche la tutela dei soggetti, interni ed esterni, che segnalino reati o irregolarità di cui siano venuti a

denen sie im Rahmen der Mitarbeit oder Zusammenarbeit, gemäß GvD Nr. 24/2023, Kenntnis erlangt haben.

Die Aspekte, die vom AKV besonders überwacht werden, sind - gemäß dem Gesetz Nr. 179/2016 und den ANAC-Richtlinien zum Schutz von Personen die Straftaten oder Unregelmäßigkeiten melden, von denen sie aufgrund eines Arbeitsverhältnisses gemäß GvD Nr. 24/2023 (sog. Whistleblowing), Kenntnis erlangt haben - Folgende:

- Schutz der Vertraulichkeit des Meldenden;
- Sicherheit in Bezug auf die durchzuführenden Ermittlungen;
- Beteiligung des Meldenden am Verfahren nur mit ausdrücklicher Einwilligung desselben;
- Schutz des Meldenden vor Diskriminierung, auch in Zusammenhang mit Meldungen an die ANAC oder bei der ordentlichen Gerichtsbarkeit oder dem Rechnungshof;
- Ausschluss der Beschwerde vom Zugangsrecht nach Gesetz 241/1990 bzw. LG Nr. 17/1993.

In diesem Zusammenhang ist die jüngste Umsetzung der Richtlinie (EU) 2019/1937 durch das GvD vom 10. März 2023, Nr. 24 zu beachten, welche eine Überarbeitung der Thematik mit Wirkung ab 15. Juli 2023 vorschreibt.

Die Verwaltung hat zu diesem Zweck bereits in Vergangenheit einen Meldekanal (eigene E-Mail-Adresse für die Meldungen) geschaffen, zu welchem nur der Antikorruptions- und Transparenzverantwortliche, also der Generalsekretär, Zugang hatte.

Da die nationale Antikorruptionsbehörde (ANAC) der Ansicht ist, dass E-Mails und zertifizierte E-Mails keine angemessenen Mittel sind, um die Vertraulichkeit des Hinweisgebers zu gewährleisten, war es notwendig diesen Meldekanal durch einen neuen Kanal zu ersetzen. Aus diesem Grund wurde eine Plattform eigens für die Meldungen als interner Kanal eingerichtet und die Leitlinien dahingehend angepasst.

kenntnis in ragione di un rapporto di servizio o di collaborazione, ai sensi del d.lgs. n. 24/2023.

Gli aspetti che in particolare sono presidiati dal RPCT, in ossequio alla Legge n. 179/2016 e delle linee guida ANAC in materia di tutela degli autori di segnalazioni di reati o irregolarità di cui siano venuti a conoscenza in ragione di un rapporto di lavoro, ai sensi d.lgs. n. 24/2023 (c.d. whistleblowing), sono:

- Tutela della riservatezza del segnalante;
- Certezza di svolgimento di istruttoria su quanto segnalato;
- Coinvolgimento del segnalante nel procedimento disciplinare solo a fronte di suo esplicito consenso;
- Garanzia di tutela da discriminazioni per il segnalante, anche per segnalazioni ad ANAC, o trasmesse, sotto forma di denuncia, all'autorità giudiziaria o contabile;
- Sottrazione della denuncia al diritto di accesso ex L. 241/1990 rispettivamente L.P. n. 17/1993.

Si registra al riguardo il recentissimo recepimento della direttiva (UE) 2019/1937 in materia con D.Lgs. del 10 marzo 2023, n. 24, che impone una rivisitazione dell'istituto con effetti che decorreranno a partire dal 15 luglio 2023.

A tal fine, l'amministrazione ha creato già in passato un canale di segnalazione (indirizzo e-mail separato per le segnalazioni), al quale aveva accesso solo il responsabile della prevenzione della corruzione e della trasparenza, ossia il Segretario generale.

Poiché l'Autorità Nazionale Anticorruzione (ANAC) ritiene che le e-mail e le e-mail certificate non siano un mezzo adeguato per garantire la riservatezza del whistleblower, è stato necessario sostituire questo canale di segnalazione con un nuovo canale. Per questo motivo, è stata creata una piattaforma specifica per le segnalazioni come canale interno e le linee guida sono state adattate di conseguenza.

Der nachfolgende Link führt direkt zum neuen Meldekanal (Plattform), mit welchem die Meldung vorgenommen werden kann:

<https://comunitacomprenditorialevalleisarco.whistleblowing.it/#/>

Die Meldungen können sowohl in deutscher als auch in italienischer Sprache durchgeführt werden. Dazu genügt es auf der Seite die gewünschte Sprache auszuwählen.

Die über die Plattform versendeten Meldungen werden mit einer Identifikationsnummer versehen. Die Daten der Meldung werden chiffriert und nur dem Verantwortlichen für die Vorbeugung der Korruption und der Transparenz über die Plattform zugänglich gemacht.

Alle weiteren Informationen sowie die entsprechenden Unterlagen können auf der Seite der Transparenten Verwaltung unter „Sonstige Inhalte > Korruption > Meldungen von Verstößen gegen das Unionsrecht sowie gegen nationale normative Bestimmungen (Whistleblowing)“ eingesehen werden.

Kenntnisnahme

Jede/r Mitarbeiter/in erhält bei seiner/ihrer Anstellung ein Informationsschreiben mit den wichtigsten Informationen und Links (z.B. bzgl. Transparente Verwaltung, Satzung, Privacy usw.) zugeschickt und in regelmäßigen Abständen werden die Mitarbeitern/innen mittels Rundschreiben über entsprechende Neuerungen informiert bzw. an bestehende Regelungen erinnert.

Vertragliche Einschränkungen nach der Beendigung des Arbeitsverhältnisses mit öffentlichen Körperschaften (sog. Pantouflage)

Im nationalen Antikorruptionsplan 2022 wird eingehend auf das Thema Pantouflage eingegangen. Die Bezirksgemeinschaft Eisacktal hat bereits in Vergangenheit entsprechende und wirksame Maßnahmen getroffen.

Il seguente link porta direttamente al nuovo canale di segnalazione (piattaforma), con cui è possibile effettuare la segnalazione:

<https://comunitacomprenditorialevalleisarco.whistleblowing.it/#/>

Le segnalazioni possono essere effettuate sia in lingua tedesca che in lingua italiana. È sufficiente selezionare la lingua desiderata sul sito.

Alle segnalazioni inoltrate mediante la piattaforma vengono attribuite un codice identificativo. I dati della segnalazione vengono cifrati e resi accessibili, tramite la piattaforma, solamente al responsabile della prevenzione della corruzione e della trasparenza.

Tutte le ulteriori informazioni ed i relativi documenti possono essere consultati sul sito dell'Amministrazione trasparente sotto "Altri contenuti > Prevenzione della corruzione > Segnalazioni di violazioni del diritto dell'Unione e delle disposizioni normative nazionali (whistleblowing)".

Presa d'atto

Al momento dell'assunzione, ogni dipendente riceve una lettera informativa con le informazioni e link più importanti (ad esempio riguardante l'Amministrazione Trasparente, lo Statuto, la privacy, ecc.) e a intervalli periodici il personale viene informato mediante circolari sulle innovazioni corrispondenti e ricordato delle regolamentazioni esistenti.

Presidio delle limitazioni contrattuali dopo la cessazione del rapporto di lavoro con Enti pubblici (cd. Pantouflage)

Il Piano nazionale anticorruzione 2022 affronta in dettaglio la questione del pantouflage. La Comunità comprensoriale Valle Isarco ha già adottato misure adeguate ed efficaci in passato.

Bei jeder Vergabe ab 20.000,00 Euro (zuvor war der Betrag auf 40.000,00 Euro festgelegt) wird zwecks Einhaltung der Vorschriften vom gesetzlichen Vertreter/bevollmächtigten Vertreter der am Vergabeverfahren teilnehmenden Unternehmen die Erklärung verlangt, dass er/sie keine Personen eingestellt hat, die Bedienstete mit Entscheidungs- oder Verhandlungsbefugnissen für öffentliche Verwaltungen in den letzten drei Jahren nach der Beendigung des öffentlichen Arbeitsverhältnisses waren.

Wenn man dadurch in Erfahrung bringen kann, dass Aufträge aufgrund jedweden Titels an ehemalige Bedienstete erteilt wurden, wird der Gemeindesekretär als AKV die rechtlichen Schritte zur Nichtigerklärung einleiten.

Zur zusätzlichen Vermeidung von Pantouflage laut Art. 53 Absatz 16-ter GvD Nr. 165/2001 wurde im DPKPT 2020-2022 als Sicherungsmaßnahme eingeführt, dass den leitenden Beamten, welche aus dem Dienst ausscheiden, ein betreffendes Informationsschreiben zugesandt wird. Im DPKPT 2021-2023 wurde als zusätzliche Sicherungsmaßnahme die Unterzeichnung von Klauseln in den Arbeitsverträgen der Führungskräfte vorgesehen.

Kontrolle über die beteiligten und kontrollierten Gesellschaften

Der AKV überprüft fortlaufend, ob die kontrollierten und beteiligten Gesellschaften einen Dreijahresplanes zur Korruptionsvorbeugung genehmigt haben oder das im GvD Nr. 231/2001 vorgeschriebene Organisationsmodell, soweit vereinbar mit den Vorgaben dieses Plans, anwenden.

Sollte im Rahmen der Kontrollen die Maßnahmen teilweise oder komplett fehlen, behält sich der AKV Folgendes vor:

- aufzufordern, das Organisationsmodell 231 ergänzt mit den Bestimmungen betreffend die Korruptionsvorbeugung, der Transparenz und des Zugangsrechtes anzuwenden;
- einen Antikorruptionsverantwortlichen zu ernennen;

In ogni affidamento contrattuale di importo pari o superiore a 20.000,00 Euro (l'importo era stato precedentemente fissato a 40.000,00 Euro) si chiede al rappresentante legale/procuratore delle aziende partecipanti alla procedura d'appalto di dichiarare se ha alle proprie dipendenze o tra i propri collaboratori un ex dipendente pubblico entro il triennio successivo alla cessazione del rapporto con l'amministrazione, che per questa ha esercitato poteri autoritari o negoziali, onde verificare il rispetto delle preclusioni di legge.

Laddove si abbia notizia di affidamento di incarichi a qualsiasi titolo a soggetti già dipendenti con delega di spesa dell'amministrazione della Comunità, il Segretario RPCT provvederà ad agire in giudizio per farne dichiarare l'illegittimità.

Ai fini della prevenzione di eventi di pantouflage ai sensi dell'art. 53 comma 16ter d. lgs. N. 165/2001, nel piano 2020-2022 è stata inserita la misura di sicurezza di mandare un'apposita informativa ai dirigenti cessati che riguarda il divieto di pantouflage. Nel piano 2021-2023 è stata inserita come ulteriore misura di sicurezza la sottoscrizione di apposite clausole nei contratti di lavoro dei dirigenti.

Controllo sulle aziende partecipate e controllate

Il RPCT provvede periodicamente a verificare se le aziende partecipate e controllate abbiano adottato un Piano Triennale Anticorruzione o abbiano arricchito i propri modelli organizzativi richiesti dal D. Lgs. n. 231/2001, con le previsioni del presente Piano laddove compatibili.

Nel caso dalla verifica risultasse una parziale o totale omissione, il RPCT si impegna a:

- sollecitare formalmente l'adozione del modello organizzativo gestionale 231, integrato delle misure anticorruzione, trasparenza e di garanzia dell'accesso;
- richiedere la nomina di un responsabile per la prevenzione della corruzione;

- die Einführung von Maßnahmen zum Schutz des internen und externen Melders aufzufordern;
- das Abgrenzen der Tätigkeiten von öffentlichem Interesse, gegebenenfalls auch mit Änderung der Gesellschaftssatzungen zu verlangen;
- gemäß Art. 189 des Kodex der örtlichen Körperschaften (R.G. Nr. 2/2018), ein System zur Kontrolle der beteiligten Gesellschaften einzurichten, das im Voraus die Verwaltungsziele festlegt, auf die die beteiligte Gesellschaft nach qualitativen und quantitativen Kriterien achten muss, und ein geeignetes Informationssystem zur Erfassung der finanziellen Beziehungen zwischen der Eigentümerkörperschaft und der Gesellschaft, der buchhalterischen, verwaltungstechnischen und organisatorischen Lage, der Dienstleistungsverträge, der Qualität der Dienstleistungen sowie der Einhaltung der Gesetzesbestimmungen über die Auflagen in Sachen öffentlicher Finanzen, einzurichten.
- invitare formalmente all'adozione di politiche di tutela del denunciante interno ed esterno;
- pretendere una precisa delimitazione delle attività definibili di pubblico interesse, promuovendo eventualmente anche modifiche statutarie che ne diano evidenza;
- predisporre, ai sensi dell'art. 189 del Codice degli Enti locali (L.R. n. 2/2018), un sistema di controlli sulle partecipate, definendo preventivamente gli obiettivi gestionali a cui deve tendere la società partecipata, secondo parametri qualitativi e quantitativi, e organizzando un idoneo sistema informativo finalizzato a rilevare i rapporti finanziari tra l'ente proprietario e la società, la situazione contabile, gestionale e organizzativa della società, i contratti di servizio, la qualità dei servizi nonché il rispetto delle norme di legge sui vincoli di finanza pubblica.

In Bezug auf diese Aspekte überwacht die Körperschaft regelmäßig die Entwicklung der beteiligten Gesellschaften, wobei sie die Abweichungen von den zugewiesenen Zielen analysiert und die geeigneten Korrekturmaßnahmen ermittelt.

Su tali aspetti l'Ente effettua un monitoraggio periodico sull'andamento delle società partecipate, analizzando gli scostamenti rispetto agli obiettivi assegnati e individuando le opportune azioni correttive.

Über diese Kontrollen wird im entsprechenden Abschnitt der "Transparenten Verwaltung" Bericht erstattet.

Di tali controlli si dà conto nell'apposita sezione della ~~sezione~~ dell'Amministrazione Trasparente.

Risikomanagement bei den Verfahren zur Wahl der Vertragspartei

Vergaben außerhalb des Portals, welche bereits in Vergangenheit eine Ausnahme darstellten, sind mit Einführung des neuen Vergabekodex (GvD Nr. 36/2023) nicht mehr zulässig. Aus diesem Grund wurden im Jahr 2024 sämtliche Vergaben ausschließlich über die entsprechenden telematischen Plattformen abgewickelt.

Bevor eine Direktvergabe (Lieferungen und Dienstleistungen) eingeleitet wird, überprüft der jeweilige einzige Projektverantwortliche (EPV), im Sinne des

Gestione del rischio nelle procedure di scelta del contraente

Appalti al di fuori del portale, che già in passato costituivano un'eccezione, non sono più consentiti con l'introduzione del nuovo codice dei contratti pubblici (D.Lgs. n. 36/2023). Per questo motivo, tutti gli appalti nel 2024 sono stati gestiti esclusivamente attraverso le apposite piattaforme telematiche.

Prima di avviare un affidamento diretto (forniture e servizi), il relativo responsabile unico del progetto (RUP) verifica, in conformità alla spending

Spending Review vorab, ob es anwendbare AOV-Konventionen, oder wenn nicht vorhanden, Consip-Konventionen gibt. Bei negativem Ergebnis wird überprüft, ob es auf dem elektronischen Markt Südtirol (EMS) aktive Zulassungsbekanntmachungen gibt. Bei Nichtvorhandensein einer aktiven AOV- oder Consip-Konvention bzw. Zulassungsbekanntmachung auf dem EMS, wird die Verfügbarkeit beim *Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione* (MEPA) kontrolliert. Werden die gewünschten Lieferungen und Dienstleistungen weder als Konvention noch auf dem EMS/MEPA angeboten, kann eine Direktvergabe über das ISOV-Portal (Informationssystem Öffentliche Verträge) des Landes durchgeführt werden.

Gemäß Artikel 53 des GvD Nr. 165/2001, abgeändert mit Gesetz Nr. 190/2012, wird jede Auftragsvergabe der vorherigen Überprüfung über das Nichtbestehen von Interessenskonflikten, auch potenziellen, unterzogen.

Des Weiteren verwenden alle Abteilungen einheitliche und standardisierte Vorlagen, was die Ermessensfreiheit und/oder treuhändische Handhabung der Vergabeverfahren verhindern soll.

Regelmäßige Sitzungen der „internen Arbeitsgruppe öffentliche Verträge“ und dem anschließenden Verfassen eines Protokolls, garantieren, dass die Mitarbeiter/innen, welche mit Vergaben betraut sind, laufend über die gesetzlichen Neuerungen informiert sind.

Gleichzeitig wird noch einmal auf die Seite der Transparenten Verwaltung hingewiesen. Dort findet man unter Ausschreibungen und Verträge > Informationen zu den einzelnen Verfahren > Zuschläge und Vergaben ab 2014, eine Verlinkung zum ISOV-Portal des Landes.

Im Portal können die wichtigsten Informationen zu sämtlichen laufenden Vergabeverfahren eingesehen werden.

Gemäß Art. 226 (Aufhebungen und Schlussbestimmungen) des GvD 36/2023, wird Art. 1, Abs. 32 des Gesetzes Nr. 190/2012 aufgehoben. Daher ist die Erstellung, die Veröffentlichung und die Mitteilung der sog. „Liste 190“ mit den in dieser Bestimmung genannten Informationen an die ANAC, welche bis zum 31. Jänner eines jeden Jahres erfolgte, nicht mehr verpflichtend.

review, se esistono convenzioni ACP applicabili o, se non disponibili, se esistono convenzioni Consip. In caso di esito negativo, verrà verificato se esistono sul Mercato elettronico della Provincia di Bolzano (MEPAB) bandi di abilitazione attivi. Se non ci sono convenzioni ACP o Consip o non esistono bandi di abilitazione attivi verrà verificato la disponibilità sul Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA). Se le forniture e i servizi richiesti non vengono offerti né come convenzione né sul MEPAB/MEPA solo allora si procede con un affidamento diretto tramite il portale SICP (sistema informatico sui contratti pubblici) della Provincia di Bolzano.

Ai sensi dell'articolo 53 del decreto legislativo n. 165/2001, come modificato dalla legge n. 190/2012, l'eventuale affidamento è subordinato alla verifica preventiva dell'insussistenza, anche di un potenziale, conflitto di interessi.

Inoltre, tutte le ripartizioni utilizzano modelli uniformi e standardizzati, che hanno lo scopo di impedire la discrezionalità e/o la gestione fiduciaria delle procedure di affidamento.

Riunioni periodiche del “gruppo di lavoro interno sugli contratti pubblici” e la successiva stesura di un verbale garantiscono che i dipendenti incaricati degli affidamenti siano costantemente informati sulle modifiche normative.

Allo stesso tempo, si fa nuovamente riferimento alla pagina dell'Amministrazione trasparente. Lì si trova sotto Bandi di gara e contratti > Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare > Informazioni sulle singole procedure > Aggiudicazioni ed affidamenti a partire da 2014 un link collegamento al portale SICP della Provincia.

Nel portale sono disponibili le informazioni più importanti su tutte le procedure di appalto in corso.

Ai sensi dell'art. 226 (Abrogazioni e disposizioni finali) del d.lgs. 36/2023, è abrogato l'articolo 1, comma 32, della legge n. 190/2012. Non è pertanto più dovuta la redazione, la pubblicazione e la comunicazione ad ANAC del cosiddetto “Elenco 190” comprendente le informazioni di cui a tale norma, che era effettuata entro il 31 gennaio di ogni anno.

Da keine kritischen Ereignisse vorliegen, hat sich die Verwaltung auf die Einhaltung der Detailregelungen und die Richtlinien der ANAC fokussiert, auch durch Einbeziehung der Landesagentur für Vergaben und der Instrumente für die elektronische Auftragsvergabe auf Landesebene und auf Staatsebene. Daher wurde bereits mit dem Antikorruptionsplan 2017-2019 begonnen, den Risikokatalog von der Vielzahl an geplanten Maßnahmen, wie im staatlichen Antikorruptionsplan von 2015 empfohlen, zu entschlacken, da die Umsetzung dieser unrealistisch erschien und eher zur Minderung der Effektivität als zur erhofften Verbesserung der Verwaltungsstruktur beitrug.

Unter Berücksichtigung der Einschätzungen und Anforderungen des PNA 2022 wird Folgendes unternommen:

- Ergänzung des Risikokatalogs (**Anlage Nr. 1**) mit einigen der im PNA selbst hervorgehobenen Prozesse mit entsprechender Verabschiedung von Maßnahmen;
- Planung einer Neugestaltung des Abschnitts Transparente Verwaltung im Hinblick auf den Unterabschnitt Ausschreibungen und Verträge. Es gilt allerdings zu erwähnen, dass die Anpassung des sog. Transparenzbaumes auf der Seite der Transparenten Verwaltung durch den Gemeindenverband erfolgt und somit die die Bezirksgemeinschaft Eisacktal keine Änderungen vornehmen kann.

Anhörung und Dialog mit dem Territorium

Wie im PNA 2022 empfohlen, wurden die Stakeholder (Interessenträger) eingeladen, während der Veröffentlichung des Entwurfs dieses Abschnitts auf der institutionellen Website der Verwaltung Stellung zu nehmen.

Während der Dauer der Veröffentlichung vom 16.01.2025 bis 31.01.2025 gingen keine Kommentare oder Vorschläge ein.

In assenza di precedenti critici, l'impegno dell'amministrazione è concentrato sul rispetto puntuale della normativa di dettaglio e delle Linee guida espresse da ANAC, anche attraverso l'utilizzo della Centrale di committenza Provinciale e degli strumenti del Commercio elettronico predisposti a livello locale e nazionale. Pertanto, già a partire dal PTPCT 2017-2019 si è alleggerito significativamente il tabellone processi/rischi dalla massa di adempimenti ulteriori suggeriti nell'aggiornamento 2015 al PNA, in quanto irrealistici e troppo impattanti sull'operatività della struttura amministrativa rispetto al beneficio di igienizzazione dell'agire pubblico che dovrebbero promuovere

Preso atto delle valutazioni e prescrizioni in materia operate dal PNA 2022, si provvede a:

- arricchire la mappatura dei processi (**allegato n° 1**) con alcuni tra i processi segnalati nel PNA medesimo con corrispondenti adozioni di misure;
- programmare un ridisegno della sezione Amministrazione Trasparente per quel che riguarda la sottosezione Bandi di gara e contratti. Va detto, tuttavia, che l'adeguamento del cosiddetto albero della trasparenza sul sito dell'Amministrazione Trasparente è effettuato dal Consorzio dei Comuni e perciò la Comunità Comprensoriale Valle Isarco non può apportare alcuna modifica.

Ascolto e dialogo con il territorio

Come auspicato dal PNA 2022, gli stakeholders (portatori di interessi), sono stati invitati a fornire le loro osservazioni durante il periodo di pubblicazione in bozza della presente sezione sul sito web istituzionale dell'Amministrazione.

Non sono pervenute osservazioni e suggerimenti durante il periodo di pubblicazione dal 16.01.2025 al 31.01.2025.

8. KONTROLLE, ÜBERPRÜFUNG UND AKTUALISIERUNG DES UNTERABSCHNITTS KORRUPTIONSRISIKEN UND TRANSPARENZ

Kontrolle

Diese Tätigkeit nimmt eine zentrale Rolle im Risikomanagementsystem ein, da die Hinweise in Bezug auf kritische Punkte oder Verbesserungsmöglichkeiten die Körperschaft dabei unterstützen, die notwendigen Änderungen rechtzeitig vorzunehmen und den Unterabschnitt "Korruptionsbekämpfung und Transparenz" zu verfassen. Zu diesem Zweck ist geplant alle sechs Monate (voraussichtlich im Juni und November) eine Kontrolle in den folgenden Bereichen durchzuführen:

- Zunächst werden die Einhaltung der eingegangenen Verpflichtungen und der vorgesehenen Maßnahmen überprüft, wobei die Ergebnisse dokumentiert werden, nicht nur unter Einbeziehung des AKV, sondern auch unter Einbeziehung der Kontaktperson und der Verantwortlichen der Dienstbereiche, die in ihren jeweiligen Zuständigkeitsbereichen zur Unterstützung des AKV beitragen.
- Gleichzeitig werden die Qualität, die Vollständigkeit und die Aktualisierung der unter dem Abschnitt "Transparente Verwaltung" veröffentlichten Daten überprüft, etwaige Mängel oder Verzögerungen festgestellt und die Lösung kritischer Fragen neu geplant, wobei auch etwaige Änderungen der Veröffentlichungspflichten und Möglichkeiten zur Umsetzung der Veröffentlichung auch für nicht verpflichtende Dokumente berücksichtigt werden. Neben den mit der Übermittlung und Veröffentlichung der Daten und Dokumente betrauten Personen wird der DPO hinzugezogen, um das Gleichgewicht zwischen dem Schutz der Vertraulichkeit personenbezogener Daten, den Grundsätzen der Datenminimierung und der Einhaltung der in den geltenden Vorschriften vorgesehenen maximalen Veröffentlichungsfristen zu überprüfen.
- Schließlich wird der Stand der Umsetzung und/oder die Einhaltung der darin festgelegten Maßnahmen mit den Zuständigen der im

8. MONITORAGGIO, RIESAME E AGGIORNAMENTO DELLA SOTTOSEZIONE RISCHI CORRUTTIVI E TRASPARENZA

Monitoraggio

Tale attività assume un ruolo centrale nel sistema di gestione del rischio in quanto le evidenze, in termini di criticità o di miglioramento che si possono trarre, guidano l'Ente nell'apportare tempestivamente le modifiche necessarie e nella elaborazione della sottosezione "Anticorruzione e Trasparenza". A tal fine il monitoraggio è previsto con cadenza semestrale (presumibilmente nei mesi di giugno e novembre) sui seguenti fronti:

- in primo luogo, si procede alla verifica del rispetto degli impegni assunti e delle misure previste, tenendo traccia documentale dei risultati emersi, con il coinvolgimento non solo del RPCT ma anche del referente, e dei responsabili di ufficio, che concorrono, ciascuno per i propri profili di competenza, a garantire un supporto al responsabile.
- Con la stessa tempistica si effettua un check sulla qualità, completezza ed aggiornamento dei dati pubblicati nella sezione Amministrazione Trasparente, individuando eventuali carenze o ritardi e riprogrammando la risoluzione delle criticità anche tenendo conto di eventuali evoluzioni degli obblighi di pubblicazione e le eventuali opportunità di implementare la pubblicazione anche per documentazione di non obbligatoria ostensione. Oltre agli incaricati alla trasmissione e pubblicazione dei dati e dei documenti, viene coinvolto il DPO per verificare il contemperamento con il rispetto della tutela della riservatezza dei dati personali, anche con riguardo ai principi di minimizzazione e con il rispetto dei tempi massimi di pubblicazione dettati dalle norme vigenti.
- Infine, si procede, sempre con l'analoga tempistica, a verificare con i titolari dei rischi individuati nel tabellone processi-rischi, lo stato di

Risikokatalog identifizierten Risiken nach einer Projektmanagementlogik überprüft.

attuazione e/o rispetto delle misure ivi previste, secondo una logica di project management.

Überprüfung

Im Rahmen der Überprüfung wird bewertet, ob bestimmte Maßnahmen im Verhältnis zum ermittelten Risiko als unrealistisch, ungeeignet oder zu belastend eingestuft wurden. Alle Auswertungen fließen in die Ausarbeitung des nächsten PIAO ein.

Aktualisierungsmodalitäten

Dieser Unterabschnitt ist ein integrierender Bestandteil des PIAO, dessen Zeitplan und Aktualisierungsmethoden er befolgt.

Aktualisierungsrhythmus

Der Inhalt sowie die Priorisierung der Maßnahmen und der Risikokatalog, stellen eine Aktualisierung des Dreijahresplanes 2024-2026 dar und sind jährlich bzw., wenn die Anpassung an allfällige Gesetzesbestimmungen oder an die Neuorganisation von Arbeitsabläufen und Aufgaben dies erfordern, auch in kürzeren Abständen zu aktualisieren.

3. ABSCHNITT ORGANISATION UND HUMANRESSOURCEN

Die Bezirksgemeinschaften sind Körperschaften des öffentlichen Rechts im Sinne von Artikel 7 des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 22. März 1974, Nr. 279 und wurden zum Zweck errichtet, ganz oder teilweise in Berggebieten liegende Flächen aufzuwerten und dort den Umweltschutz voranzutreiben, indem die Beteiligung der Bevölkerung an der wirtschaftlichen, sozialen, kulturellen und ökologischen Entwicklung gefördert wird. Der Bereich wird durch das Landesgesetz vom 20. März 1991, Nr. 7 (Ordnung der Bezirksgemeinschaften) geregelt.

Riesame

In sede di riesame si valuterà se alcune misure sono risultate irrealistiche, inadeguate o troppo onerose per il livello di rischio riscontrato. Tutte le valutazioni confluiranno nella redazione del successivo PIAO.

Modalità di aggiornamento

La presente sottosezione è parte integrante del PIAO, di cui segue tempistiche e modalità di aggiornamento.

Cadenza temporale di aggiornamento

I contenuti, le priorità d'intervento e la mappatura e pesatura dei rischi per l'integrità, costituiscono aggiornamento del Piano Triennale di Prevenzione della corruzione e della Trasparenza 2024-2026, e saranno oggetto anche nel futuro di aggiornamento annuale, o se necessario, in corso d'anno, anche in relazione ad eventuali adeguamenti a disposizioni normative e/o a riorganizzazione di processi e/o funzioni.

3. SEZIONE ORGANIZZAZIONE E CAPITALE UMANO

Le Comunità Comprensoriali sono enti di diritto pubblico ai sensi dell'articolo 7 del Decreto del Presidente della Repubblica 22 marzo 1974, n. 279 e sono state istituite allo scopo di promuovere la valorizzazione e la tutela ambientale delle zone montane o parzialmente montane interessate, favorendo la partecipazione della popolazione allo sviluppo economico, sociale, culturale ed ecologico delle stesse. La materia è regolata dalla legge provinciale 20 marzo 1991, n. 7 (Ordinamento delle Comunità Comprensoriali).

Insbesondere sieht Artikel 2 des oben genannten Landesgesetzes vor, dass die Bezirksgemeinschaft die gemeinsamen Belange des Bezirks verfolgt und Initiativen zur kulturellen, sozialen, wirtschaftlichen und ökologischen Entwicklung fördert und koordiniert und diese gegenüber den zuständigen Behörden vertritt.

Die Absätze 2 und 3 des vorgenannten Artikels sehen außerdem vor, dass das Land und die Gemeinden Aufgaben übergemeindlichen Charakters an die Bezirksgemeinschaft delegieren können und dass die Bezirksgemeinschaft auch Zuständigkeiten wahrnimmt, die ihr durch Landesgesetz übertragen werden.

Das Prinzip der Rollentrennung zwischen politischer und technischer Komponente hat auch für die Bezirksgemeinschaft Eisacktal einerseits dazu geführt, dass die politisch-administrative Leitungs- und Kontrollfunktion in den Händen der gewählten Organen liegt und andererseits, dass die Führungsaufgaben der Organisationsstruktur zugewiesen werden, wobei letztere eine hohe Produkt- und Ergebnisverantwortung bei der Leitung von Organisationseinheiten und hochprofessionellen und spezialisierten Tätigkeiten übernimmt.

3.1 ORGANISATIONSSTRUKTUR

Ziele des organisatorischen, geschlechtsspezifischen, ethischen und digitalen Gesundheitszustands der Ressourcen der Körperschaft

Die Organisationsstruktur regelt den Organisationsaufbau der Bezirksgemeinschaft Eisacktal und definiert die Strukturen, mit denen die Durchführung der Führungsbefugnisse verbunden sind.

Sie ist in Übereinstimmung mit den in der Satzung angeführten Grundsätzen der Autonomie, Leistungsfähigkeit und Wirtschaftlichkeit sowie den Kriterien der fachlichen Qualifikation und der Verantwortung, und unter Wahrung des Prinzip der Unterscheidung zwischen politischer Führung und technisch-administrativer Verwaltung in folgende Abteilungen - entsprechend dem jeweiligen Tätigkeitsbereich – unterteilt:

- Abteilung I „Allgemeine Verwaltung und Rechnungswesen“

In particolare, l'articolo 2 della predetta legge provinciale prevede che la Comunità Comprensoriale persegua gli interessi comuni del comprensorio e promuova e coordini iniziative per lo sviluppo culturale, sociale, economico ed ecologico, facendole valere nei confronti delle autorità competenti.

I commi 2 e 3 del suddetto articolo prevedono inoltre che la Provincia ed i Comuni possano delegare alla Comunità Comprensoriale compiti di carattere sovracomunale e che la Comunità comprensoriale eserciti, inoltre, funzioni attribuitele con legge provinciale.

Il principio della distinzione dei ruoli fra componente politica e componente tecnica ha comportato anche per la Comunità Comprensoriale Valle Isarco, da un lato, il riconoscimento delle funzioni di indirizzo e di controllo politico-amministrativo in capo agli organi elettivi di governo e, dall'altro lato, l'attribuzione dei compiti di natura gestionale alla struttura organizzativa, con contestuale assunzione da parte di quest'ultima di una elevata responsabilità di prodotto e di risultato esplicantesi nello svolgimento di funzioni di direzione di unità organizzative nonché di attività con contenuti di alta professionalità e specializzazione.

3.1 STRUTTURA ORGANIZZATIVA

Obiettivi di stato di salute organizzativa, di genere, etica e digitale delle risorse dell'Ente

La struttura organizzativa della Comunità comprensoriale Valle Isarco definisce le strutture alle quali è collegato lo svolgimento di funzioni dirigenziali.

In armonia con i principi dell'autonomia, della funzionalità e dell'economicità di gestione, nonché della professionalità e della responsabilità stabiliti dallo statuto dell'ente, fermo restando il principio di separazione della sfera politica da quella di gestione tecnico-amministrativa, è articolata nelle seguenti ripartizioni, corrispondenti ai settori di attività:

- Ripartizione I "Amministrazione generale e Contabilità"
- Ripartizione II "Servizi ambientali e tecnici"
- Ripartizione III "Servizi sociali"

- Abteilung II „Umwelt und Technische Dienste“
- Abteilung III „Sozialdienste“

Die Abteilungen sind die größten organisatorischen Einheiten und als solche in Ämter oder Dienstbereiche gegliedert. Jeder Abteilung ist eine Führungskraft zugewiesen.

Die **Abteilung I** umfasst folgende Ämter:

- Generalsekretariat – Allgemeine Verwaltung – Rechts- und Vertragsamt
- Personal- und Lohnbuchhaltung
- Finanzdienst und EDV
- Vertrags- und Vergabewesen

Zur **Abteilung II** gehören folgende Ämter:

- Technischer Dienst
- Umweltdienste

Zur **Abteilung III** gehören folgende Ämter:

- Direktion Sozialdienste
- Stationäre Dienste
- Sprengeldienste
- Alten- und Hauspflegedienste
- Frauenhaus
- Fachambulanz für Kinder- und Jugendpsychiatrie
- SAI-Projekte

Die Organisationsstruktur der Bezirksgemeinschaft Eisacktal wurde mit Beschluss des Bezirkrates Nr. 10 vom 31.07.2018 genehmigt und zuletzt mit Beschluss des Bezirkrates Nr. 35 vom 13.12.2024 abgeändert. Sie kann auf der Transparenten Verwaltung unter „Allgemeine Bestimmungen > Allgemeine Akte > Normative Verweise zu Organisation und Tätigkeiten“ abgerufen werden.

Le ripartizioni sono le più grandi unità a livello organizzativo e come tali sono articolate in uffici o servizi. Ogni ripartizione è assegnato un/a dirigente.

La **ripartizione I** comprende i seguenti uffici:

- Segreteria generale – amministrazione generale – ufficio legale e contratti
- Ufficio personale e ufficio contabilità stipendi
- Servizio finanziario e EDP

Affidamenti e contratti

La **ripartizione II** comprende i seguenti uffici:

- Servizi tecnici

Servizi ambientali

La **ripartizione III** comprende i seguenti uffici:

- Direzione servizi sociali
- Servizi stazionari
- Servizi distrettuali
- Servizi di assistenza domiciliare
- Casa delle donne
- Ambulatorio specialistico per la salute psicosociale nell'età infantile ed evolutiva
- Progetto SAI

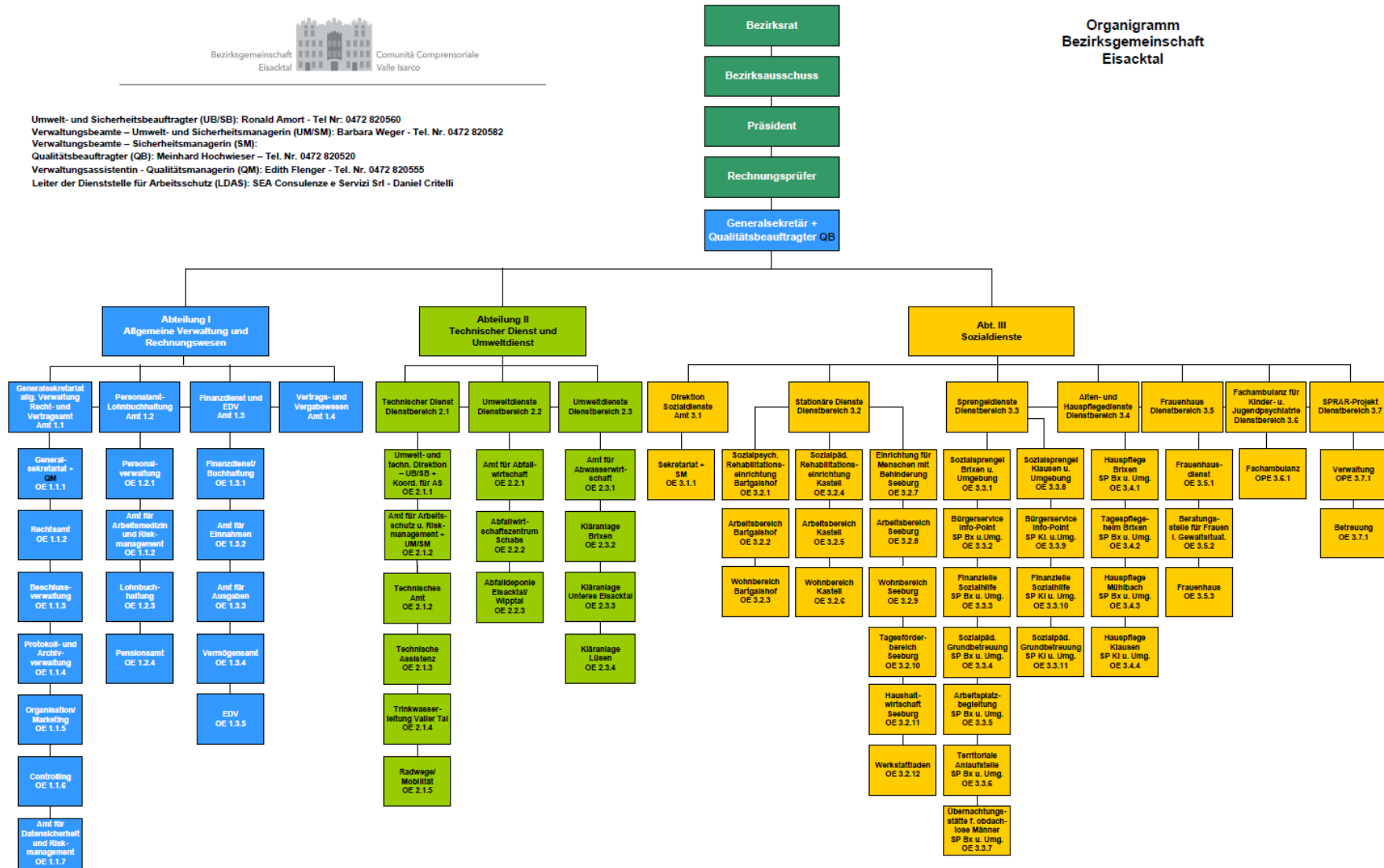
La struttura organizzativa della Comunità comprensoriale Valle Isarco è stata approvata con delibera del Consiglio comprensoriale n. 10 del 31.07.2018, e modificata da ultimo con delibera del Consiglio comprensoriale n. 35 del 13.12.2024. Si trova sul sito dell'Amministrazione trasparente sotto "Disposizioni generali > Atti generali > Riferimenti normativi su organizzazione e attività.

Organigramm der Bezirksgemeinschaft Eisacktal



Umwelt- und Sicherheitsbeauftragter (UB/SB): Ronald Amort - Tel. Nr. 0472 820560
 Verwaltungsbeamte – Umwelt- und Sicherheitsmanagerin (UM/SM): Barbara Weger - Tel. Nr. 0472 820582
 Qualitätsbeauftragter (QB): Meinhard Hochwieser – Tel. Nr. 0472 820520
 Verwaltungsassistentin - Qualitätsmanagerin (QM): Edith Flenger - Tel. Nr. 0472 820555
 Leiter der Dienststelle für Arbeitsschutz (LDAS): SEA Consulenze e Servizi Srl - Daniel Critelli

Organigramm Bezirksgemeinschaft Eisacktal

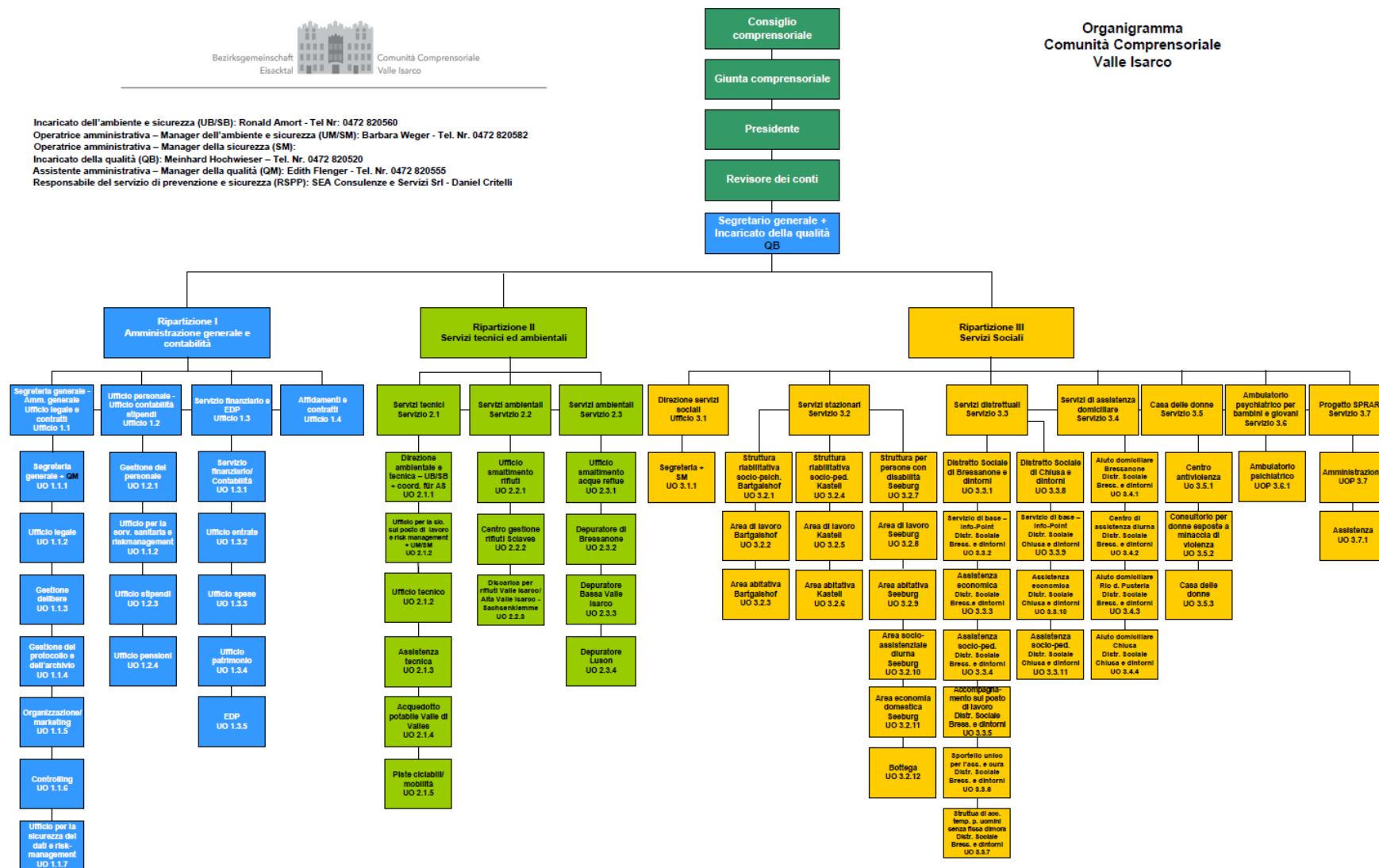


Organigramma della Comunità Comprensoriale Valle Isarco



Incaricato dell'ambiente e sicurezza (UB/SB): Ronald Amort - Tel. Nr. 0472 820560
 Operatrice amministrativa – Manager dell'ambiente e sicurezza (UM/SM): Barbara Weger - Tel. Nr. 0472 820582
 Operatrice amministrativa – Manager della sicurezza (SM):
 Incaricato della qualità (QB): Meinhard Hochwieser – Tel. Nr. 0472 820520
 Assistente amministrativa – Manager della qualità (QM): Edith Flenger - Tel. Nr. 0472 820555
 Responsabile del servizio di prevenzione e sicurezza (RSPP): SEA Consulenze e Servizi Srl - Daniel Critelli

Organigramma Comunità Comprensoriale Valle Isarco



Die **Organe der Bezirksgemeinschaft** sind der Bezirksrat, der Bezirksausschuss, der Präsident und der Rechnungsprüfer.

Der **Bezirksrat** ist das politisch-administrative Leitungs- und Kontrollorgan. Er setzt sich aus 16 Personen zusammen, wobei jede Mitgliedsgemeinde je nach Größe, mit ein bis drei Ratsmitgliedern vertreten ist. Der Bezirksrat bleibt für die Dauer von fünf Jahren im Amt und nimmt unter anderem folgende Aufgaben wahr:

- Wahl des Bezirksausschusses;
- Wahl des/der Präsidenten/Präsidentin;
- Wahl des/der Rechnungsprüfers/Rechnungsprüferin;
- Genehmigung der Jahres- und Mehrjahreshaushalte;
- Genehmigung der Jahresabschlussrechnung;

Entscheidungen über Programme für Arbeiten und Dienste zur Förderung des wirtschaftlichen und sozialen Fortschrittes der Gemeinschaft.

Einige wesentliche Aufgaben des Bezirksausschusses sind:

- Erstellung des Haushaltsvoranschlages und des Rechnungsabschlusses;
- Aufnahme von Personal;
- Genehmigung und Durchführung von öffentlichen Arbeiten und Diensten, die in den vom Bezirksrat beschlossenen Programmen enthalten und von übergemeindlicher Bedeutung sind.

Der **Präsident** ist der gesetzliche Vertreter der Bezirksgemeinschaft. Er beruft den Bezirksrat und den Bezirksausschuss ein und führt in beiden Gremien den Vorsitz. Er sorgt für die Durchführung der Entscheidungen des Bezirksrates und des Ausschusses, überwacht die Dienststellen und Ämter und kontrolliert die Ausführung der Rechtsakte.

Der **Rechnungsprüfer** ist ein technisches Hilfsorgan der Bezirksgemeinschaft, dem die Überwachung der gesamten buchhalterischen, finanziellen und wirtschaftlichen Ordnungsmäßigkeit der Verwaltung obliegt.

3.1.1 Ziele zur Verbesserung der Gesundheit der Geschlechter

Sono **organi della Comunità Comprensoriale** il Consiglio Comprensoriale, la Giunta Comprensoriale, il Presidente ed il Revisore dei conti.

Il **Consiglio Comprensoriale** è l'organo d'indirizzo e di controllo politico-amministrativo della Comunità Comprensoriale. Si compone di 16 persone, dove ogni comune è rappresentato da uno a tre membri, secondo la loro grandezza. Il Consiglio Comprensoriale dura in carica cinque anni e ad esso spettano tra l'altro le seguenti funzioni:

- elezione della Giunta Comprensoriale;
- elezione del/della Presidente;
- elezione del/della revisore dei conti;
- approvazione dei bilanci annuali e pluriennali;
- approvazione del conto consuntivo;

gestione dei programmi per lavori e servizi a fine della promozione del progresso economico e sociale della comunità.

Alcuni dei compiti principali sono:

- Stesura del bilancio di previsione e del rendiconto della gestione;
- Assunzione di personale;
- Approvare i progetti delle opere e servizi pubblici previsti nei programmi deliberati dal Consiglio Comprensoriale e curarne l'esecuzione.

Il **Presidente** è il rappresentante legale della Comunità Comprensoriale. Convoca e presiede il Consiglio e la Giunta Comprensoriale. Cura l'esecuzione delle decisioni del Consiglio e della Giunta Comprensoriale e sovrintende il funzionamento dei servizi e degli uffici e controlla l'esecuzione degli atti.

Il **revisore dei conti** è un organo tecnico ausiliario della comunità comprensoriale, con il compito della sorveglianza sulla regolarità contabile, finanziaria ed economica dell'amministrazione.

3.1.1 Obiettivi per il miglioramento della salute di genere

Die Gleichstellung der Geschlechter ist ein Thema von großer Bedeutung in der öffentlichen Verwaltung, und aus diesem Grund haben das Ministerium für öffentliche Verwaltung und das Ministerium für Chancengleichheit und Familie auf der Grundlage der in Artikel 5 des Gesetzesdekrets Nr. 36/2022 genannten Ziele, umgewandelt in das Gesetz Nr. 79/2022, Leitlinien entwickelt, um die öffentlichen Verwaltungen bei der Schaffung eines gerechteren und respektvolleren Arbeitsumfelds für die Gleichstellung der Geschlechter zu unterstützen.

Im Folgenden werden die Ziele und Maßnahmen zur Verbesserung der Gesundheit der Geschlechter der Verwaltung dargelegt.

Die Planung kann einer jährlichen "gleitenden" Überarbeitung unterzogen werden, und zwar in Bezug auf die eingetretenen Änderungen und den Grad der schrittweisen Verwirklichung der geplanten Ziele.

L'uguaglianza di genere è una questione di grande importanza nella pubblica amministrazione, e per questo motivo in base agli obiettivi indicati dall'articolo 5 del DL n. 36/2022 convertito in Legge n.79/2022 il Ministero per la Pubblica Amministrazione e il Ministero per le Pari Opportunità e la Famiglia hanno elaborato delle linee guida per supportare le pubbliche amministrazioni nel creare un ambiente di lavoro più inclusivo e rispettoso della parità di genere.

Si riportano di seguito gli obiettivi e le azioni per il miglioramento della salute di genere dell'amministrazione.

La programmazione potrà essere oggetto di revisione annuale "a scorrimento", in relazione ai mutamenti intervenuti e al grado di progressiva realizzazione degli obiettivi programmati.

Indikator / <i>Indicatore</i>	Ausgangswert / <i>valore di partenza</i> (29.02.2024)	Ziel für das 1. Jahr / <i>target 1° anno</i>	Ziel für das 2. Jahr / <i>target 2° anno</i>	Ziel für das 3. Jahr / <i>target 3° anno</i>
Verhältnis zwischen Frauen und Männern nach Abteilung <i>Rapporto tra donne e uomini per ripartizioni</i>	Abteilung/ <i>ripartizione</i> I: 17 Frauen/ <i>donne</i> 8 Männer/ <i>uomini</i> Abteilung/ <i>ripartizione</i> II: 3 Frauen/ <i>donne</i> 22 Männer/ <i>uomini</i> Abteilung/ <i>ripartizione</i> III: 192 Frauen/ <i>donne</i> 49 Männer/ <i>uomini</i>	Es wird ein ausgewogenes Verhältnis unter Berücksichtigung der Tätigkeiten, Möglichkeiten und Bedürfnisse angestrebt. <i>L'obiettivo è una proporzione equilibrata, tenendo conto delle attività, possibilità ed esigenze.</i>	Es wird ein ausgewogenes Verhältnis unter Berücksichtigung der Tätigkeiten, Möglichkeiten und Bedürfnisse angestrebt. <i>L'obiettivo è una proporzione equilibrata, tenendo conto delle attività, possibilità ed esigenze.</i>	Es wird ein ausgewogenes Verhältnis unter Berücksichtigung der Tätigkeiten, Möglichkeiten und Bedürfnisse angestrebt. <i>L'obiettivo è una proporzione equilibrata, tenendo conto delle attività, possibilità ed esigenze.</i>
Verhältnis zwischen Vollzeit/Teilzeit	139 Teilzeit/part time 152 Vollzeit/tempo pieno	Es wird ein ausgewogenes Verhältnis unter Berücksichtigung der	Es wird ein ausgewogenes Verhältnis unter Berücksichtigung der	Es wird ein ausgewogenes Verhältnis unter Berücksichtigung der

<i>Rapporto tra tempo pieno/part time</i>		Tätigkeiten, Möglichkeiten und Bedürfnisse angestrebt. <i>L'obiettivo è una proporzione equilibrata, tenendo conto delle attività, possibilità ed esigenze.</i>	Tätigkeiten, Möglichkeiten und Bedürfnisse angestrebt. <i>L'obiettivo è una proporzione equilibrata, tenendo conto delle attività, possibilità ed esigenze.</i>	Tätigkeiten, Möglichkeiten und Bedürfnisse angestrebt. <i>L'obiettivo è una proporzione equilibrata, tenendo conto delle attività, possibilità ed esigenze.</i>
Indikator / Indicatore	Ausgangswert / valore di partenza (31.12.2024)	Ziel für das 1. Jahr / target 1° anno	Ziel für das 2. Jahr / target 2° anno	Ziel für das 3. Jahr / target 3° anno
Verhältnis % Frauen / % Männer, welche auf agiles Arbeiten zugreifen, berechnet auf Jahresbasis <i>% donne vs % uomini che accedono al lavoro agile su base annuale</i>	40 % Frauen/donne 60 % Männer/uomini	Es wird ein ausgewogenes Verhältnis unter Berücksichtigung der Tätigkeiten, Möglichkeiten und Bedürfnisse angestrebt. <i>L'obiettivo è una proporzione equilibrata, tenendo conto delle attività, possibilità ed esigenze.</i>	Es wird ein ausgewogenes Verhältnis unter Berücksichtigung der Tätigkeiten, Möglichkeiten und Bedürfnisse angestrebt. <i>L'obiettivo è una proporzione equilibrata, tenendo conto delle attività, possibilità ed esigenze.</i>	Es wird ein ausgewogenes Verhältnis unter Berücksichtigung der Tätigkeiten, Möglichkeiten und Bedürfnisse angestrebt. <i>L'obiettivo è una proporzione equilibrata, tenendo conto delle attività, possibilità ed esigenze.</i>

3.1.2 Ziele zur Verbesserung der Digitalisierung

Die Digitalisierung der öffentlichen Verwaltung ist eine wichtige Herausforderung für die Zukunft unseres Landes, mit dem Ziel, die öffentlichen Dienstleistungen effizienter, zugänglicher und anforderungsgerechter zu machen. Die Agentur für Digitales Italien hat die Ausgabe 2022-2024 des Dreijahresplans für Informatik in der öffentlichen Verwaltung veröffentlicht, der ein wichtiges Instrument für die Definition und Umsetzung von Strategien und Maßnahmen für die Digitalisierung des öffentlichen Systems darstellt. Im Folgenden finden Sie die Ziele und Maßnahmen zur Verbesserung der Digitalisierung der Verwaltung.

3.1.2 Obiettivi per il miglioramento della salute digitale

La digitalizzazione della Pubblica Amministrazione è una sfida importante per il futuro del nostro paese, con l'obiettivo di rendere i servizi pubblici più efficienti, accessibili e rispondenti alle esigenze dei cittadini e delle imprese. L'Agenzia per l'Italia Digitale ha pubblicato l'edizione 2022-2024 del Piano triennale per l'informatica nella PA, che rappresenta un importante strumento per la definizione e l'implementazione delle strategie e degli interventi per la digitalizzazione del sistema pubblico. Si riportano di seguito gli obiettivi e le azioni per il miglioramento della salute digitale dell'amministrazione.

Der Ausbau der Digitalisierung der Verwaltung, und die damit einhergehende Effizienzsteigerung der Verwaltungsprozesse, ist für die Bezirksgemeinschaft ein Anliegen.

Es gilt hierbei allerdings zu erwähnen, dass die Bezirksgemeinschaft in diesem Bereich nur beschränkte Möglichkeiten hat, da der Großteil der Software vom Südtiroler Gemeindenverband programmiert und konfiguriert wird.

Im Bereich der Sozialdienste ist hingegen die Abteilung 24. Soziales der Südtiroler Landesverwaltung für die Ausarbeitung neuer Software (z.B. Sozinfo) zuständig.

L'espansione della digitalizzazione dell'amministrazione e il relativo aumento dell'efficienza dei processi amministrativi è un obiettivo della Comunità Comprensoriale.

Tuttavia, è importante sottolineare che la Comunità Comprensoriale ha solo possibilità limitate in questo ambito, poiché la maggior parte dei software è programmato e configurato dal Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano.

Nell'ambito dei servizi sociali, invece, la ripartizione 24 Affari sociali dell'amministrazione della Provincia di Bolzano è responsabile dello sviluppo di nuovi software (ad es. Sozinfo).

Indikator / Indicatore	Ausgangswert / valore di partenza (31.12.2024)	Ziel für das 1. Jahr / target 1° anno	Ziel für das 2. Jahr / target 2° anno	Ziel für das 3. Jahr / target 3° anno
Anzahl der kostenpflichtigen Dienstleistungen, die mittels pagoPA bezahlt werden können <i>N. servizi a pagamento che consentono uso PagoPA</i>	5	6	7	7
Anzahl der Mitarbeiter, die im Laufe des Jahres an einer Schulung zur Stärkung der digitalen Kompetenzen teilgenommen haben/Gesamtzahl der Mitarbeiter im Dienst <i>N. di dipendenti che nell'anno hanno partecipato ad un</i>	Alle Mitarbeiter/innen haben an einer Schulung zur Stärkung der digitalen Kompetenzen im Bereich „cybersecurity“ teilgenommen Tutti i dipendenti hanno partecipato a corsi di formazione per rafforzare le	Das Ziel ist es, dass alle Bediensteten eine diesbezügliche Schulung erhalten, sofern dies möglich und für die ausgeübte Tätigkeit nützlich ist. <i>L'obiettivo è che tutto il personale riceva una formazione al riguardo ove è</i>	Das Ziel ist es, dass alle Bediensteten eine diesbezügliche Schulung erhalten, sofern dies möglich und für die ausgeübte Tätigkeit nützlich ist. <i>L'obiettivo è che tutto il personale riceva una formazione al riguardo ove è</i>	Das Ziel ist es, dass alle Bediensteten eine diesbezügliche Schulung erhalten, sofern dies möglich und für die ausgeübte Tätigkeit nützlich ist. <i>L'obiettivo è che tutto il personale riceva una formazione al riguardo ove è</i>

<i>percorso formativo di rafforzamento delle competenze digitali/n. totale dei dipendenti in servizio</i>	<i>loro competenze digitali nell'ambito della "cybersecurity"</i>	<i>possibile e utile per l'attività svolta.</i>	<i>possibile e utile per l'attività svolta.</i>	<i>possibile e utile per l'attività svolta.</i>
Verfahren zur Verwaltung von Anwesenheiten, Abwesenheiten, Urlaub, Genehmigungen und Außendienste vollständig und ausschließlich digital (ja / nein) <i>Procedura di gestione presenze, assenze, ferie, permessi e missioni e integralmente ed esclusivamente dematerializzata (si/no)</i>	JA / SÌ	JA / SÌ	JA / SÌ	JA / SÌ
Notebooks / PC portatili	31	30	30	30
Smartphone	154	160	160	160
VPN	14	14	14	14

3.1.3 Ziele zur Verbesserung der finanziellen Gesundheit

Die Messung der finanziellen Gesundheit der öffentlichen Verwaltung ist eine wichtige Maßnahme zur Bewertung der finanziellen Stabilität und Nachhaltigkeit einer öffentlichen Körperschaft und gehört in vollem Umfang zu den Elementen, die bei der Bewertung des Beitrags der Verfügbarkeit der Ressourcen der Körperschaft zur Erreichung der Ziele des öffentlichen Werts zu berücksichtigen sind.

Im Folgenden sind die Ziele und Maßnahmen zur Verbesserung der finanziellen Gesundheit der Verwaltung aufgeführt. Die Planung kann einer jährlichen "gleitenden" Überarbeitung unterzogen werden, und zwar in Bezug auf die

3.1.3 Obiettivi per il miglioramento della salute finanziaria

La misurazione della salute finanziaria della pubblica amministrazione è un'attività importante per valutare la stabilità e la sostenibilità finanziaria di un ente pubblico e rientra a pieno titolo fra gli elementi da prendere in considerazione nel momento in cui si intende valutare il contributo dello stato di salute delle risorse di Ente alla realizzazione degli obiettivi di Valore Pubblico.

Si riportano di seguito gli obiettivi e le azioni per il miglioramento della salute finanziaria dell'amministrazione.

eingetretenen Änderungen und den Grad der schrittweisen Verwirklichung der geplanten Ziele.

Es wird diesbezüglich auf den Plan der Haushaltsindikatoren 2025-2027 verwiesen (siehe Transparente Verwaltung > Haushalt > Plan der Indikatoren und vorgesehenen Haushaltsergebnisse).

3.2 ORGANISATION DES AGILEN ARBEITENS

Ziele des organisatorischen Gesundheitszustandes der Ressourcen der Körperschaft

In Trentino-Südtirol gab es keine Verpflichtung, den POLA (Plan zur Organisation des Smart Working) zu übernehmen. Der Bereich wurde mit den Sozialpartnern durch den zweiten Teilvertrag für den Dreijahreszeitraum 2019 - 2021 geregelt: Art. 7 „Agiles Arbeiten (Smart working)“ und Art. 8 „Rahmenabkommen zum agilen Arbeiten (Smart working)“.

Auf der Grundlage dieser Bestimmungen konnten Gemeinden und Bezirksgemeinschaften individuelle Vereinbarungen zum agilen Arbeiten abschließen und diese nach den Kriterien gemäß Artikel 8 "Rahmenabkommen zum agilen Arbeiten (Smart working)" regeln.

Die Bezirksgemeinschaft Eisacktal hat die Disziplin des agilen Arbeitens mit Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 401 vom 16.12.2020 genehmigt.

In diesem Abschnitt des Plans definiert die Verwaltung die Ziele und Indikatoren für die organisatorische Planung der agilen Arbeit und bezieht sich dabei auf die in den vorangegangenen Abschnitten kurz beschriebenen Umsetzungsmethoden und Rahmenbedingungen. Dies geschieht in drei Schritten des Entwicklungsprogramms: Anfangsphase, mittlere Entwicklungsphase, fortgeschrittene Entwicklungsphase.

La programmazione potrà essere oggetto di revisione annuale "a scorrimento", in relazione ai mutamenti intervenuti e al grado di progressiva realizzazione degli obiettivi programmati.

A questo proposito si rimanda al Piano degli indicatori di bilancio 2025-2027 (vedasi amministrazione trasparente > bilanci > piano degli indicatori e dei risultati attesi di bilancio)

3.2 ORGANIZZAZIONE DEL LAVORO AGILE

Obiettivi di stato di salute organizzativa delle risorse dell'Ente

In Trentino-Alto Adige non vigeva l'obbligo di adozione del POLA (Piano Operativo del Lavoro Agile). L'istituto è stato regolamentato con le parti sociali tramite il secondo contratto stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2019-2021: art. 7 "Lavoro agile" e art. 8 "disciplina quadro sul lavoro agile (smart working)"

In base a queste disposizioni i comuni e le comunità comprensoriali hanno potuto stipulare accordi individuali sul lavoro agile disciplinandoli in base ai criteri e alla disciplina quadro prevista nell'art. 8 "disciplina quadro sul lavoro agile (smart working)".

La Comunità comprensoriale Valle Isarco ha approvato la disciplina in materia di lavoro agile con deliberazione di Giunta Comprensoriale n. 401 del 16.12.2020.

In questa sezione del Piano l'amministrazione definisce gli obiettivi e gli indicatori di programmazione organizzativa del lavoro agile, facendo riferimento alle modalità attuative e nelle condizioni abilitanti descritte sinteticamente nelle sezioni precedenti. Ciò lungo i tre step del programma di sviluppo: fase di avvio, fase di sviluppo intermedio, fase di sviluppo avanzato.

Innerhalb eines Zeitraums von drei Jahren muss die Verwaltung ein fortgeschrittenes Entwicklungsstadium erreichen, in dem alle angegebenen Dimensionen überwacht werden müssen.

Die Planung kann einer jährlichen "gleitenden" Überarbeitung unterzogen werden, und zwar in Bezug auf die eingetretenen Änderungen und den Grad der schrittweisen Verwirklichung der geplanten Ziele.

Nell'arco di un triennio, l'amministrazione deve giungere ad una fase di sviluppo avanzato in cui devono essere monitorate tutte le dimensioni indicate.

La programmazione potrà essere oggetto di revisione annuale "a scorrimento", in relazione ai mutamenti intervenuti e al grado di progressiva realizzazione degli obiettivi programmati.

Indikator / Indicatore	Ausgangswert / valore di partenza (31.12.2024)	Ziel für das 1. Jahr / target 1° anno	Ziel für das 2. Jahr / target 2° anno	Ziel für das 3. Jahr / target 3° anno
Beschäftigte im agilen Arbeiten <i>unità in lavoro agile</i>	5	6	8	8
Summe der Beschäftigten im agilen Arbeiten <i>Totale unità di lavoro in lavoro agile</i>	5	6	6	8
% Anwendungen, die im agilen Arbeiten zugänglich sind <i>% applicativi consultabili in lavoro agile</i>	100 %	100 %	100 %	100 %
% Datenbanken, die im agilen Arbeiten zugänglich sind <i>% Banche dati consultabili in lavoro agile</i>	100 %	100 %	100 %	100 %

3.3 PERSONALBEDARFSPLAN

3.3.1 Planung der Ziele zur Deckung des Personalbedarfs

Das Personal der Bezirksgemeinschaften erfüllt die in den folgenden Landes- und Regionalgesetzen festgelegten Parameter:

1. L.G. vom 20.03.1991, Nr. 7
2. Art. 8 L.G. vom 19.05.2015, Nr. 6
3. R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 in Bezug auf die dienstrechtliche Stellung der Generalsekretäre der Bezirksgemeinschaften

Eine Planung des Personalbedarfs soll folgende Elemente aufzeigen:

1. Vertretung der Zusammensetzung des Personals zum 31. Dezember des Vorjahres;
2. Strategische Planung der Humanressourcen aufgrund folgender Faktoren:
 - Einstellungskapazität aufgrund der aktuellen Ausgabenbeschränkung;
 - Geschätzte Entwicklung der Personalabgänge aufgrund von Pensionierung;
 - Eine Schätzung der Bedarfsentwicklung abhängig von Entscheidungen betreffend die Digitalisierung von Prozessen, Auslagerung, Internalisierung, Ausbau oder Stilllegung von Diensten, Tätigkeiten, Funktionen oder andere interne oder externe Faktoren, die eine Diskontinuität des Personalprofils in Bezug auf Kompetenz- oder Mengenprofile erfordern.

Diesbezüglich verweist man auf den Dreijahresplan des Personalbedarfs der Bezirksgemeinschaft Eisacktal 2025 – 2027 (siehe **Anlage 3**).

3.3 PIANO DEL FABBISOGNO DEL PERSONALE

3.3.1 Programmazione degli obiettivi per la copertura del fabbisogno di personale dell'ente

Il personale delle Comunità comprensoriali risponde ai parametri stabiliti con le seguenti disposizioni normative provinciali e regionali:

1. L.P. del 20.03.1991, n. 7
2. Art. 8 L.P. del 19.05.2015, n. 6
3. L.R. del 03.05.2018, n. 2 relativa alla disciplina dello stato giuridico dei segretari generali delle Comunità comprensoriali

Una programmazione del fabbisogno di personale dovrà illustrare i seguenti elementi:

1. Rappresentazione della consistenza di personale al 31 dicembre dell'anno precedente;
2. Programmazione strategica delle risorse umane, valutata sulla base dei seguenti fattori
 - capacità di assunzione calcolata sulla base dei vigenti vincoli di spesa;
 - stima del trend delle cessazioni, sulla base dei pensionamenti;
 - stima dell'evoluzione dei bisogni, in funzione di scelte legate, alla digitalizzazione dei processi, alle esternalizzazioni o internalizzazioni o a potenziamento, dismissione di Servizi, attività, funzioni o ad altri fattori interni o esterni che richiedono una discontinuità nel profilo delle risorse umane in termini di profili di competenze e/o quantitativi.

Si rinvia al Piano triennale del fabbisogno del personale 2025 – 2027 (vedasi **allegato 3**)

Die Planung kann in Bezug auf die eingetretenen Änderungen und den Grad der schrittweisen Verwirklichung der geplanten Ziele überarbeitet werden.

Ziele und erwartete Ergebnisse im Bereich der Personaleinstellung mit Angabe des Zeitrahmens für die Umsetzung, individuelle/organisatorische Verantwortlichkeiten im Zusammenhang mit der Umsetzung, Ergebnisindikatoren mit Angabe des Ausgangswerts und der festgelegten Ziele.

Der Bedarf kann gedeckt werden durch:

- a) interne/externe Mobilität;
- b) Verfahren für den vertikalen beruflichen Aufstieg;
- c) Leiharbeitsverträge;
- d) Wettbewerbe.

La programmazione potrà essere oggetto di revisione, in relazione ai mutamenti intervenuti e al grado di progressiva realizzazione degli obiettivi programmati.

Obiettivi e risultati attesi in materia di reclutamento del personale, con indicazione delle tempistiche di attuazione, delle responsabilità individuali/organizzative connesse all'attuazione, degli indicatori di risultato con indicazione del valore di partenza e dei target individuati.

Il fabbisogno può trovare soddisfazione tramite:

- a) mobilità interna;
- b) procedure di progressione verticale di carriera;
- c) contratti di somministrazione;
- d) concorsi.

Indikator / <i>Indicatore</i>	Ausgangswert / <i>valore di partenza</i> (31.12.2024)	Ziel für das 1. Jahr / <i>target 1° anno</i>	Ziel für das 2. Jahr / <i>target 2° anno</i>	Ziel für das 3. Jahr / <i>target 3° anno</i>
Beschäftigte insgesamt <i>Totale dipendenti</i>	299	338	343	348
Kündigungen von unbefristeten Arbeitsverträgen (inkl. Pensionierungen) <i>Cessazioni a tempo indeterminato (pensionamenti inclusi)</i>	29	22	20	20
Geplante Neuanstellungen auf unbestimmte Zeit <i>Assunzioni a tempo indeterminato programmate</i>	25	61	25	25
Neuanstellungen auf unbestimmte Zeit (neu aufgenommenes Personal zum 31.12.) <i>Assunzioni a tempo indeterminato realizzate (nuovi assunti alla data del 31/12)</i>	33	Es ist nicht möglich, die tatsächliche Anzahl der eingestellten Mitarbeiter vorherzusagen, aber es ist notwendig, alle durch Pensionierungen und freiwilligen Kündigungen frei gewordenen Stellen erneut zu besetzen, um den Dienst zu gewährleisten. <i>Non è possibile prevedere il numero effettivo di personale assunto, vi è però la necessità</i>	Es ist nicht möglich, die tatsächliche Anzahl der eingestellten Mitarbeiter vorherzusagen, aber es ist notwendig, alle durch Pensionierungen und freiwilligen Kündigungen frei gewordenen Stellen erneut zu besetzen, um den Dienst zu gewährleisten. <i>Non è possibile prevedere il numero effettivo di personale assunto, vi è però la necessità</i>	Es ist nicht möglich, die tatsächliche Anzahl der eingestellten Mitarbeiter vorherzusagen, aber es ist notwendig, alle durch Pensionierungen und freiwilligen Kündigungen frei gewordenen Stellen erneut zu besetzen, um den Dienst zu gewährleisten. <i>Non è possibile prevedere il numero effettivo di personale assunto, vi è però la necessità</i>

		<i>per garantire il servizio di ricoprire tutte le posizioni lavorative che si rendono vacanti sia per pensionamenti che per dimissioni volontarie.</i>	<i>per garantire il servizio di ricoprire tutte le posizioni lavorative che si rendono vacanti sia per pensionamenti che per dimissioni volontarie.</i>	<i>per garantire il servizio di ricoprire tutte le posizioni lavorative che si rendono vacanti sia per pensionamenti che per dimissioni volontarie.</i>
Prozentsatz der nicht genommenen Urlaubstage des Personals zum 01/01/2024 im Vergleich zu den nicht genommenen Urlaubstagen zum 01/01/2025 <i>Percentuale di giorni di ferie arretrate del personale all'01/01/2024 rispetto ai giorni di ferie arretrate all'01/01/2025</i>	-11,7 %	-1,5% im Vergleich zum Vorjahr <i>-1,5% rispetto all'anno precedente</i>	-1,5% im Vergleich zum Vorjahr <i>-1,5% rispetto all'anno precedente</i>	-1% im Vergleich zum Vorjahr <i>-1% rispetto all'anno precedente</i>

3.3.2 Planung der Ziele zur Stärkung der Kompetenzen des Personals der Körperschaft

Ausbildungsplan (jährlich) mit folgenden Schwerpunkten:

- Schulung zur Digitalisierung;
- Schulung zur Ethik und Verhaltenstraining;
- Schulung zum Datenschutz;
- Verpflichtende Schulungen zur Arbeitssicherheit.

Hervorzuheben sind die Schwerpunktbereiche, das Vorhandensein oder Fehlen von internen Ausbildern und die Maßnahmen, die die Körperschaft zu ergreifen beabsichtigt, um Studien- und Spezialisierungskurse für das Personal zu fördern, wie z. B. die Inanspruchnahme von Bildungsurlaub oder andere damit

3.3.2 Programmazione degli obiettivi di potenziamento delle competenze del personale dell'ente

Piano di formazione (annuale), con evidenza di:

- formazione alla digitalizzazione;
- formazione etica e comportamentale;
- formazione privacy;
- formazione obbligatoria per la sicurezza sul lavoro.

Con evidenziazione degli ambiti prioritari, della presenza o meno di formatori interni, e le misure che l'ente intende adottare per favorire percorsi di studio e specializzazione del personale, quali il ricorso ai permessi studio o ad altra forma di welfare aziendale correlato (nel rispetto dei vincoli contrattuali in materia).

verbundene Formen der betrieblichen Sozialleistungen (unter Beachtung der diesbezüglichen vertraglichen Auflagen).

Für die im Berichtszeitraum geplanten Fortbildungsmaßnahmen sind Indikatoren vorzusehen, wie z. B.:

Sulle attività formative programmate nel periodo, prevedere degli indicatori di attività quali:

Indikator / Indicatore	Ausgangswert / valore di partenza (31.12.2024)	Ziel für das 1. Jahr / target 1° anno	Ziel für das 2. Jahr / target 2° anno	Ziel für das 3. Jahr / target 3° anno
Gesamtzahl der Schulungen <i>Totale corsi di formazione</i>	sämtliche Mitarbeiter/innen haben mindestens eine Fortbildung besucht tutti i dipendenti hanno partecipato ad almeno un corso di formazione	Es wird angestrebt, dass alle Bediensteten die notwendigen/vorgeschriebenen Schulungen erhalten <i>L'obiettivo è che tutto il personale riceva le formazioni necessarie/obbligatorie</i>	Es wird angestrebt, dass alle Bediensteten die notwendigen/vorgeschriebenen Schulungen erhalten <i>L'obiettivo è che tutto il personale riceva le formazioni necessarie/obbligatorie</i>	Es wird angestrebt, dass alle Bediensteten die notwendigen/vorgeschriebenen Schulungen erhalten <i>L'obiettivo è che tutto il personale riceva le formazioni necessarie/obbligatorie</i>
Anzahl der Mitarbeiter/innen, die im Jahr mindestens eine Weiterbildungsmaßnahme besucht haben / Gesamtzahl der im Dienst befindlichen Mitarbeiter/innen <i>N. di dipendenti che hanno seguito almeno un'attività formativa nell'anno / n. totale dei dipendenti in servizio</i>	sämtliche Mitarbeiter/innen tutti i dipendenti	Es wird angestrebt, dass alle Bediensteten zumindest eine Schulung erhalten <i>L'obiettivo è che tutto il personale riceva almeno una formazione</i>	Es wird angestrebt, dass alle Bediensteten zumindest eine Schulung erhalten <i>L'obiettivo è che tutto il personale riceva almeno una formazione</i>	Es wird angestrebt, dass alle Bediensteten zumindest eine Schulung erhalten <i>L'obiettivo è che tutto il personale riceva almeno una formazione</i>
Durchschnittliche Zufriedenheit der Kursteilnehmer <i>Gradimento medio espresso dai partecipanti ai corsi di formazione</i>	positiv / positivo	positiv / positivo	positiv / positivo	positivo / positivo

4. KONTROLLE

In diesem Abschnitt werden die Instrumente und Überwachungsmethoden sowie Umfragen zur Zufriedenheit von Benutzern und Verantwortlichen vorgestellt.

Die Kontrollen sind ein laufender sowie ein nachträglicher Überwachungsprozess (Monitoring) der durchgeführten Tätigkeiten, einschließlich der Erhebungen zur Benutzerzufriedenheit.

Der Überwachungsprozess gliedert sich in zwei spezifische Momente:

- Die **Messung** zielt darauf ab, die von der Verwaltung erzielten Ergebnisse anhand von Indikatoren zu ermitteln und zu quantifizieren, wobei die Ziele, die durchzuführenden Aktivitäten, die verwendeten Ressourcen sowie die Produkte und Auswirkungen zu berücksichtigen sind.
- Die eigentliche **Kontrolle**, bestehend aus einem periodischen, halbjährlichen und systematischen Vergleich der gesammelten Daten und der definierten Ziele, um die Informationen in den Entscheidungsprozess einzubeziehen und eventuelle Korrekturmaßnahmen durchzuführen.

Die Kontrolle des Umsetzungsgrades der Ziele des öffentlichen Werts erfolgt durch eine stufenweise Überprüfung der Aktivitäten in jedem Planungsbereich des PIAO (organisatorische und individuelle Performance, Maßnahmen zum Management von Korruptionsrisiken und Transparenz, Gesundheitszustand der Ressourcen).

Hinsichtlich der im Unterabschnitt "Korruptionsrisiken und Transparenz" vorgesehenen Planung wird auf das dort beschriebene Kapitel "Kontrolle und Überprüfung" verwiesen.

Zu den laufenden Überprüfungen gehören auch die Kontrollen über die Überwachung und Bewertung der Verwaltungstätigkeit und -ergebnisse anhand **interner Kontrollen** gemäß Art. 186 ff. R.G. 2/2018 (Kodex der

4. MONITORAGGIO

La sezione riporta strumenti e modalità di monitoraggio, insieme alle rilevazioni di soddisfazione degli utenti e dei responsabili.

Il monitoraggio è un processo di monitoraggio continuo ed *ex post* delle attività svolte, comprese le indagini sulla soddisfazione degli utenti.

Il processo di monitoraggio si articola in due momenti ben specifici:

- La **misurazione** volta a identificare e quantificare i risultati ottenuti dall'amministrazione tramite indicatori, tenendo conto degli obiettivi, delle attività da svolgere, delle risorse utilizzate e dei prodotti e degli impatti.
- Il **monitoraggio** vero e proprio, consistente in un confronto periodico semestrale e sistematico dei dati rilevati e degli obiettivi definiti, al fine di incorporare le informazioni nel processo decisionale e di effettuare eventuali interventi correttivi.

Il monitoraggio del livello di realizzazione degli obiettivi di Valore Pubblico è svolto tramite una verifica a cascata delle attività all'interno di ciascun ambito di programmazione del PIAO (performance organizzativa ed individuale, misure di gestione dei rischi corruttivi e della trasparenza, stato di salute delle risorse).

Per quanto riguarda la programmazione prevista nella sottosezione "Rischi corruttivi e trasparenza" si rimanda al capitolo su "Monitoraggio e Riesame" ivi descritto.

Il monitoraggio continuo comprende anche i controlli sul monitoraggio e la valutazione delle attività amministrative e dei risultati attraverso **controlli interni** ai sensi degli articoli 186 e ss. L.R. 2/2018 (Codice degli Enti Locali), che costituiscono una forma di autocontrollo da parte dell'Ente.

örtlichen Körperschaften), welche eine Form der Eigenkontrolle der Körperschaft darstellen.

Das Kontrollsystem gliedert sich in:

- a) Präventive Kontrolle über die administrative und buchhalterische Ordnungsmäßigkeit;
- b) Nachträgliche Kontrolle über die administrative und buchhalterische Ordnungsmäßigkeit;
- c) die strategische Kontrolle;
- d) die Gebarungskontrolle;
- e) die Kontrolle über die beteiligten Gesellschaften;
- f) die Kontrolle des Finanzgleichgewichts;
- g) Qualitätskontrolle der Dienste.

Der Generalsekretär erstattet einmal jährlich dem Bezirksausschuss Bericht über die durchgeführten Kontrollen.

Für die Erhebungen der **Benutzerzufriedenheit** stellt die Bezirksgemeinschaft Eisacktal auf der Homepage unter dem Punkt „Transparente Verwaltung > Sonstige Inhalte > Weitere Daten“ einen Fragebogen zum Zufriedenheitsgrad zur Verfügung.

Zudem gibt es die Möglichkeit auf der Homepage der Körperschaft Anfragen unter folgendem Link zu versenden:

<https://www.bzgeisacktal.it/de/Verwaltung/Organisation/Feedback>

Für die Messung der **Kundenzufriedenheit** wird auf die ISO-Zertifizierungen verwiesen, welche durch diese geregelt und erhoben werden.

Die **Mitarbeiterzufriedenheit** wird unter anderem im Zuge des Mitarbeitergesprächs zur Zuerkennung der Leistungsprämie erhoben.

In allen Abteilungen/Strukturen/Organisationseinheiten der Bezirksgemeinschaft werden jährlich Personalsitzungen abgehalten, bei welchen von Seiten der Mitarbeiter Verbesserungsvorschläge, sowie Vorbeugemaßnahmen vorgebracht und evtl. Probleme besprochen werden können. Der Generalsekretär und die Abteilungsleiter informieren dabei die

Il sistema di controllo è suddiviso in:

- a) controllo preventivo della regolarità amministrativa e contabile;
- b) controllo ex post della regolarità amministrativa e contabile;
- c) controllo strategico;
- d) controllo di gestione;
- e) controllo sulle società partecipate;
- f) il controllo dell'equilibrio finanziario;
- g) controllo di qualità dei servizi.

Il Segretario Generale riferisce una volta all'anno alla Giunta Comprensoriale sui controlli effettuati.

Per i sondaggi sulla **soddisfazione degli utenti** la Comunità comprensoriale Valle Isarco fornisce un questionario sul grado di soddisfazione sulla homepage alla voce "amministrazione trasparente > altri contenuti > dati ulteriori".

Inoltre, esiste la possibilità di inviare richieste sulla homepage dell'ente al seguente link:

<https://www.bzgeisacktal.it/it/Amministrazione/Organizzazione/Feedback>

Per la misurazione della **soddisfazione del cliente** si fa riferimento alle certificazioni ISO che viene sistemata e rilevata da queste.

La **soddisfazione dei dipendenti** viene rilevata, tra l'altro, nel corso del colloquio di valutazione dei dipendenti per l'assegnazione del premio di produttività.

In tutte le ripartizioni/strutture/unità organizzative della Comunità comprensoriale, ogni anno si tengono riunioni del personale, durante le quali i dipendenti possono avanzare proposte di miglioramento e misure preventive e discutere eventuali problemi. Il segretario generale e dirigenti informano i dipendenti sulle innovazioni nell'organizzazione interna e nell'ambito del diritto del personale.

Mitarbeiter über Neuerungen in der internen Organisation als auch im personalrechtlichen Bereich.

Regelmäßige Sitzungen auf Führungsebene, als auch zwischen Führungsebene und Mitarbeiterebene, sowie periodische Sitzungen des Führungskreises in den Sozialdiensten sind ein fixer Bestandteil der internen Verwaltung.

Die Wirksamkeit unseres integrierten Managementsystems wird durch das Managementreview, die Datenanalyse, durch Auditergebnisse sowie Korrektur- und Vorbeugemaßnahmen ständig verbessert.

Verbesserungsvorschläge, Vorbeugemaßnahmen bzw. Reklamationen werden auch in den Bürgermeistersitzungen bzw. Ratssitzungen besprochen und in einem Protokoll festgehalten und bei Notwendigkeit entsprechende Maßnahmen ergriffen.

Riunioni periodiche a livello dirigenziale e tra il livello dirigenziale e il personale, nonché le riunioni periodiche della cerchia dirigenziale nei servizi sociali sono parte integrante dell'amministrazione interna.

L'efficacia del nostro sistema di gestione integrato viene costantemente migliorata attraverso la revisione gestionale, l'analisi dei dati, i risultati degli audit e le misure correttive e preventive.

Suggerimenti per il miglioramento, misure preventive o reclami sono discussi anche nelle riunioni dei sindaci rispettivamente del Consiglio e registrati in verbali e, se necessario, vengono adottate misure appropriate.

ANLAGEN ZUM PIAO 2025-2027

- **Anlage 1:** Risikokatalog
- **Anlage 2:** Transparenzbaum
- **Anlage 3** – Dreijahresplan des Personalbedarfs 2025 - 2027
- **Anlage 4** - Stellenplan gemäß Dreijahresplan Personalbedarf 2024 - 2026

ALLEGATI AL PIAO 2025-2027

- **Allegato 1:** Mappatura dei rischi
- **Allegato 2:** Albero della trasparenza
- **Allegato 3:** Piano triennale del fabbisogno del personale 2025-2027
- **Allegato 4** - Dotazione organica come da piano triennale del fabbisogno del personale 2024 - 2026